

## ΑΠΟΨΗ

**Διαμελισμός της Τουρκίας η λύση στο προσφυγικό πρόβλημα**

• ΣΕΛΙΔΑ 5



**Ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος στο Λονδίνο**

- ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ ΤΗ ΔΕΥΤΕΡΑ, 2 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ, 6 μ.μ.

- ΔΕΙΠΝΟ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΣΤΟ MARRIOTT

Στην Αγγλία θα βρίσκεται από τη Δευτέρα, 2 Νοεμβρίου, ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος, προσκεκλημένος του Αγγλικανού Αρχιεπισκόπου.

Στο πλαίσιο της επίσκεψης αυτής, ο Παναγιώτατος θα προστεί τη Δευτέρα, 2 Νοεμβρίου, Εσπερινού, που θα τελεστεί στις 6 μ.μ. στον Καθεδρικό Ναό της Του Θεού Σοφίας (Bayswater).

Ακολούθως, η Αρχιεπισκοπή Θυατείρων διοργανώνει δείπνο προς τιμή του, που θα γίνει στο ξενοδοχείο Marriott του κεντρικού Λονδίνου.

### ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΣΕ ΣΤΡΑΤΟΠΕΔΟ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ!

**Εθνοφρουρός έβαλε τέλος στη ζωή του με το υπηρεσιακό του G-3**

Συγκλονισμένοι οπλίτες και αξιωματικοί σε στρατόπεδο στην επ. Λευκωσίας μετά τα κακά μαντάτα και το τραγικό τέλος ενός ακόμα νέου.

Δυστυχώς ένας 18χρονος στρατιώτης, έβαλε τέρμα στη ζωή του με τον πιο τραγικό τρόπο σε στρατόπεδο της Εθνικής Φρουράς.

Εθνοφρουρός που υπηρετούσε τη θητεία στο στρατόπεδο της Κλήρου και ενώ εκτελούσε χρέη σκοπού, όπως αναφέρουν δημοσιογραφικές πληροφορίες, πάτησε τη σκανδάλη του υπηρεσιακού του G-3 και έβαλε τέλος στη ζωή του.

Ο πυροβολισμός έθεσε σε συναγερμό τη μονάδα, με τους αξιωματικούς αλλά και οπλίτες να προσπαθούν να καταλάβουν γιατί ένα 18χρονο παληκάρι, προέβη σε αυτή την ενέργεια.

**PROPERTIES URGENTLY REQUIRED**

**Sales** ◀  
**Lettings** ◀  
**Commercial Management** ◀  
**Guaranteed Rent** ◀

☎ **020 8211 3466**  
www.woodhouseestates.com  
e [info@woodhouseestates.com](mailto:info@woodhouseestates.com)  
▶ 235 Woodhouse Road, Friern Barnet, London, N12 9BD

ΔΙΟΡΓΑΝΩΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΓΙΑ ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΤΗΣ ΜΑΥΡΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΝΑΚΗΡΥΞΗΣ ΤΟΥ ΨΕΥΔΟΚΡΑΤΟΥΣ

## Αντικατοχική πικετοφορία

**ΚΥΡΙΑΚΗ, 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2015, 3-5 μ.μ.**

έξω από το κτίριο της τουρκικής πρεσβείας στο Λονδίνο  
(43 Belgrave Square, London SW3, πλησιέστεροι σταθμοί: Victoria και Hyde Park Corner)



ΤΡΙΗΜΕΡΗ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΕΛΛΗΝΑ ΥΠΕΞ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

# Ν.Κοτζιάς: Προσγειωμένη αισιοδοξία στο Κυπριακό



- «ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΙΝΑΙ ΘΕΜΑ ΚΑΤΟΧΗΣ, ΠΑΡΑΒΑΣΗΣ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΥ»
- «ΝΑ ΑΠΟΣΥΡΘΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΟΧΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ»
- ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΠΡΟΕΔΡΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ, ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥΣ ΑΡΧΗΓΟΥΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 17

ΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

## Στην Ακρόπολη μαθητές των Σχολείων Μάνορ Χιλ και Φίνσλεϋ

Την Ακρόπολη και το Μουσείο Ακροπόλεως (φωτό) επισκέφθηκαν τη Δευτέρα οι μαθητές Α' Level των σχολείων Μάνορ Χιλ και Φίνσλεϋ, οι δάσκαλοι και οι γονείς που τους συνοδεύουν, στο πλαίσιο πενήμημερης εκπαιδευτικής εκδρομής στην Ελλάδα. Οι περισσότεροι μαθητές και γονείς επισκέφθηκαν για πρώτη φορά την Ακρόπολη, όπως και το παρακείμενο Μουσείο και είχαν την ευκαιρία να θαυμάσουν ιδίως όμμασι τον Παρθενώνα. Την Τρίτη οι εκδρομείς επισκέφθηκαν την Επίδαυρο, όπως και Κόρινθο, Μικήνες και Ναύπλιο.

Σήμερα Πέμπτη, ολόκληρη η αποστολή θα γίνει δεκτή από τον Πρόεδρο Προκόπη Παυλόπουλο στο Προεδρικό Μέγαρο.  
(Περισσότερα για την εκδρομή και φωτορεπορτάζ στην επόμενη έκδοση)



**PROPERTY CENTRE**

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

**HEAD OFFICE:**  
5 ASHFIELD PARADE,  
SOUTHGATE,  
LONDON N14 5EH

**CENTRAL LONDON BRANCH**  
56 QUEENSWAY  
BAYSWATER  
LONDON W2 3RY

• Tel. Centre: 020 8920 2040  
email: [info@propertycentrelondon.com](mailto:info@propertycentrelondon.com)  
[www.propertycentrelondon.com](http://www.propertycentrelondon.com)

**Attention**  
All Landlords!  
"You're property is in safe hands."

**UPTO 5 YEARS RENT GUARANTEED**

Call Now - 020 8342 5555

[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk)  
CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0EP  
[www.capitalhomesestates.co.uk](http://www.capitalhomesestates.co.uk) • [info@capitalhomesestates.co.uk](mailto:info@capitalhomesestates.co.uk) Capital Homes

**VENUS SPECIALIST CASH & CARRY**  
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

**Largest Selection of Wines and Spirits in the UK**

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT  
**TEL: 020 8801 0011**



Τώρα μπορείτε να  
τηλεφωνείτε στην  
Ελλάδα, στην Ευρώπη\*  
και στο Ηνωμένο  
Βασίλειο, με το ίδιο  
Flexi minutes

**500**  
Flexi minutes

Επιπλέον, **1GB** δεδομένων  
και απεριόριστα SMS στο  
Ηνωμένο Βασίλειο

Νέο Flexi  
Western  
Europe Plan\*  
**£12.50**  
/30 ημέρες



Το Flexi Western Europe περιλαμβάνει κλήσεις  
στο Ηνωμένο Βασίλειο και σε 23 χώρες\*:



Αγοράστε την SIM κάρτα σας και ανανεώστε τον χρόνο ομιλίας σε ένα κατάστημα.  
Για ενεργοποίηση, στείλτε με SMS τη λέξη **FLEXIWE** στον αριθμό **38885**.



\*Μια προσφορά από τη Lebara Mobile Limited. Μπορεί να αγοραστεί μέσω SMS. Ανανεώστε το υπόλοιπο του χρόνου ομιλίας στον αριθμό σας Lebara του Ηνωμένου Βασιλείου με το ελάχιστο ποσό που υποδεικνύεται παραπάνω και μετά στείλτε τον αντίστοιχο κωδικό ενεργοποίησης στο 38885 για να επωφεληθείτε από αυτό το πακέτο. Περιλαμβάνει το ποσό δεδομένων που αναφέρεται παραπάνω, απεριόριστες κλήσεις & SMS σε άλλους αριθμούς Lebara του Ηνωμένου Βασιλείου, απεριόριστα SMS σε όλα τα κινητά τηλέφωνα στο Ηνωμένο Βασίλειο, καθώς και τα λεπτά που αναφέρονται παραπάνω. Τα λεπτά που περιλαμβάνονται μπορούν να χρησιμοποιηθούν για κλήσεις στο Ηνωμένο Βασίλειο και/ή σε επιλεγμένους προορισμούς που αναφέρονται παραπάνω. Τα δεδομένα μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο στο Ηνωμένο Βασίλειο. Ισχύουν χρεώσεις περιαγωγής για όσους ταξιδεύουν στο εξωτερικό. Οι προορισμοί στο Ηνωμένο Βασίλειο περιλαμβάνουν σταθερές γραμμές και κινητά στο Ηνωμένο Βασίλειο, δηλαδή σε γραμμές που ξεκινούν από τους αριθμούς 01, 02, 03 (εξαιρούνται τα Νησιά της Μάγχης και η Νήσος του Μαν) και 07. Ισχύει για 30 ημέρες από την ημερομηνία ενεργοποίησης και υπόκειται σε αυτόματη ανανέωση. Εάν δεν επιθυμείτε αυτόματη ανανέωση, στείλτε μήνυμα με τον αντίστοιχο κωδικό ενεργοποίησης που αναφέρεται παραπάνω και \*STOP στο 38885. Για τους πλήρεις όρους και προϋποθέσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [www.lebara.co.uk](http://www.lebara.co.uk).







## η γνώμη μου

### Το δικό μας ΟΧΙ



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

28η του Οκτώβρη σήμερα και ο νους ανατρέχει πίσω στο 1940, όταν το έθνος των Ελλήνων, μονιασμένο και πειθαρχημένο, όρθωσε το ανάστημα του και σαν μια ατσάλινη γροθιά χτύπησε τον Φασισμό και σχεδόν τον συνέτριψε. Μέρες ηρωισμού και αυταπάρνησης τότε, μέρες εθνικού μεγαλείου. Η Ελλάδα, αιμάσσοσα ακόμα από την Μικρασιατική Καταστροφή, κατάφερε το ακατόρθωτο. Πολέμησε σχεδόν μόνη ενάντια στις ορδές του Μουσολίνι και νίκησε. Τα έβαλε με την πανίσχυρη Ιταλία και, αν δεν μεσολαβούσε ο Χίτλερ με τα πάντζερς του, θα έριχνε τους Ιταλούς στη θάλασσα.

Σκύβουμε σήμερα ευλαβικά το γόνυ και υποκλινόμαστε μπροστά στο μεγαλείο του αγώνα εκείνου. Συνάμα προβληματιζόμαστε. Πού πήγε η ομοψυχία εκείνων των ημερών; Πού πήγε το αγωνιστικό πνεύμα του Ελληνικού λαού; Πού πήγαν τα οράματα του λαού μας για ένα καλύτερο αύριο, που θα έφερνε η νίκη ενάντια στον Φασισμό και τον Ναζισμό; Πού πήγαν όλα αυτά;

Τα δικά μας φρικτά λάθη και οι ραδιουργίες των ξένων, ιδίως των Άγγλων, κατάστρεψαν κάθε ευκαιρία για το αύριο αμέσως μετά τον πόλεμο. Η Ελλάδα, αν και με τους νικητές, πλήρωσε αμέσως μετά την απελευθέρωση της, το βαρύ κόστος του εθνικού διχασμού και κινδύνεψε να χαθεί ολοσχερώς σαν ελεύθερο κράτος από όσα ακολούθησαν.

Απότοκα όλων εκείνων και η σημερινή οικτρή οικονομική και κοινωνική κατάσταση της χώρας. Η Ελλάδα και πάλι βρίσκεται σε κατάσταση χαμηλής έντασης ενός ιδιότυπου πολέμου. Τότε ήταν ο πόλεμος κατά του φασισμού. Σήμερα είναι ο πόλεμος ενάντια στην Παγκόσμια Νέα Τάξη, με τα οικονομικά προγράμματα οικονομικής και κοινωνικής εξαθλίωσης και τη διάβρωση της εθνικής μας κυριαρχίας από τα Διευθυντήρια των Τραπεζών, της Τρόικας και των διεθνών οικονομικών Τραστ.

Από αυτό τον ιδιότυπο πόλεμο χαμηλής έντασης και η δική μας Πατρίδα δεν γλύτωσε. Πέραν της οικονομικής κρίσης και της εξαθλίωσης που έφεραν τα δικά μας προγράμματα από το Διευθυντήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του ΔΝΤ, χειρότερες ακόμα και επαχθέστερες για τον λαό μας είναι οι συνέπειες της τουρκικής κατοχής στο μισό από το νησί μας. Με επικεφαλής τους Άγγλο-Αμερικάνους και τους τοπικούς αντιπροσώπους τους, τους Τούρκους, η μικρή μας Πατρίδα υποφέρει για σαράντα τόσα χρόνια και αυτή τη δική της σκλαβιά και τον δικό της χαμηλής έντασης ιδιότυπο πόλεμο. Από το 1960 και μετά η Ειρήνη κατάντησε φευγαλέο όνειρο για το νησί μας. Οι εχθροί μας, με τη βία των όπλων, μας ανάγκασαν να ζούμε σε ένα καθεστώς διαρκούς κρίσης, μια ατμόσφαιρα μεταξύ ανακαυχής και πολέμου.

Οι πολύχρονες προσπάθειες του λαού μας και της ηγεσίας μας να τερματίσουμε αυτή την ανωμαλία και να σταματήσουμε την επιθετικότητα κατά της Κύπρου, δυστυχώς, ακόμα δεν καρποφόρησαν. Η πολιτική και τα μέσα που ακολουθήσαμε, δεν οδήγησαν πουθενά. Αντίθετα, παρά τις εξαγγελίες των ηγετών μας, στην πράξη ολοένα και οδηγούμαστε από το κακό στο χειρότερο.

Με αυτά τα δεδομένα, λοιπόν, η σημερινή ημέρα ας είναι μέρα προβληματισμού. Οι ηγέτες μας ας αναλογιστούν τις ευθύνες τους και μέσα στο πνεύμα αυτής της σημερινής μέρας, ας αποφασίσουν να αλλάξουμε επιτέλους πορεία. Για τη σωτηρία μας. Το νόημα της ημέρας του ΟΧΙ ας γίνει ο οδηγός τους. Η Ελευθερία δεν κερδίζεται με συνεχείς υποχωρήσεις. Χρειάζεται αγώνας και πίστη στον σκοπό. Και σκοπός δεν μπορεί να είναι τίποτε άλλο παρά η απελευθέρωση του τόπου από την κατοχή. Με στόχο την ΔΔΟ, οδηγούμαστε στην τελική Διχοτόμηση και στην Τουρκοποίηση.

Το ΟΧΙ του Σαράντα μάς προστάζει για αλλαγή πορείας. Ας παραδειγματιστούμε από αυτό.

## Ο Αγιασμός στα Ελληνικά Σχολεία Αγίου Ιωάννη Βαπτιστή

**Λάβουμε την ακόλουθη ανακοίνωση:**

Τελέσθηκε ο καθιερωμένος ετήσιος Αγιασμός στα Ελληνικά Παροικιακά Σχολεία του Αγίου Ιωάννη Βαπτιστή, με την ευκαιρία της έναρξης της σχολικής χρονιάς 2015-2016 από τους δύο Ιερείς του Ναού, τον Πρωτοπρεσβύτερο **Ανδρέα Χατζησαββή** και τον Πρεσβύτερο **Παύλο Γρηγόριο**.

Στον Αγιασμό παρέστησαν η Προϊσταμένη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής κα **Παπαλουκά**, ο Νέος Συντονιστής Γραφείου Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας Λονδίνου, κ. **Κόσβας**, και ο Συντονιστής Εκπαίδευσης του ΚΕΣ, κ. **Τσοφής**.

Τους προσκεκλημένους καλωσόρισαν ο Πρωτοπρεσβύτερος **Ανδρέας Χατζησαββής** και η Διευθύντρια των Σχολείων κ. **Μάρω Στρούθου**, ευχαριστώντας τους για την παρουσία και τη συμπαράσταση τους στο έργο του σχολείου. Ευχαρίστη-



σαν, επίσης, τον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, κ. **Γρηγόριο**, και τις κυβερνήσεις Κύπρου και Ελλάδας για την προσφορά τους στην παροικιακή εκπαίδευση.

Συγγράφηκαν ιδιαίτερα τους γονείς και τα παιδιά για τις φιλότιμες προσπάθειες που καταβάλλουν, κάτω από την κα-

θοδήγηση των εξαιρέτων εκπαιδευτικών των σχολείων, για να μάθουν την Ελληνική γλώσσα, τη Θρησκεία, την Ιστορία και τον Πολιτισμό μας.

Στις προσφωνήσεις τους προς τους παρευρισκόμενους και τα παιδιά, οι Προϊστάμενοι των δύο Εκπαιδευτικών Αποστολών, κα Παπαλουκά και κ. Κόσβας,

καθώς και ο κ. Τσοφής (ΚΕΣ), συγγράφηκαν τα παιδιά που αφιερώνουν τον ελεύθερο χρόνο τους για να μάθουν Ελληνικά και τους γονείς για το ενδιαφέρον που επιδεικνύουν. Υποσχέθηκαν να σταθούν δίπλα στο Σχολείο και να το βοηθήσουν σε ό,τι χρειαστεί. Ευχήθηκαν, ότι καλύτερο για τη νέα χρονιά.

## Το σχολείο Αγίου Νικολάου Acton γιόρτασε την επέτειο του ΟΧΙ



**Λάβουμε την ακόλουθη ανακοίνωση:**

Την Επέτειο της 28ης Οκτωβρίου 1940 γιόρτασε το Ελληνικό Παροικιακό σχολείο του Αγίου Νικολάου στο Acton τιμώντας και δοξάζοντας τους ήρωες που έπεσαν για να είμαστε εμείς σήμερα ελεύθεροι. Η γιορτή ξεκίνησε με την παρέλαση των παιδιών από όλες τις τάξεις στο προαύλιο του σχολείου και συνεχίστηκε με δοξαστικά ποιήματα και τραγούδια για την σημαία, τους ήρωες, αλλά και τους απλούς ανθρώπους που πολέμησαν ηρωικά με όπλο την ψυχή τους.

Η συμμετοχή και η καλή συνεργασία των παιδιών, των εκπαιδευτικών, αλλά και των γονιών, κατάφερε να μεταφέρει σε όλους μας αισθήματα ηρωισμού, τιμής και υπερηφάνειας για τον Αγώνα των Ελλήνων. Το χειροκρότημα ήταν μεγάλο τόσο για τους προγόνους μας όσο και για τους μαθητές μας που τους τίμησαν τόσο αξία.

Ευχαριστούμε όλους όσους βοήθησαν για τη διοργάνωση της γιορτής και φυσικά όλους τους γονείς που μας τίμησαν με την παρουσία τους και αγκάλιασαν την προσπάθεια όλων μας.

## Νέος πρόεδρος της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής του Ελληνισμού της Διασποράς ο Αλέξανδρος Τριανταφυλλίδης (ΣΥΡΙΖΑ)

Μετά τη συνεδρίαση της Ειδικής Μόνιμης Επιτροπής Ελληνισμού της Διασποράς, με θέμα ημερησίας διάταξης την εκλογή Προεδρείου, νέος πρόεδρος της Επιτροπής, για την ΙΖ' Περίοδο-Α' Σύνοδο, εξελέγη ο Βουλευτής ΣΥΡΙΖΑ Α' Θεσσαλονίκης **Αλέξανδρος Τριανταφυλλίδης** (φωτό). Χρέη Αντιπροέδρου και Γραμματέα της Επιτροπής αναλαμβάνει ο Βουλευτής της ΝΔ **Σ.Αναστασιάδης** και ο Βουλευτής της Δημοκρατικής Συμπαράταξης **Οδ.Κωνσταντινίδης** αντίστοιχα.

Αντικείμενο της επιτροπής είναι η διατήρηση και προαγωγή των σχέσεων του ελληνικού λαού και της Βουλής με τον απανταχού Ελληνισμό, ο συντονισμός της δράσης της Βουλής με το Συμβούλιο Αποδήμου Ελληνισμού, η μελέτη των προβλημάτων των απόδημων Ελλήνων, η προώθηση της επίλυσής τους, καθώς και η ενίσχυση των σχέσεων με τα ελληνικά καταγωγής μέλη άλλων κοινοβουλίων.

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk  
020 8447 4540

swift digital  
Efficient IT and website services

# Ομιλία Υπάτου Αρμοστή της Κύπρου στο Ελληνικό Κέντρο

**Λάβουμε την ακόλουθη ακοίνωση:**

Το Ελληνικό Κέντρο οργανώνει ομιλία στα αγγλικά από τον Υπάτο Αρμοστή της Κύπρου, κ. Ευρυπίδη Ευρυβιάδη, με θέμα «Κύπρος, Ευρωπαϊκή Ένωση και Ανατολική Ευρώπη».

Ο εξοχότατος θα διαπραγματευτεί τους λόγους για τους οποίους η Κύπρος και η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι σημαντικές η μια για την άλλη καθώς και για την μακροχρόνια ασφάλεια, ανάπτυξη και οικονομική ευημερία της ευρωπαϊκής ηπείρου.

Η ομιλία θα πραγματοποιηθεί στο Ελληνικό Κέντρο, 16-18 Paddington Street, London W1, την Πέμπτη 5 Νοεμβρίου στις 7.15 μ.μ.

Η είσοδος είναι δωρεάν. Προκράτηση θέσεων απαραίτητη στο 020 7563 9835 ή στο [press@helleniccentre.org](mailto:press@helleniccentre.org). Τα Μέλη του Ελληνικού Κέντρου θα έχουν προτεραιότητα στην προκράτηση θέσεων.



# Συμμετοχή της Κύπρου στην έκθεση WTM Λονδίνου

Ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού θα συμμετάσχει στην Παγκόσμια Έκθεση Τουρισμού World Travel Market 2015, από 2/11/2015 μέχρι 5/11/2015, με ένα ανανεωμένο περίπτερο μεγέθους 330 τ.μ.

Το περίπτερο θα προβάλει την πολυδιάστατη εικόνα της Κύπρου προωθώντας στοιχεία

KOT κ. Αγγελο Λοΐζου και την Αν. Γενική Διευθύντρια του KOT κ. Αννίτα Δημητριάδου.

Μαζί με τον KOT, στην έκθεση θα συμμετάσχουν άλλες 53 τουριστικές εταιρίες, ξενοδοχεία, ταξιδιωτικοί πράκτορες και εκπρόσωποι τουριστικών επιχειρήσεων.

Στο περίπτερο της Κύπρου θα

Σεπτεμβρίου, οι συνολικές αφίξεις προς Κύπρο για το 2015 παρουσιάζουν αύξηση 7,4% ενώ η αντίστοιχη αύξηση για την Αγγλική αγορά βρίσκεται στο 18,7%. Ακόμα πιο ενθαρρυντικό είναι το γεγονός ότι οι ενδείξεις τόσο για τη χειμερινή περίοδο 2015/16 όσο και το καλοκαίρι 2016 είναι ιδιαίτερα θετικές.



ΦΩΤΟ ΑΡΧΕΙΟΥ: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

πολιτισμού, αγροτουρισμού, φύσης, ναυτικού τουρισμού και τουρισμού θαλάσσης.

Επικεφαλής της κυπριακής αποστολής θα είναι ο Υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Γιώργος Λακκοτρύπης, πλαισιωμένος από τον Πρόεδρο του Δ.Σ. του

συμμετέχει και η Κυπριακή Εταιρεία Αγροτουρισμού, η οποία θα παρέχει ενημέρωση για τις ευκαιρίες διαμονής στην ύπαιθρο, σε αγροτουριστικά καταλύματα, καθώς και για τις διάφορες δραστηριότητες που προσφέρονται στην αντίστοιχη περιοχή.

Σημειώνεται ότι μέχρι τέλος

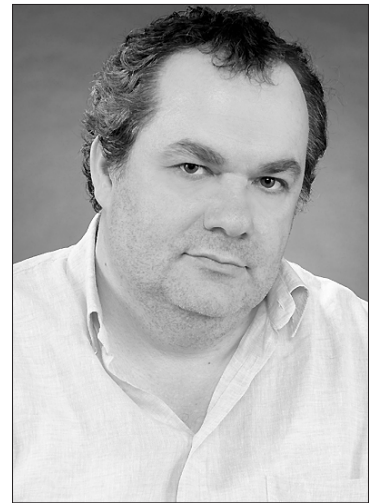
Σε μια άλλη εξέλιξη, οι προσπάθειες του KOT για αειφόρο ανάπτυξη έχουν ήδη αναγνωριστεί δεδομένου ότι η Κύπρος είναι ανάμεσα στους φιναλίστ για βράβευση στην εκδήλωση World Responsible Tourism Awards, η οποία θα γίνει στα πλαίσια της έκθεσης.

# Μια αριστοκρατική μακεδονική οικογένεια θαμμένη στους Σόλους της κατεχόμενης Κύπρου!

Το περιεχόμενο ενός ταφικού συγκροτήματος που ανακαλύφθηκε στην κατεχόμενη Βόρεια Κύπρο – μοναδικό κατεχόμενο έδαφος στην Ευρωπαϊκή Ένωση! - κοντά στην αρχαία πόλη των Σόλων, υποδεικνύει μια αριστοκρατική οικογένεια εκ Μακεδονίας να είχε ταφεί εκεί!

Ειδικότερα, το ταφικό συγκρότημα περιείχε τρεις ταφικούς θαλάμους και πολλαπλές ταφές. Μόνο ο ένας από τους ταφικούς θαλάμους είχε συληθεί. Οι άλλοι δύο παρέμειναν άθικτοι. Οι αρχαιολόγοι ηύρανε μέσα ανθρώπινα υπολείμματα, καθώς και έργα τέχνης: Ένα χρυσό στεφάνι με φύλλα κισσού (τυπικό μακεδονο-θρακικό, σε άριστη κατάσταση, ηλικίας πάνω από 2.000 ετών), αγγεία και σκεύη (μια συλλογή από 16 σκεύη, που χρησιμοποιούνταν για λαϊκά συμπόσια, εισηγμένα, πιθανότατα, από την πόλη των Αθηνών και την Ιωνία), μεταλλικά αγγεία (ένα με παράσταση ενός γενειοφόρου ανδρός), ειδώλια (χαρακτηριστικό αυτό της θεάς Αφροδίτης με τον υιό της, Έρωτα), κοσμήματα, όπλα, κ.ά. Το στεφάνι που μοιάζει με αυτά που έχουν τοποθετηθεί στους τάφους των Μακεδόνων ευγενών, μαρτυρά την καταγωγή των θαμμένων.

Τα άτομα που ήταν θαμμένα στους τάφους



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος [www.lekakis.com](http://www.lekakis.com)

μακριά από το αρχαίο θέατρο της πόλεως, ηλικίας άνω των 2.000 χρόνων κι αυτό! Οι Σόλοι της Κύπρου ήταν φημισμένοι στην αρχαιότητα για τα ορυχεία χαλκού, καθώς και την ξυλεία της.



αυτούς, ήταν ένας άνδρας, μια γυναίκα και ένα κοριτσάκι (στον πρώτο θάλαμο) και μια γυναίκα και ένα νεαρό κορίτσι (στον δεύτερο). Στον θάλαμο που λεηλατήθηκε δεν βρέθηκαν ανθρώπινα λείψανα! Οι τυμβωρύχοι τα είχαν πάρει και αυτά. (Υπάρχουν πολλά Πανεπιστήμια και ιδρύματα που πληρώνουν πολλά ακόμη και για σκέτα αρχαία κόκκαλα)...

Η σχέση μεταξύ των ατόμων που ήταν θαμμένα στο ταφικό συγκρότημα θα οριστεί μετά από τις αναλύσεις του DNA. Είναι πιθανόν, όμως, ότι ήταν από πλούσια αριστοκρατική οικογένεια, και μάλλον εκ Μακεδονίας. Ο κ. Hazar Kaba του Πανεπιστημίου της Αγκύρας δηλώνει ότι τα ευρήματα αποκαλύπτουν το εμπόριο μεταξύ των Σόλων, των Αθηνών (που ήταν η ναυτική δύναμις της εποχής, την οποία οι Σόλοι εφοδίαζαν με ξυλεία και χαλκό), της Μέσης Ανατολής, έως και την Περσία, όπως μπορεί επίσης να καθοριστεί, με βάσει ευρήματα σχεδίων για ένα από τα πλοία, που ήταν παρόμοια μ' αυτά που ευρέθησαν στην Περσική Αυτοκρατορία!

Το αρχαίο ελληνικό ταφικό συγκρότημα ευρέθη κοντά στην αρχαία πόλη των Σόλων, όχι



Οι ανασκαφές στους Σόλους έγιναν μεταξύ 2005-2006. Τα ευρήματα ευρίσκονται στο στάδιο διατήρησης και αποκαταστάσεως.

Για περισσότερα: *Live Science*, K. Kaba, *Archaiologia Online*, 14.10.2015.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ στο [www.lekakis.com](http://www.lekakis.com) ή στο τηλ. (0030) 210 9400674



Για φωτογράφιση Γάμων, Αρραβώνων, Parties και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις  
**ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**  
• 020 8482 1865 • 07956 165 237

## Η χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Γιαλούσας

**Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:**

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε η Χοροεσπερίδα που διοργάνωσε ο Σύνδεσμος Γιαλούσας και Περιχώρων (Γιαλούσα, Αγία Τριάδα και Μελάναρκα) το Σάββατο, 17 Οκτωβρίου 2015, στο Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο του Γουντ Γκρήν του Βορείου Λονδίνου. Η αίθουσα ήταν καταμεστιά από κόσμο που ήρθαν να τιμήσουν και να θυμηθούν τα κατεχόμενα αυτά χωριά που εδώ και 41 χρόνια βρίσκονται κάτω από την μπότα του Τούρκου κατακτητή.

Παρευρέθησαν, μεταξύ άλλων, ο Πρόξενος της Ελλάδας κ. **Σωτήρης Δεμέστιχας**, ο γνωστός Γιαλουσίτης ιστορικός και φιλόλογος συγγραφέας **Πάννης Σπανός**, που ήρθε ειδικά από την Κύπρο για να τιμήσει την εκδήλωση των Γιαλουσιτών, ο Καθηγητής Δρ **Ζαννέτος Τοφαλλής** και η σύζυγός του **Βασούλλα Τοφαλλή**, η συγγραφέας ερευνήτρια κ. **Φανούλα Αργυρού** και πολλοί άλλοι.

Ο Πρόεδρος του Συνδέσμου κ. **Χριστάκης Πασχαλίδης** αφού καλωσόρισε τους παρευρισκόμενους, επαινεσε το έργο της Επιτροπής και κάλεσε τον κ. Πάννη Σπανό να χαρηθεί τη σύνταξη.

Ο κ. Σπανός, σε μια συγκινητική ομιλία, μίλησε για τη Γιαλούσα και την πανάρχαια ιστορία της. Ανέφερε ότι ο **Τεύκρος**, ο γιος του Βασίλη της Σαλαμίνας **Τελαμώνα**, έφτασε στην Κύπρο μαζί με τους συντρόφους του κοντά στη Γιαλούσα – τη γνωστή Αχαιών Ακτή – ιδρύοντας την ιστορική Σαλαμίνα της Κύπρου, τον 12ο αιώνα π.Χ. Πολλοί Γιαλουσίτες έλαβαν μέρος στην Οκτωβριανή Επανάσταση του 1931 και κατά τον απελευθερωτικό αγώνα του 55-59 και ανέδειξε πολλούς ανθρώπους των Γραμμάτων, των Τε-

χνών και της επιχείρησης. Κάλεσε τελικά τον Πρόεδρο του Συνδέσμου να γράψει στον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας στις συνομιλίες που έχει με τον Τ/Κ κ. Ακιντζί να μην ξεχνά τη Γιαλούσα και την Καρπασία.

Σε συνέχεια, ο Λαϊκός Ποιητής **Ευφραΐμης Καλλής**, απήγγειλε ένα υπέροχο ποίημα εξυμνώντας και νοσταλγώντας τη Γιαλούσα, που κατενθούσασε τους παρευρισκόμενους.

Ακολούθησε μουσική και χορός και τελικά έγινε η κλήρωση του λαχείου με πολλά και πλούσια δώρα. Γενικά, η εκδήλωση είχε μεγάλη επιτυχία και συγκίνησε Γιαλουσίτες και όχι μόνο που τους έκανε να νοσταλγούν την ημέρα της επιστροφής.

Το Δ.Σ. του Συνδέσμου Γιαλούσας και Περιχώρων (Γιαλούσα, Αγία Τριάδα & Μελάναρκα) αποτελείται από τους ακόλουθους εξαιρετικά δραστήριους συμπατριώτες μας:

Πρόεδρος: **Χριστάκης Πασχαλίδης**, Αντιπρόεδρος: **Λέων Χριστοδούλου**, Γραμματέας: **Μαργαρίτα Ευαγγέλου**, Ταμίας: **Ιωάννα Ονουφρίου**, Υπεύθυνος Εκδηλώσεων: **Πάννης Κασσιμέρης**, Γραμματέας Μελών: **Αναστασία Ζαντήρα**, Βοηθός Γραμματέας Μελών: **Χριστίνα Κοσμά**, Υπεύθυνος Δημοσίων Σχέσεων: **Ηλίας Σολωμού**, Βοηθός Δημοσίων Σχέσεων: **Ανδρέας Ευαγγέλου**, Μέλη: **Ανδρούλλα Κανέτη**, **Γεώργιος Παπαμιχαήλ**, **Αγγελική Αντωνίου**, **Κατερίνα Παράσχου**, **Δημήτρης Αργυρού**, **Δέσποινα Γιαννή**, **Κατίνα Συμεού**.

Θερμά συγχαρητήρια στους διοργανωτές και αναμένουμε και νέες εκδηλώσεις τους.

**Ζαννέτος Τοφαλλής**

## Εορτασμός της 28ης Οκτωβρίου από το Ελληνικό Σχολείο Hazelwood



**Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:**

Το Ελληνικό Σχολείο Hazelwood με μεγάλη αξιοπρέπεια για ακόμη μια φορά γιόρτασε την Εθνική επέτειο της 28ης Οκτωβρίου με ένα εξαιρετικό πρόγραμμα και με κατάμεστο το Hall του Σχολείου.

Το πρόγραμμα ξεκίνησε με εισαγωγική ομιλία από τον Διευθυντή του Σχολείου **Ανδρέα Χειμώνα**, όπου εξήρε τη σημασία που δίνουμε σε τέτοιες Εθνικές εκδηλώσεις στα Παροικιακά Σχολεία για τη διατήρηση της Εθνικής και Πολιτιστικής μας ταυτότητας και συνάμα τη μεγάλη προσφορά της Ελλάδας στην Ελευθερία με την προβολή του ΟΧΙ στη φασιστική Ιταλία και στην έκβαση του Δεύτερου Παγκοσμίου Πολέμου.

Η κ. **Αργυρώ Κοβέρη**, δασκάλα του Σχολείου

της Ελληνικής Σημαίας στην Ακρόπολη. Τα πατριωτικά τραγούδια των παιδιών για την Ελληνική σημαία και τις επιτυχίες των Ελλήνων όπως «*Πήραμε το Αργυρόκαστρο*» και «*Στην ποταμιά σπαίνει το κανόνι*», από τις χορωδίες του Σχολείου με τη Διεύθυνση της κ. **Σάββιας Κοζάκου** κατενθούσασαν τους γονείς. Ακολούθησε ένα θεατρικό απόσπασμα, συνοδευόμενο με χορούς από τα παιδιά του Σχολείου με θέμα «*Γιατί παπού πολέμησες στον Πόλεμο*».

Ακολούθησαν ποιήματα, διηγήματα και τραγούδια και χοροί αφιερωμένοι σε αυτή τη μεγάλη επέτειο αυτοθυσίας και ηρωισμού του Ελληνικού Έθνους.

Στη συνέχεια μίλησε ο Πρόεδρος του Σχολείου



Hazelwood, η οποία παρουσίασε ολόκληρο το πρόγραμμα, μίλησε για τη σημασία της ημέρας για το πώς η μικρή Ελλάδα όχι μόνο πρόβαλε ένα μεγάλο ΟΧΙ στην πολύ μεγάλη και άρτια εξοπλισμένη Ιταλία, κατάφερε και επέφερε μεγάλες νίκες στις χιονισμένες βουνοπλαγιές της Βορείου Ελλάδας και έτρεψε τις στρατιές της Ιταλίας σε φυγή μέχρι την Αλβανία και έκαμε τους αρχηγούς των συμμάχων να μιλούν για τον ηρωισμό των Ελλήνων όπως τον **Churchill** που έλεγε ότι από τώρα δεν πρέπει να μιλούμε πώς πολεμούν οι ήρωες, αλλά πώς πολεμούν οι Έλληνες.

Ακολούθησε ένα πλούσιο πρόγραμμα από τα παιδιά του Σχολείου, πλασιωμένο με παρέλαση με τις Ελληνικές σημαίες, τραγούδια όπως «*η παρέλαση*» από τα μικρά παιδιά, ποιήματα για το 1940 και τη Σημαία, εικόνες και διηγήματα από τις ανδραγαθίες των Ελλήνων στρατιωτών στην πρώτη γραμμή, την εισβολή και κατάκτηση της Ελλάδας από τις στρατιωτικές δυνάμεις της Γερμανίας, την αντίσταση των Ελλήνων στην κατοχή, τις κακουχίες του ελληνικού πληθυσμού και την ανύψωση

κ. **Πώργος Γεωργίου**, ο οποίος συνεχάρη τα παιδιά και τους δασκάλους για το εξαιρετικό πρόγραμμα και για τη σημασία τέτοιων Εθνικών και θρησκευτικών εορτών που γιορτάζουν τα Ελληνικά μας Σχολεία.

Παρόμοιο πρόγραμμα ακολούθησε και στο απογευματινό μας Σχολείο με ομιλία από την κ. **Ελένη Κωνσταντίνου**, δασκάλα του Σχολείου, όπου ξανά εξάρθηκε η μεγάλη σημασία της ημέρας και τα ανδραγαθήματα των Ελλήνων και τις μεγάλες συμφορές που υπέφερε το Ελληνικό Έθνος κατά τη διάρκεια της κατοχής στα χέρια της Γερμανίας.

Ακολούθησε σύντομος χαιρετισμός από τον συμπρόεδρο του Σχολείου κ. **Πώργο Γεωργίου**, ο οποίος συνεχάρη τα παιδιά και τους δασκάλους για το ωραίο πρόγραμμα με τα εξαιρετικά τραγούδια, ποιήματα και χορούς και κάλεσε τους παρευρισκόμενους να χειροκροτήσουν τα παιδιά για την προσπάθειά τους.

Οι εκδηλώσεις και το πρωινό και το απόγευμα τελείωσαν με τους δασκάλους, μαζί με τα παιδιά να ψάλλουν τον Εθνικό μας Ύμνο.

### † ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ †

## Γιαννούλα Αντωνιάδου

(το γένος Κούρτουλου από το Ριζοκάρπασο)



Απεβίωσε τα ξημερώματα της Τρίτης, 27ης Οκτωβρίου 2015, από ανίατη ασθένεια, η συμπατριώτισσά μας, **ΓΙΑΝΝΟΥΛΑ ΑΝΤΩΝΙΑΔΟΥ**, με καταγωγή από το Ριζοκάρπασο.

Η εκλιπούσα γεννήθηκε στο Πλύμουθ της Αγγλίας, αλλά αγαπούσε την ιδιαίτερη πατρίδα της, γι' αυτό και η σορός της θα μεταφερθεί στην Κύπρο για ταφή, σε ημερομηνία που θα ανακοινωθεί αργότερα.

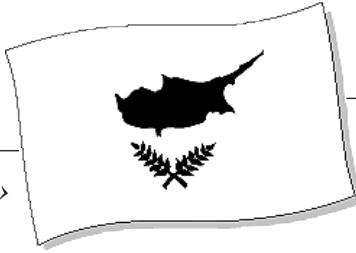
Διετέλεσε Γραμματέας του Συνδέσμου Ριζοκαρπάσου Ηνωμένου Βασιλείου.

Αφήνει τον σύζυγό της **Σώτο Αντωνιάδη** (πρώην Γραμματέα ΚΟΠΑ), τον γιου της **Πήτερ** (ποδοσφαιριστή), δύο αδελφές και έναν αδελφό.

Τηλέφωνο οικείων: **0793 9250424**



# Κύπρος



Πέμπτη 29 Οκτωβρίου 2015

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ:

## «Όσοι διαφωνούν με ΔΔΟ να αναλογιστούν τι είναι το επόμενο...»

**Μ**ιλώντας σε αποκαλυπτήρια μνημείον για την ΕΟΚΑ στη Χλώρακα, ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κάλεσε όσους διαφωνούν με τη ΔΔΟ να αναλογιστούν την επόμενη μέρα της μη λύσης του Κυπριακού.

Ο Πρόεδρος δήλωσε πως συμμερίζεται τις απόψεις κάποιων που θεωρούν ότι δεν είναι το ιδανικότερο των πολιτευμάτων η διζωνική, δικοινοτική ομοσπονδία, τονίζοντας παράλληλα ότι «ήταν, όμως, ως ελέγχθη η αδήριτος ανάγκη και σήμερα όσοι εισηγούνται το αντίθετο θα πρέπει να αναλογιστούν τι είναι το επόμενο».

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είπε ακόμα ότι έχει αξιοποιηθεί για πρώτη φορά ο παράγων Ευρωπαϊκή Ένωση, ευρωπαϊκό κεκτημένο, ευρωπαϊκές αρχές και αξίες που αποτελούν τη βάση πάνω στην οποία επιδιώκουμε να στηριχθεί έστω και με διζωνική δικοινοτική ομοσπονδία, η λύση του κυπριακού.

«Δεν ωφελεί αυτή την ώρα να γίνει αποτίμηση των αμαρτιών μετά την ανεξαρτησία», ανέφερε, προσθέτοντας πως την ίδια ώρα εκτιμά πως είναι χρήσιμο πάντοτε να σεβόμαστε την Ιστορία, την ηρωική αυτοθυσία των αγωνιστών, αλλά ταυτόχρονα και να είμαστε έτοιμοι για αυτοκριτική των πολιτικών που ακολούθησαν, όχι οι αγωνιστές αλλά η πολιτική ηγεσία αυτού του τόπου διαχρονικά.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, είπε πως δεν είναι εξ' εκείνων που πιστεύουν πως ήταν αναπότρεπτη η πορεία προς την καταστροφή που πήραν τα πράγματα μετά το 1960.

Δυστυχώς, συνέχισε, «είτε γιατί υποτιμήσαμε τις διεθνείς συγκυρίες, είτε γιατί υπερ-



τιμήσαμε τις δυνάμεις μας ως προς τις δυνατότητες αντιμετώπισης των όσων μας έδωσαν ή μας επέβαλαν το Σύνταγμα του 1960, από την άλλη με δεδομένα τα υπερπρονόμια των Τουρκοκυπρίων – οι οποίοι υπακούοντας στους σχεδιασμούς της Αγκυρας, γενικότερα – υπήρξαν συνθήκες που αντί να δημιουργούν τις προϋποθέσεις συνύπαρξης, όπως και ο πρότερος βίος των δύο κοινοτήτων για αιώνες, οδήγησαν τα σφάλματα να διαδέχονται το ένα το άλλο, για να φτάσουμε δυστυχώς στην καταστροφή του '74».

Ο ΠτΔ ανέφερε πως διδασκόμενοι από τα λάθη θα πρέπει να δούμε πώς επιτέλους βλέπουμε στα μάτια τους αγωνιστές και περισσότερο τις μέλλουσες γενεές, για να μπορέσουμε να τους πούμε ότι κάποια στιγμή αποφασίσαμε όλοι μαζί, ύστερα από 41 χρόνια, ότι δεν δεχόμαστε την απαράδεκτη κατάσταση που σήμερα επικρατεί στην κατεχόμενη πατρίδα μας.

Πως κανένας – όπως είπε – δεν δέχεται την παραμονή κατοχικού στρατού, κανένας δεν δέχεται εγγυήσεις, κανένας δεν δέχεται να συνεχίσει να τουρκοποιείται η κατεχόμενη πατρίδα μας, με κίνδυνο τον οριστικό χαμό ενός μέρους της πατρίδας μας.

Αυτό που υπαγορεύει η Ιστορία, αυτό που αποτελεί μάθημα για όλους μας είναι ένα, υπογράμμισε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης, να ενώσουμε δυνάμεις, σημειώνοντας πως υπάρχουν τα δεδομένα αφού «ο κοινός στόχος χαράχθηκε στις 19 Σεπτεμβρίου 2009, όπου σε μια μακρά σύνοδο του Εθνικού Συμβουλίου καταλήξαμε, με κάποιες διαφωνίες, στους στόχους ή στα πλαίσια που πρέπει να κινείται η λύση, όπως εξ' αδηρίτου ανάγκης υπαγορεύθηκε και ακολούθηθηκε μέσα από Συμφωνίες Κορυφής το '77, το '79, αλλά και το 2006, το 2014, αλλά και σε σωρεία ψηφισμάτων του ΟΗΕ και αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας με δική μας αίτηση και δικές μας προσφυγές».

Ακολουθώντας ο Πρόεδρος Αναστασιάδης συνεχάρη την Επιτροπή Ανέγερσης του Μνημείου, το Κοινοτικό Συμβούλιο, το Συμβούλιο Ιστορικής Μνήμης ΕΟΚΑ '55-'59, τους Συνδέσμους Αγωνιστών ΕΟΚΑ '55-'59, αλλά και τον καλλιτέχνη δημιουργό του έργου Χρίστο Συμεωνίδη, για την εξαιρετική τους πρωτοβουλία να ανεγείρουν αυτό το εντυπωσιακό έργο που θα απεικονίζει για πάντα το παράθυρο προς τον ορίζοντα του ελεύθερου κόσμου που άνοιξε για τον τόπο μας ο αγώνας της ΕΟΚΑ.

Στον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας μετά το πέρας της τελετής προσφέρθηκε αναμνηστικό δώρο μια εικόνα της Παναγίας.

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

### Θα κατηγορηθούν για διαφθορά Χρ. Χριστοδούλου +4

ΑΝΟΙΞΑΝ ΤΗΝ ΚΕΡΚΟΠΟΡΤΑ ΣΤΟΝ ΒΓΕΝΟΠΟΥΛΟ

Αντιμέτωποι με πέντε τουλάχιστον σοβαρά αδικήματα, μεταξύ των οποίων και αυτό της διαφθοράς βρίσκονται ο πρώην διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας Χριστόδουλος Χριστοδούλου και άλλα τέσσερα στελέχη της Κεντρικής κατά την περίοδο 2006 για πράξεις ή και παραλείψεις προς όφελος εταιρειών ή οργανισμών συμφερόντων του Ανδρέα Βγενόπουλου.



Στο πιο πάνω συγκλίνουν τα στοιχεία και οι μαρτυρίες που έχει συγκεντρώσει η ανακριτική ομάδα που διερευνά το σκάνδαλο της οικονομίας. Πέραν του Χρ. Χριστοδούλου ελέγχονται και τα στελέχη τότε της Κεντρικής Τράπεζας, Κωνσταντίνος Πουλλής, Σπύρος Σταυρινάκης, Κωνσταντίνος Τσολάκης και Ιωάννης Ιωάννου.

Η περίοδος του 2006 θεωρείται η κρίσιμη ως προς την άλωση της Λαϊκής από τον Α. Βγενόπουλο, αφού κατά τη διάρκεια της έγινε η εξαγορά του μετοχικού κεφαλαίου της HSBC από τη Marfin και το Tosca Fund, αυξήθηκε η συμμετοχή της Marfin πάνω από το 10 και κάτω του 20% και εγκρίθηκε η τριπλή συγχώνευση Marfin, Egnatia και Laiki.

Η εξέλιξη των ανακρίσεων φαίνεται ότι επιβεβαιώνει αυτό που όλοι γνώριζαν αλλά κανείς δεν τολμούσε να εκστομίσει. Ο Τάσος Παπαδόπουλος δεν ανανέωσε τον διορισμό του Χριστοδούλου στην Κεντρική, παρόλο που ο ίδιος διακαώς επιθυμούσε να συνεχίσει ως Διοικητής – διότι γνώριζε τη διαπλοκή και τον βούρκο.

### Ξεσκονίζουν τους τραπεζικούς λογαριασμούς του ζεύγους Χλωρακιώτη



Δικαστικά εντάλματα εξασφαλιστήκαν για άρση του τραπεζικού απόρρητου για τον πρώην γενικό διευθυντή της Συνεργατικής Κεντρικής Τράπεζας Ερωτόκριτο Χλωρακιώτη καθώς και της συζύγου του.

Ανάλογα εντάλματα εξασφαλιστήκαν και για εταιρείες που συνδέονται με το ζεύγος ώστε να ελεγχθεί από το κλιμάκιο του οικονομικού εγκλήματος.

Τα εντάλματα εκδόθηκαν για να ελεγχθούν αδικήματα που αφορούν δάνεια εκατομμυρίων τα οποία ενδεχομένως δόθηκαν παράτυπα στο ζεύγος.

ΕΝΟΧΟΣ Ο ΧΡΙΣΤΟΣ ΟΡΦΑΝΙΔΗΣ

### Απόφαση από το Ανώτατο για ακάλυπτες επιταγές 40.000 ευρώ

Αθωώθηκε από το Επαρχιακό Δικαστήριο Λάρνακας ο Χρίστος Ορφανίδης, δεν έγινε το ίδιο όμως και την Παρασκευή (23/10) στο Ανώτατο!

Κάποιοι εκ των προσφευγόντων στο Επαρχιακό Δικαστήριο για ακάλυπτες επιταγές που του δόθηκαν από τον ιδιοκτήτη των αθωωτική απόφαση του πρωτόδικου δικαστηρίου.

Ο ιδιώτης που είχε λάβει (ακάλυπτες) επιταγές που αντιστοιχούσαν με περίπου 40.000 ευρώ, δικαιώθηκε, καθώς το Ανώτατο έκρινε ένοχο τον Ορφανίδη, ανατρέποντας στην ουσία την απόφαση του επαρχιακού!

Ο Ορφανίδης υπέγραψε προσωπική εγγύηση μέχρι την ανακοίνωση της ποινής.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΔΗΣΥ ΔΙΝΕΙ ΠΕΙΣΤΙΚΕΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΑΓΗ ΤΟΥ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥ ΝΟΜΟΥ

## Αβέρωφ Ν.: «Στρέβλωση της δημοκρατίας το 1,8% του εκλογικού νόμου»

Τη θέση ότι η απλή αναλογική συνιστά στρέβλωση της δημοκρατίας εξέφρασε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Αβέρωφ Νεοφύτου, σχολιάζοντας τις αντιδράσεις για την πρόταση νόμου που κατέθεσε για αύξηση του εκλογικού μέτρου στις βουλευτικές εκλογές.

Ο Α. Νεοφύτου είπε πως το σύστημα καθορισμού του εκλογικού μέτρου που ισχύει στην Κύπρο δεν ισχύει σε καμία άλλη χώρα στον κόσμο.

Πρόσθεσε ότι είναι συνεπής προς το πολιτικό του στίγμα, να καταθέτει αυτό που θεωρεί πολιτικά ορθό και όχι λαϊκά αρεστό, και απάντησε στα περί πολιτικής ανηθικότητας και πολιτικής αληθείας που ακούστηκαν, λέγοντας ότι τα παρέρχεται, επει-



δή δεν θεωρεί εαυτόν ούτε πολιτικό αλήτη, ούτε πολιτικά ανήθικο για να τα σχολιάσει, αλλά κατανοεί αυτούς που αντι-

δρούν με αυτό τον τρόπο.

Ο πρόεδρος του ΔΗΣΥ ανέφερε ότι στην Ελλάδα το εκλογικό μέτρο είναι 3%, στη Γερμανία 5%

και παίρνοντας παράδειγμα τις ευρωεκλογές, είπε πως η ΕΔΕΚ με τους Οικολόγους πήραν 7,66% και εξέλεξαν έναν ευρωβουλευτή, ενώ ο ΔΗΣΥ με 38% εξέλεξε 2 ευρωβουλευτές διερωτώμενος πού είναι το δίκαιο και πού η αναλογική και πού η δημοκρατία, όταν ο ΔΗΣΥ με βάση το ποσοστό της ΕΔΕΚ θα έπρεπε να εκλέξει 4 με πέντε Βουλευτές.

Αναφέροντας επίσης ότι το σύστημα που υπάρχει δημιουργεί προσωποπαγή κόμματα και όχι διαφορετικές πολιτικές, είπε ότι κόμματα του 1,8% έχουν πολιτική παρέμβαση σε όλα τα ζητήματα κατά τρόπο που να δημιουργείται το ερώτημα ποια είναι τα μεγάλα και πια τα μικρά.

# Η συμμετοχή της Κύπρου στο Έπος του '40

Οι Έλληνες Κύπριοι δέχθηκαν με αισθήματα πίκρας και οργής την είδηση για την κήρυξη του πολέμου κατά της Ελλάδας. Τα αισθήματα αυτά διαδέχθηκαν εκείνα της συγκίνησης και της Εθνικής περηφάνιας, όταν έγινε γνωστή η απάντηση στο εκβιαστικό τηλεγράφο του Μουσολίνι. Η αντίδραση των Κυπρίων στο ιστορικό «ΟΧΙ» και στις πρώτες νίκες του Ελληνικού Στρατού εναντίον των Ιταλών, στα Ελληνο-Αλβανικά σύνορα και μέσα στην ίδια την Βόρειο Ήπειρο, πήρε τη μορφή εθνικού συναγερμού, με παρελάσεις, σημαιοστολισμούς, κωδωνοκρουσίες, δοξολογίες και κάθε είδους πατριωτικές εκδηλώσεις.

Γράφει ο  
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάγρι Λεμεσού  
a.avgoustis@hotmail.com



Σε εγκύκλιο της Εκκλησίας που κυκλοφόρησε αμέσως μετά την απρόκλητη επίθεση των Ιταλών κατά της Ελλάδας διαβάζουμε: «*Η μήτηρ ημών πατρίς, η πεφιλημένη πανένδοξος Ελλάς υπέστη εκ μέρους Ιταλίας όλως απρόκλητον και αδικαιολόγητο επιδρομήν και απεδύθη ήδη εις δεινόν υπέρ των όλων ιερών αγώνων... Το ευλογημένον Ελληνικό ημών Έθνος, οι απανταχού Έλληνες βαθείαν εδοκίμασαν αγανάκτησιν δια την μισεράν επίθεσιν του εχθρού... Ημείς οι εν Κύπρω Έλληνες έχομεν καθήκον υπέρτατον απαραίτητον ίνα αδιαλείπτως ικετεύωμεν τον Θεόν της Ελλάδος υπέρ πλήρους ευοδοσίας του ιερού και μεγάλου αγώνος αυτών...».*

Να τι μετέδιδε ο ανταποκριτής του «Reuters» από τη Λευκωσία: «*Εις ολόκληρον την Κύπρο επικρατεί αφάνταστος ενθουσιασμός αφ' ής στιγμής ελήφθη η είδηση ότι η ΕΛΛΑΔΑ απεφάσισε ν' αμυνθεί διά των όπλων εις την ιταλικήν επίθεσιν ... Εις το Ελληνικό προξενείο της Λευκωσίας κατά πυκνάζμαζας προσέρχονται ευσταλείς Έλληνες Κύπριοι ζητούντες να αποσταλούν εις την Ελλάδα όπως υπηρετήσουν εις τας τάξεις του ελληνικού στρατού».*

Χιλιάδες εθελοντές στοιβάζονται στις προκυμαίες έτοιμοι να αναχωρήσουν για τον Πειραιά, με παρεμβάσεις, όμως, των Βρετανών προς τον Μεταξά αποθαρρύνουν την κατάταξή τους στις Ελληνικές ένοπλες δυνάμεις και παραπέμπονται στην κυπριακή μονάδα του βρετανικού στρατού ... Για το σκοπό αυτό χρησιμοποιήθηκε η ανάλογη προπαγάνδα, καθώς οι Άγγλοι αξιωματικοί υπεστήριζαν πως ο Αγώνας όλων των Συμμάχων είναι κοινός.

Γράφει στο πρόλογο του βιβλίου του «Η προσφορά της Κύπρου στον Β' Παγκόσμιο πόλεμο», ο Νίκος Μπατσικανής: «*Όπως και στους άλλους Αγώνες του Έθνους (Επαναστάση 1821, Ελληνοτουρκικός 1897, Βαλκανικοί, Α' Παγκόσμιος, Μικρασιατική Εκστρατεία 1922), οι Κύπριοι πολέμησαν κι έδωσαν το αίμα και τη ζωή τους για τη μητέρα Ελλάδα. Δεν ήταν μόνο η φιλοπατρία και ο ηρωισμός, της ελληνικής ψυχής, η κινητήριος δύναμη που έστειλε χιλιάδες Κύπριους στα πολεμικά μέτω-*



Κύπριοι εθελοντές φτάνουν στον Πειραιά

πα της Ελλάδος. Ήταν και το γεγονός ότι μόνο εκεί, στη φλόγα του πολέμου, μπορούσαν να βιώσουν, περισσότερο από οπουδήποτε αλλού, τον επίμονο πόθο τους: να συμπορευτούν σε μια κοινή μοίρα με τους υπόλοιπους Έλληνες, να πάνουν να είναι οι αποκομμένοι αδελφοί. Με δυο λόγια, να ενωθούν με τον εθνικό κορμό. Υπήρξε αναθέρμητη και μεγάλη προσέλευση εθελοντών για κατάταξη».

Ο Πέτρος Παπαπολυβίου στο βιβλίο του «Οι Κύπριοι εθελοντές του Β' Παγκοσμίου πολέμου: Τα Μητρώα, οι Κατάλογοι και ο Φόρος του Αίματος», αναφέρεται ονομαστικά στους 16.624 Κύπριους στρατιώτες, που εντάχθηκαν στο «Κυπριακό Σύνταγμα» και την «Κυπριακή Εθελοντική Δύναμη» μέχρι και τον Αύγουστο του 1945 (με ονόματα, γεωγραφική καταγωγή και ημερομηνία κατάταξης). «*Στεκόμαστε*», γράφει, «*στα ονόματα 374 Κυπρίων στρατιωτών που σκοτώθηκαν ή απεβίωσαν σε διάφορα μέτωπα του πολέμου και στον εντυπωσιακά μεγάλο αριθμό Κυπρίων αιχμαλώτων πολέμου: 2.059 άνδρες του "Κυπριακού Συντάγματος" (σχεδόν όλοι είχαν καταταχθεί μέχρι τον Δεκέμβριο του 1940) καταγράφονται ως αιχμάλωτοι πολέμου ή ως "ελλείποντες" μετά το τέλος της συμμαχικής αποχώρησης από την Ελλάδα, τον Απρίλιο του 1941, και από την Κρήτη, τον επόμενο μήνα». Οι αριθμοί επιβεβαιώνουν τις τεράστιες απώλειες που είχε το «Κυπριακό Σύνταγμα» στην Ελλάδα, ένα γεγονός που είχαν κάθε λόγο να αποκρύψουν οι βρετανικές και αποικιακές Αρχές.*

Αλλά και οι Κύπριοι που ζούσαν στην Ελλάδα εκδήλωσαν τη διακαή τους επιθυμία να σταλούν στο πολεμικό μέτωπο, πριν ακόμη ξεσπάσει ο ελληνοϊταλικός πόλεμος. Από το Σεπτέμβριο του 1940, όταν οι απροκάλυπτες προκλήσεις της Ιταλίας έδειχναν το αναπόφευκτο του πολέμου, Κύπριοι φοιτητές παρουσιάστηκαν στην Αγγλική Πρεσβεία της Αθήνας και γνωστοποίησαν

την πρόθεσή τους να καταταγούν στον στρατό. Το Νοέμβριο συστήθηκε στην Αθήνα ειδική κυπριακή επιτροπή για την αποστολή εθελοντών στον πόλεμο, ενώ το Δεκέμβριο ορκίσθηκαν οι 100 νέοι του Ιερού Λόχου των εν Αθήνας Κυπρίων. Ο ένας μετά τον άλλον, οι Κύπριοι φοιτητές έστελναν στην πατρίδα τους γράμματα με τα οποία ανακούνταν την απόφασή τους να πολεμήσουν. Σε κάποιο από αυτό διαβάζουμε:

«... *Μπροστά στον μεγάλο αγώνα που κάνει τώρα ο Ελληνισμός νομίζω πως κάθε άνθρωπος δεν μπορεί να μείνει αδρανής, αλλά είναι περισσότερον από καθήκον η ανάγκη να ενώσουν όλοι τις δυνάμεις τους, για να υπερασπίσουν την τιμήν και την ελευθερίαν της Ελλάδος μας. Έτσι και εγώ μαζί με άλλους Κυπρίους φοιτητάς και επιστήμονας κατετάχθημεν εθελονταί στον Ελληνικόν Στρατόν και τώρα γυμναζόμαστε, για να μπορέσουμε μετά δύο μήνες και μετς να προσφέρουμε κάτι θετικόν στην αγαπημένην πατρίδα. Πατέρα, μ' όλο που η απόφαση αυτή είναι λιγάκι σκληρή για σένα, που είσαι μακρυνά, θέλω να δικαιώσω τις σκέψεις μου αυτές με την ιδίαν την δικήν σου αγαπην στην Ελλάδα μας ...».*

Εκτός της εθελούσιας συμμετοχής στην πρώτη γραμμή του μετώπου, σημαντική υπήρξε ακόμη και η υλική βοήθεια προς την μαχόμενη Ελλάδα. Υπολογίζεται ότι οι χρηματικές εισφορές της Κύπρου ξεπέρασαν το αστρονομικό για εκείνη την εποχή ποσό του ενός εκατομμυρίου λιρών. Όσοι δεν είχαν χρήματα έδιναν ζώα και προϊόντα. Οι γυναίκες πρόσφεραν τα δακτυλίδια και τα σκουλαρίκια τους. Στις εφημερίδες της εποχής καταγράφεται το εξής συγκλονιστικό περιστατικό: Στο χωριό Βουνί της επαρχίας Λεμεσού, μια γυναίκα ετοιμοθάνατη πριν ξεψυχήσει άνοιξε σε μια στιγμή τα μάτια της και είπε: «*Να δώσετε τον ασημένιο μου σταυρό για τον αγώνα της Ελλάδας μας*». Τον Φεβρουάριο του 1941 ο Δ.Ν.

Δημητρίου εισέφερε 3.000 λίρες για την αγορά ενός άλλου αεροπλάνου στο οποίο δόθηκε το όνομα «Λάρναξ Κύπρου». Προσφέρθηκαν ακόμα πολλά χρήματα και χρυσαφικά στον Ελληνικό Ερυθρό Σταυρό και για την φανέλα του στρατιώτη.

Ένας ψαράς απ' την Αμμόχωστο, που με κόπο πολύ ψάρεψε 13 οκάδες ψάρι, το πουλά και δίδει με δάκρυα στα μάτια τα χρήματα για την Ελλάδα. Ένας γέροντας απ' τη Λευκωσία προσφέρει μια λίρα και 13 σελίνια, λέγοντας «*Ό,τι έχω εγώ και ο γιος μου. Πάρτε και τους αρραβώνες της γυναίκας μου κι εμένα. Δεν έχουμε τίποτε άλλο να δώσουμε για την Ελλάδα μας, εκτός από τη διάπυρη ευχή να βγουν και πάλι νικηφόρα τα ελληνικά όπλα*». Μια φτωχή γριουλά λυει το κομποδέμα της, λέγοντας: «*Πάρτε αυτό το δεκάσελινο για την ψυχή του γιού μου που σκοτώθηκε στον προηγούμενο πόλεμο. Λυπούμαι που δεν έχω άλλο γιο για να πολεμήσει κι αντός για την Ελλάδα μας*».

## Ανθελληνική η στάση των Άγγλων

Ποια ήταν, όμως, η στάση των Άγγλων εκείνες τις δύσκολες ώρες για την παγκόσμια ειρήνη και ελευθερία, απέναντι στην Ελλάδα; Την ίδια ώρα που ο Sir Winston Leonard Spencer-Churchill, καταθέτει τον θαυμασμό τους για την ηρωική αντίσταση των Ελλήνων, το Λονδίνο υποσκάπτει και ραδιουργεί κατά των ελληνικών συμφερόντων. Στις 13 Απριλίου 1941, ο Churchill απορρίπτει την πρόταση του πρωθυπουργού Κορυζή και του Βασιλιά Γεωργίου Β', για εγκατάσταση της ελληνικής κυβέρνησης στην Κύπρο, μετά τη διάσπαση της γραμμής Αλιάκμονα και την καταγεγραμμένη κάθοδο των Γερμανών προς την Αθήνα. Αρνείται ακόμα την αποστολή στην Κύπρο 50.000 νεοσυλλέκτων από την Πελοπόννησο για τη συμπλήρωση της στρατιωτικής τους εκπαίδευσης!

Η Κορυτσά, το Αργυρόκαστρο, οι Άγιοι Σαράντα που ύστερα από τον ηρωισμό των Ελλήνων ελευθερώθηκαν, παραχωρήθηκαν ξανά στην ουδέτερη Αλβανία. Δεν ήταν λίγες οι φορές μάλιστα που οι Άγγλοι, παρέμειναν απλοί θεατές λουφάζοντας στα μετόπισθεν, την ώρα που ο ελληνικός στρατός έδινε στα πεδία των μαχών τον υπέρ πάντων αγώνα!

Δεν είχε καλά, καλά τελειώσει ο πόλεμος, όταν στη Βρετανία ξέχασαν τους διθυραμβικούς ύμνους για την Ελλάδα. Τα παλιά παραδοσιακά στερέτυπα των Βρετανών αναβιώνουν κομικοτραγικά και οι Έλληνες δεν είναι πια οι μεγάλοι μαχητές της ελευθερίας, αλλά οι «Νότιοι», οι «υπερβολικά συναισθηματικοί», οι «αγνώμονες», οι «βίαιοι» και συχνά «αμοβόροι» κυρίως στις εσωτερικές τους διαμάχες. Και έτσι ο εμφύλιος δεν άργησε να έρθει. Για να συντρίψει ό,τι απέμεινε όρθιο από τη λαίλαπα της γερμανικής κατοχής.

Ένας εμφύλιος που άρχισε πριν ακόμα τελειώσει η αντίσταση κατά των κατακτητών, αφού αποτελεί κοινό μυστικό ότι κατά τη διάρκεια της αντίστασης και κυρίως τις τελευταίες μέρες του πολέμου δεν διεξαγόταν ένας, αλλά δύο πόλεμοι. Ο ένας εναντίον του κατακτητή κι ο άλλος, ο υποχθόνιος «κρυφός πόλεμος» της «διαδοχής» του στη χώρα.

Πίσω από αυτή τη συνωμοσία, όπως πάντα οι πανταχού παρόντες Βρετανοί, με προφανή στόχο την υποδαύλιση των παθών και την ολοκληρωτική καταστροφή της χώρας. Τα περί ενδεχόμενης κομμουνιστικής επικράτησης αποτελούν φθηνή προπαγάνδα, αφού ακόμα και οι Σοβιετικοί δεν υποστήριζαν ποτέ τον αγώνα των Ελλήνων κομμουνιστών. Αντίθετα τον υπονόμισαν και τον καταδίκασαν γνωρίζοντας από την αρχή ποιο θα είναι το τέλος του.

Το τέλος του πολέμου βρήκε την Κύπρο να διεκδικεί την ανεξάρτησή της από τη Βρετανική Αυτοκρατορία και την Ένωση της με την Ελλάδα. Ωστόσο, οι Άγγλοι όχι μόνο δεν κράτησαν τις υποσχέσεις τους, αλλά αρνήθηκαν ακόμα και την αποστράτευση του Κυπριακού Συντάγματος, μετά το τέλος των πολεμικών επιχειρήσεων, αφού προσπάθησαν να χρησιμοποιήσουν τις δυνάμεις αυτές στην καταστολή τοπικών εξεγέρσεων, στις αποικίες τους ανά τον κόσμο!

Οι Κύπριοι οι οποίοι ήξεραν τι θα πει κατακτητής, αφού είχαν βιώσει τη σκληρή αυτή δοκιμασία, αρνήθηκαν μια τέτοια συμμετοχή. Όταν θέλησαν να τους επιβιβάσουν σε πλοία, προκειμένου να μεταφερθούν σε άλλες χώρες, οι Κύπριοι στρατιώτες ξεσηκώθηκαν. Οι Άγγλοι, για μια ακόμη φορά, απέδειξαν τι πάει να πει βρετανική κατοχή, πυροβολώντας εναντίον τους, εν ψυχρώ, με αποτέλεσμα να σκοτωθεί ο Τάκης Κυθρεώτης, ενώ τραυματίστηκαν πέντε ακόμα στρατιώτες. Οι Κύπριοι πλήρωσαν το τίμημα αυτό ακριβώς, αλλά στο τέλος τα κατάφεραν. Η αποστράτευσή τους καθυστέρησε ενάμιση χρόνο από το τέλος του Πολέμου, με επιτεύχθηκε.

### PRESIDENT ANASTASIADES:

## "European principles the basis of a bizonal, bicomunal federal solution"

President Nicos Anastasiades has said that the European principles and values will be the basis on which a bizonal, bi-communal federation of a reunified Cyprus will operate, stressing that this is the most important factor to take into consideration.

President Anastasiades outlined this in his address, on Sunday, at a memorial service for those who perished in the EOKA liberation struggle of 1955 – 1959 from the community of Chloraka in Paphos.

"We have mobilised influential powers. Above all, for the first time we have made the most of the European Union, the *acquis communautaire*, the European principles and values which constitute the basis on which we are seeking to support a solution of the Cyprus problem, even as a bi-zonal, bi-communal federation," he said, explaining that he shares the views of those



who consider that a bi-zonal, bi-communal federation is not an ideal government system.

Nonetheless, he said, this (bizonal bicomunal federal solution) was a necessity, as has been pointed out. Those who suggest otherwise today, should ponder on what would follow, the President warned.

"What would be the consequences of a non solution. What would be the consequences if the

Turkish occupation army were to remain in Cyprus, if the illegal Turkish settlers continue to arrive in the occupied areas of our country," the President said.

He stressed that reversing this situation is his obligation and "this is the direction towards which we are working."

Cyprus' first victory was EU accession, the second EU involvement in the negotiations, something

which was attained through methodical effort and with everyone's cooperation, he noted.

The EU, he said, is involved in the negotiating process and "the Turkish Cypriots do not deny that these are the fundamental principles we should abide by."

The government, he said, is striving to protect human rights and basic freedoms, the principles and values of the EU for all Cypriots.

"We seek to create the conditions which will allow us to live together in peace and creativity, to look to the future with optimism and not to dredge up the past. We do not seek to prevail over anybody," he said.

"We want justice to prevail and embrace both Greek Cypriots and Turkish Cypriots. We want a solution which will not overlook the concerns of either the Greek Cypriots or the Turkish Cypriots," he said.

## Greek FM Kotzias: There should be no occupation troops in Cyprus

Greece's Foreign Minister Nicos Kotzias has said on Monday the Cyprus issue is an issue of occupation and violation of international rules and laws and supported the reunification of Cyprus through a federal, bizonal, bicomunal state.

For this to happen, he remarked, "there should be no occupation troops on the island".

The Greek Minister was speaking during a press conference with his Cypriot counterpart Ioannis Kasoulides after official talks at the Foreign Ministry in Nicosia.

Kotzias told reporters that the Cyprus issue is an "issue of occupation, an issue of the violation of international rules and international law".

He called for the reunification of the island "in a federal, bizonal, bicomunal republic of Cyprus, where the Turkish Cypriots will have all the goods and the maximum possible rights, and the Greek Cypriots, along with the three minorities here in Cyprus, will feel secure in a stable Republic of Cyprus. And for this to happen, of course the occupation forces must be withdrawn, and my views on the guarantees are well known."

He also said that talking with the international community, including the Special Adviser to the UN Secretary General, Espen Barth Eide, with Europeans and Americans and members of the Security Council, "I must say the general climate is positive with regard to the fundamental issues the Republic of Cyprus is facing – and from the standpoint it sees them".

The Minister said he and Kasoulides discussed in detail the migration issues, which find Greece in the eye of the storm, as a gateway to the EU. Answering a question on migration, Kotzias said "we cannot have third countries like Greece paying for the choices made by others. We neither wanted nor contributed to nor sought a war in Libya or in Syria. I think it is unfair for countries that did not contribute to causing the migration flows to be the ones mainly paying the cost".

Kotzias said that Greece cannot but help with the UN camps in Jordan and Lebanon, noting that if they are not getting the material and economic support they need, we are seeing the new phenomenon, with 300,000 people moving right now from those camps in the direction of Greece.

We need, he added, "to be very careful not to allow the destabilization of states like Egypt, behind which is Sudan, in the throes of civil war, and the failing state of Somalia. Consequently, a number of measures need to be taken in the region to avert the perpetuation of a migration problem that is of unmanageable dimensions.



On energy affairs, he said the two Ministers talked about both Cyprus' energy issues and prospects, such as the energy pipelines and LNG terminals, which are planned to pass through or be built in Greece.

"We had an in-depth discussion of the trilateral partnerships we have with Egypt and with Israel, and examined the possibility of offering such trilateral collaboration with additional states, like Jordan. This model of cooperation in the Eastern Mediterranean has won supporters – people and states, that are interested in participating, he remarked.

Welcoming Kotzias, Kasoulides said the traditionally close and reciprocal cooperation was confirmed between the Foreign Ministries of Cyprus and Greece to promote all issues.

He said Kotzias comes at a critical time for Cyprus as the relations between the two countries call for continued exchange of views.

Regarding Turkey's accession negotiations with the EU and opening new chapters, Kasoulides said that perhaps in 2016 Cyprus will be called to face this issue "therefore for us to make moves on vital national interest issues, Turkey will have to make moves too".

He also urged those interested to implement this to become creative and offer their assistance in changing Turkey's position.

Kasoulides also offered Cyprus' support to the ongoing migration issue affecting Greece.

On the energy issues, Kasoulides said that they evaluated progress in the trilateral cooperation with Egypt and the need to promote cooperation with Israel.



JOIN THE PICKETING OUTSIDE THE TURKISH EMBASSY TO CONDEMN

THE ILLEGAL UDI

Sunday 15 November 2015

3:00 - 5:00 pm

Turkish Embassy, 43 Belgrave Square, London SW1X 8PA

(Nearest Tube stations: Hyde Park Corner, Victoria)

Join us and demand:

- ✓ No UDI - no partition –Turkey: hands off Cyprus!
- ✓ Turkish troops and colonists out of Cyprus
- ✓ An end to Turkish military occupation
- ✓ Implementation of UN Resolutions on Cyprus
- ✓ Refugees' return to their homes and properties
- ✓ An end to the exploitation of Greek Cypriot properties
- ✓ A stop to the destruction of Cyprus's cultural and religious heritage
- ✓ The determination of the fate of the missing
- ✓ A free United, federated, demilitarised Cyprus for all Cypriots

NATIONAL FEDERATION OF CYPRIOTS IN UK

### Cyprus economy put to the test

Faith in the Cyprus economy was put to the test on Tuesday, first day the government Eurobond trades in the international markets.

The first 10-year Eurobond after five years was issued following the upgrade of Cyprus economy credibility by Fitch last Friday.

Bloomberg rated the bond's yield at a maximum of 4.5%, expected to fluctuate downward depending on the supply.

The Ministry seeks to exploit the very low yields on Cyprus bonds (around 3%) and the significant improvement observed in the macro-economic environment.

The Ministry stresses that the funding needs for 2015 and 2016 are already covered.

In April, Cyprus raised 1 billion euro from the international markets through the issuing of a 7-year bond with an average yield close to 4%.

In 2011, Cyprus was excluded from the markets. At the time, yields of its ten-year bond in the secondary market exceeded 7%, essentially making state borrowing impossible.

### Famagusta in Cyprus used to "ferry extremists" to ISIS in Syria

British-born extremists are reaching terror cells in Syria by joining holiday-makers on budget flights to northern occupied Cyprus, reports the Daily Mail.

The paper – citing an investigation by the Daily Mirror - reports that would-be terrorist pay up to £1,000 to local fishermen to be sailed to Syria at night.

"The route is now so well trodden that it is easier than ever for jihadis in the UK to join ISIS terrorists fighting across the country and in Iraq," the report adds.

A source told The Mirror: 'It's difficult to put firm numbers on it – I'd estimate many dozens of people from the UK have used this route to reach the caliphate.'

"They're put up in cheap local digs before their fixer over the border in Famagusta organises their sea crossing, which departs from the fishing port of Bogaz", the report adds.

### Greek owners of property in UK, Germany in tax collectors' crosshairs

Tax collectors will be focusing on Greeks who purchased over 1.5 billion euros' worth of real estate in the UK and Germany in 2010-2014 as authorities seek to raise revenues from properties abroad.

London appears to have been the most popular choice for Greeks looking to invest their savings since the start of the crisis, with British real estate firm Savills estimating that they spent at least 300 million euros in London properties in 2012 alone. Germany is also a favourite, with experts there estimating that Greeks make up 5 percent of total foreign property investors, accounting for an average of 65 million euros a year.

Experts, however, say that the trend has lost momentum in the past few months. "The capital controls [introduced in the summer] have stemmed activity, except in the case of those who have deposits abroad or property in other countries that they can sell," says Konstantin Vollbach of ImmoConsult, a Greek firm specializing in German real estate.

## This is the best chance Cyprus has to resolve its differences, Buttenheim says

UN Secretary General's Special Representative in Cyprus Lisa Buttenheim believes that the ongoing peace talks for the reunification of the island are the best chance Cyprus has to resolve its differences.

Addressing a reception to celebrate the UN's 70th anniversary, on Friday evening, at the Ledra Palace, Buttenheim said that "with the resumption of negotiations this May we are seeing a renewed energy and commitment for a lasting solution from both leaders and their teams."

"As the talks resume on 30 October, we recognise that this is the best chance Cyprus has to resolve its differences; the momentum gained this year must be harnessed to give Cypriots of all walks of life the peaceful solution they have long hoped for", she noted.

At the same time she assured that "the UN is more committed than ever to supporting constructive discussions and a solution that deliv-



ers lasting peace on this beautiful island."

She recalled UN Secretary-General Ban Ki-moon's message that: "Only when we work together can we overcome shared threats and seize

shared opportunities."

Buttenheim also said that this year the UN marks 15 years since the adoption of UN Security Council Resolution 1325 – the first resolution of the Council to address the disproportionate and unique impact of armed conflict on women.

In Cyprus, she added, "the greater inclusion of women in the peace-building process should be a source of pride."

"Through concerted efforts by the island's leaders and communities, more women than men are currently serving as facilitators and liaisons in the negotiations," she said.

At UNFICYP, she underscored, "we are also leading by example, with our Force Commander Major General Lund who continues to blaze a trail for women in peacekeeping."

## Spokesman reiterates government's position on Turkey's accession negotiations

Government Spokesman Nicos Christodoulides has reiterated that it is expected that Turkey will fulfil its obligations in accordance with the Negotiating Framework and the various European Council Conclusions before any of its accession negotiating chapters related to its obligations vis- -vis Cyprus can progress.

At the same time, he makes it clear that Cyprus has included criteria for the closing of Chapter 17, which had been previously blocked from opening by France.

In a written statement, Christodoulides refers to the history of Turkey's accession negotiations and how a number of its negotiating chapters were not allowed to open due to its failure to meet its European Cyprus related obligations.

As regards chapter 17, to do with

economic and monetary policy, had been frozen by France in 2007 together with another three chapters.

The discussion of starting negotiations on Chapter 17 has been underway since 2014 when the French government notified the EU that it had reviewed its political decision over the specific chapter, he adds.

He further recalls that following Turkey's provocative actions within Cyprus' Exclusive Economic Zone (EEZ) in 2014 the government had decided not to consent to the opening of any chapters during an illegal NAVTEX issued by Turkey for an area included within Cyprus' EEZ.

In this context, he adds, discussions at EU level resumed after the Turkish NAVTEX expired.

Right now, Christodoulides

explains, a dialogue is underway between member states on the criteria necessary for closing a chapter, since there are no criteria for the opening of this particular chapter.

"On the basis of the General Affairs Council of 2006 which state that no chapter can close without first the Additional Protocol is implemented and as regards the Republic of Cyprus, Cyprus has included in the closing criteria of Chapter 17 the matter of the full and with no discriminations implementation of the Additional Protocol", he points out.

At the same time he notes that as Cyprus President Nicos Anastasiades has reiterated in order for there to be any progress in the chapters which have to do with Turkey's obligations vis- -vis



Cyprus what is expected of Turkey is for it to fulfil its obligations as they are stated in the Negotiating Framework and the various Council Conclusions.

## Retail stores free to open on Sunday as part of autumn sales in Greece



Stores in Greece will be able to open on Sunday, November 1, if owners choose to do so as it will mark the first day of the autumn sales period.

The National Confederation of Hellenic Commerce (ESEE) wrote to its members on Monday to inform them of the beginning of the 10-day sales period on Sunday and that they could opt to open. Retail stores in Greece are usually closed on Sundays.

Those that choose to open on Sunday can do so from 11 a.m. to 8 p.m.

### C Y P R U S

#### Restoration works for Apostolos Andreas to be concluded by end of 2017

The restoration works at the Monastery of Apostolos Andreas (Apostle Andrew), situated at the north-easternmost point of the island of Cyprus, in the Turkish occupied areas, are expected to be concluded by the end of 2017.

The Monastery, which was once the pride of all Cypriots, has fallen into a state of deterioration, following the Turkish invasion in 1974.

On the occasion of the conclusion of one year since the works began, journalists were invited today to visit the area.

In statements to CNA, Greek Cypriot representative at the bi-communal Technical Committee on Cultural Heritage, Takis Hadjidemetriou, said that 50% of the work has been concluded and that if all proceeds according to the contract, the restoration will finish by the end of 2017.

Hadjidemetriou said that it is of great importance that the work is carried out by a consortium of Greek Cypriots and Turkish Cypriots.

#### Cyprus records highest increase of public debt in Q2

Cyprus' public debt was 109.7% of GDP or \_ 19, 22 billion in the second quarter of 2015, recording the largest increase (2.9%) between EU member-states, compared to the first quarter of 2015, according to figures released Friday by Eurostat. On an annual basis Cyprus' debt remained stable.

In April 2015 Cyprus has issued a European bond (EMTN) worth \_ 1 billion, part of which was used to enhance the cash reserves of the state.

According to the European Statistical Service, compared with the first quarter of 2015, eighteen Member States registered a decrease in their debt to GDP ratio at the end of the second quarter of 2015 and ten an increase. The highest decreases in the ratio were recorded in Ireland (- 2.6 %), the Netherlands (- 2.2 %) and Croatia (- 2.0 %), and the highest increases in Cyprus (+ 2.9 %), Finland (+ 2.0 %) and Hungary (+ 2.0 %).

### G R E E C E

#### Greece to seek more time after Brussels objects to reduced VAT rate for education

The Greek government looks set to extend yet again the deadline for the imposition of value-added tax on private education after its plans to impose a reduced rate were rejected by the European Commission.

The coalition is expected to delay until at least November 1 the implementation of the fiscal measure to allow its officials more time to decide what they are going to do.

In August, the government agreed with Greece's lenders that it would impose a 23 percent VAT rate on private education. This, however, prompted an angry reaction from schools, teachers, parents and opposition parties.

In the face of this opposition, Prime Minister Alexis Tsipras pledged to replace the measure, which would raise more than 300 million euros this year and next. However, his government was unable to find fiscal interventions of equal value.

As a result, last week it arrived at the decision to impose a 13 percent VAT rate at private schools and 6 percent on tuition centers as well as language and music schools.

**NICHOLAS  
PRINTERS**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

**TEL: 020 8340 9958**

**FAX: 020 8348 0117**

## Fitch upgrades Cyprus to "B+"

Fitch Ratings upgraded on Friday Cyprus' long term foreign and local currency issuer default ratings (IDRs) to 'B+' up from 'B-' with a positive outlook.

The international rating agency says in a press release that the issue ratings on Cyprus' senior unsecured foreign and local currency bonds have also been upgraded to 'B+' from 'B-'.

The Country Ceiling has been raised to 'BB+' from 'BB-' and the Short-term foreign currency IDR has been affirmed at 'B-', it adds.

"Cyprus has established a track record of fiscal consolidation and over-performance on its fiscal targets," the ratings agency says.

Fitch now projects "a deficit of 1% of GDP for 2015 and surpluses of 0.2% and 1% for 2016 and 2017, respectively."

At the same time it forecasts the general government gross debt (GGGD) "to peak at less than 108% of GDP this year, before falling to around 100% in 2017".

This, it points out, "compares with a peak of over 130% projected by Fitch in June 2013."

"At more than double the 'B' median of 43% for 2015, the GGGD ratio is still high and reduces Cyprus' fiscal scope to absorb domestic or external shocks", it says.

Fitch also highlights that deposits have been broadly stable since capital controls were lifted, "although non-resident deposits (30% of total) declined temporarily in the run-up to the Greek crisis this summer."

"While direct financial links between Greek-owned subsidiary banks and Greece have been reduced significantly, the sector remains vulnerable to Greece mainly via investor confidence", it notes.

The ratings agency says that there are still significant risks to creditworthiness posed by Cyprus' continued deep economic and financial adjustment.

It considers that "the environment for banks remains challenging, in particular with regard to exceptionally weak asset quality."

"The stock of consolidated sector NPEs was 47.4% of gross loans in August, the highest of all Fitch-rated sovereigns. Unreserved problem loans for the sector (ie gross NPEs minus system-wide provisions) stood at EUR18.8bn, or 107% of GDP for the same period," it points out.

At the same time it adds that "implementation risks around banking reforms remain high as the process is dependent on the political will to confront debtors, which could wane in the run-up to parliamentary elections in May 2016."

## 97 YEAR OLD TURKISH CYPRIOT IBRAHIM SALIH: "How Glafcos Clerides saved my life"

A Turkish Cypriot World War II soldier, serving with the British army, and a Greek Cypriot soldier, both imprisoned in the same German camp. A friendship is born in captivity, as the Greek Cypriot, Glafcos Clerides, who later became President of Cyprus, saves the life of his Turkish Cypriot compatriot, Ibrahim Salih Bekir, whom the Germans mistakenly took for a Jew by the name of Abraham.

Bekir, 97 years old today, in an interview with CNA, reveals his memories about World War II and his friendship with Clerides. He also recounts some other stories when he served at the Central Prisons in Nicosia during the British colonial rule and explains how he met Cypriot resistance fighter Michalakaris Karoalis, the first EOKA member to be sentenced to death alongside Andreas Dimitriou on 10 May 1956.

"First we were deployed in Egypt and Libya where we fought against the Italians. After this I went to Greece because the Germans started pushing up in Mount Olympus. We started retreating. From there they pushed us till Kalamata (a coastal Greek town)," he says and describes how their hopes of rescue turned into a nightmare when, instead of the English fleet, German ships appeared on the horizon.

"We were waiting for the English ships to come and take us away. We waited all night. Suddenly we saw lights out at sea and we began cheering. They were German, they surrounded us and took us prisoner," Bekir said.

He then recounts how they were transferred to Salonica to a temporary prison where he nearly died. Under the guidance of their English officer in command, they decided to attempt an escape through the sewage pipes.

"One night," Bekir recalls, "a group of us set off, hoping to escape. Fifteen or sixteen managed to escape and ran into nearby woods. Then the General told me 'it is your turn'. I went down into the pipe and I was ready to start crawling. Suddenly, we heard machine guns. The Germans discovered the last people coming out of the pipe on the other end and killed them all. Our officer shouted 'back-back'. I rushed back".

Two months later they were transferred to Czechoslovakia, only to be taken later on to what he describes as "the biggest prisoners' camp", on the borders between Poland and Germany. Some 34,000 prisoners were held there, he says.

"There I met Glafcos Clerides. Being both Cypriots we became friends, very - very good friends. We spent four years together. We shared everything, food, the cigarette butts the Germans were throwing away which we collected from the ground," he says.

"Glafcos was such a gentleman, without discriminating between Turks or Greeks, he was treating us the same way."

"During the day we used to play football and other sports," in one of the eight teams the prisoners had set up. Bekir played for the Irish team "because there were not many Turks or Greeks to form a team". Clerides, he explains, did not play. "Glafcos organised a Cypriot volleyball team and we were the champions of the camp. I was the captain and Clerides was playing near me. I was better than him, but anyway "

Bekir recounts Clerides' attempt to escape together with a Yugoslav fellow prisoner. "Are



you coming? Clerides asked me. I said let me think about it. Next morning the Irish football captain came and reminded me about the important match ahead of us. So I told Clerides, look, I promised to play. I can't leave them. It's up to you, he said. And he escaped with the Yugoslav friend".

"Clerides and the Yugoslav walked for nearly 3-4 days in the forest. They were very near Yugoslavia when they got hungry and decided to eat a tin of English corn-beef they had with them. They threw away the empty tin and they continued walking. But a German patrol spotted the tin and they started searching around, till they found and captured them and brought them back to the camp," he says. "They were so near. They were an hour and a half away from the sea. When they came to the camp again, we were making jokes of course," Bekir said.

"Time passed. The camp where the Germans were burning the Jews, women, men, and children was nearly 100 yards away from our camp. And we used to watch hundreds of people brought in on lorries."

That could have become his fate too, had it not been for Clerides he said. One letter in a name made all the difference between Ibrahim and Abraham.

"One day a German officer came to me and said the chief of the camp wanted to see you. Clerides was near me and I said, "Re (You) they want me to go the office". He asked why, I said I don't know but I am scared. Are you coming with me?", because he was in charge more or less of all the Cypriot prisoners. He said "I will come with you, sure". And we went".

The Germans told them that being a Jew, as they maintained, he would be detained until further notice. Ibrahim protested, saying "I am not a Jew. They insisted, your name is Abraham. I said, no, I'm not Abraham, I am Ibrahim."

Then Clerides intervened. "He said he is with the British army, he is not a Jew. They argued and he insisted that I am Turkish and my name is Ibrahim not Abraham. He took me away and saved my life," Ibrahim Bekir recalls.

"God save his soul, he passed away. He saved my life," he repeated.

As the end of the war was approaching, the Germans from the camp were sent to the Russian front and were replaced by soldier-boys, 14-15 years of age. Bekir, who describes them as worse than older soldiers, talks about the hatred they showed towards the prisoners, the pushing and the shoving, the biting.

### "One letter in a name made the difference between life and death"

When the war came near to an end, the Germans decided to evacuate the camp because the Russians were ready to advance. Every night around three or four thousand prisoners were taken on foot through the mountains in what proved to be yet another ordeal.

"After three weeks of walking in the mountains I was exhausted, so fed up, no food, and no rest," Bekir says and describes how he decided to spill hot water on his right leg hoping he would be left behind and transferred to a small camp nearby, where he was told sixteen Cypriots were also being held. And everything went as planned.

"Nearly a week after that, the Allies freed us and I was transferred to Newcastle," was the final act in Bekir's days as a prisoner of war.

On arrival he was met by his brother who instead of taking him to their parents' house at Heroon Square, took him to their sister's home where they told him the tragic news. "Both my parents had passed away. That was the worst day of my life. I visited their grave at the cemetery and I threw away the presents. And I joined the army because we were so poor and I couldn't find a job and I wanted to help them. All the years in the army I never received a penny. I asked that my money was sent to my mother".

"In the prison I had some authority as to certain things and Giorgadjis would ask me for an extra visiting card for his family. The rule said one visiting card per month. And I gave him a second. The same thing I used to do for other prisoners also," he says.

"I also met Karoalis. He was sentenced to death. And they (the British) used to ask him a lot of questions, interrogating him - not by me, I had nothing to do with that. But Karoalis wouldn't say a word. They told him, if you give us any information you will be free tomorrow. No, no, nothing. I went and met him. And I told him, if you want something, if I can help in anything. Not about his death sentence of course. I had nothing to do with that. But if he needed clothes, a visiting card or things I could help with. Finally, they hanged him," Bekir remembers.

In 1960 England announced that if any of the people working for the Government in positions like a prison guard, and they were afraid for their life after Cyprus became an independent state, they could put that in writing and they would be given 5,000 pounds. "And I said that I was afraid, that my life was in danger," Bekir says.

Asked why he thought he was in danger since he had helped people in prison, his answer was short and blunt: "For the money, of course. I wasn't afraid; all the Greek Cypriots I met became my friends. I lied for the money".

He sold his house in Limassol for 3,000 pounds and took his family to London. There he worked at the Ministry of Social Security for 30 years, until he retired. (CNA)

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV

ΕΛΛΗΝΙΚΗ IPTV ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

NOVA ΚΑΙ ΟΤΕ ΚΑΝΑΛΙΑ - ALPHA - ANT1 - MEGA - SKAI - STAR

ΟΛΑ ΤΑ ΟΤΕ ΚΑΙ NOVA SPORTS ΚΑΙ CINEMA ΟΛΑ ΤΑ AL JAZEERA SPORTS ΑΠΟ ΤΟ 1 ΕΩΣ ΤΟ 10

ΟΛΑ ΤΑ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ: MEGA, ANT-1, ΣΙΓΜΑ, EXTRA, CAPITAL PLUS ΚΑΙ ΠΟΛΛΑ ΑΛΛΑ

ΕΠΙΣΗΣ ΟΛΑ ΤΑ ΑΛΛΑ ΓΝΩΣΤΑ DOCUMENTARIES ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

Call Chris on 07956 430335 or Andy on 07947 421381

for more information

www.greeksattv.co.uk

Email: info@greeksattv.co.uk

# Three jailed for murder of Miltiades Papadopoulos

Three men have been sentenced last Friday to a total of over 50 years in prison in connection with the death of a man from Potters Bar in October 2014 following a trial at the Old Baile.

Miltiades Papadopoulos (photo), who was 41-years-old and known as Milto to his friends and family, was found dead at his home address in Parkfield View on October 22 (2014).

Milto's death prompted an investigation by detectives from the Bedfordshire, Cambridgeshire and Hertfordshire Major Crime Unit (BCHMCU) after the circumstances surrounding the death were deemed suspicious.

After an extensive and thorough investigation, which was called Operation Pinene, detectives arrested three men who were subsequently charged with joint enterprise murder, conspiracy to rob and conspiracy to falsely imprison, they are:

- o Sebastian Kimel, aged 40 and of Beechcroft in Stratton, London.

- o Arkadiusz Szarkowski, aged 42 and of Abbs Cross Gardens in Romford.

- o Krzysztof Kasza, aged 42 and of Imperial Road in Wood Green, London.

Although a post-mortem found that the cause of Milto's death could not be conclusively determined, it is believed he was smothered. There was also bruising to his wrists and ankles, suggesting he had been bound whilst alive.

The court was told how the three men and another conspired together to visit Milto's ad-



dress. Kimel claimed the purpose of this visit was to collect a debt, but Szarkowski and Kasza denied any involvement with Milto's death.

On the morning of Monday, October 20 Kimel attended the property in Parkfield View. There was an altercation between the men and Milto was heard by a neighbour. Additionally, a van that the men drove to the address was photographed at the location.

When Milto was killed, the men made efforts to cover their tracks forensically by using bleach and various cleaning products around the house.

After discovering the vehicle was on false plates, detectives located the van used and, through extensive mobile phone work and oth-

er enquiries, were able to link Szarkowski, Kimel and Kasza to the vehicle and to the scene of the crime.

Krzysztof Kasza was also shown, through tracing the location of the men's mobile phones and reading their text messages, that the men had previously visited the location where Milto lived, scoping out the property and surrounding area.

Although Kimel had admitted a charge of conspiracy to falsely imprison, he denied joint enterprise murder and conspiracy to rob. He was found guilty of murder and conspiracy to rob on Tuesday, October 20, and sentenced to life, to serve a minimum of 25 years.

Szarkowski and Kasza both denied the charges of joint enterprise murder, conspiracy to falsely imprison and conspiracy to rob.

On Tuesday, October 20, Szarkowski and Kasza were found guilty of manslaughter, conspiracy to rob and conspiracy to falsely imprison. They were found not guilty of murder.

Both Szarkowski and Kasza were sentenced to 13 years in prison each.

Milto's family said: "Our son Miltiades was a wonderful, kind-hearted person with the ability to touch the hearts of many. We miss him terribly every minute of every day. The prospect of living without him is just too much to bear. We pray that God will give us the strength to go on. The earth cannot survive without the sun and that is exactly how we feel about our boy."

## Windows to Wherever

### AN EXHIBITION OF WORKS BY YORGOS

The Aeon Gallery, Hampstead, is proud to announce an exhibition of exquisite glass art by Yorgos Papadopoulos

The aptly named Aeon Gallery, which opened in July this year, embarks on the mission to exhibit artworks whose quality is beyond the realm of time, but rather dwell in the unbound spheres of Aeon, eternal energy. The glass art created by Yorgos is a powerful example of such resonant art.



**The artist Yorgos Papadopoulos with the Aeon Gallery director, Alex Costa (r)**

Yorgo's work is uniquely placed between the worlds of conceptualism and of aesthetically focused design. His works represent a fusion of experimental craftsmanship with the contemporary medium of architectural glass. The distinctive aspect of this prolific artist is that he uses window glass as his canvas. By the very nature of his methodologies, the work always leaves one marvelling at their serendipity. Looking at the works is always a little like staring into a window.



Based in North London, artist and sculptor Yorgos was born in Cyprus in 1969. He trained in Britain and holds a master's degree in ceramics and glass from the Royal College of Art. Pioneer of a technique he developed at the RCA, Yorgos breaks, colours and textures sheets of industrial glass and then re-laminates them to make large scale artworks that look fragile, but are in fact extremely durable.

This magical exhibition is open to the public until Saturday 7 November.

## A donation of £20,000 to the Radiomathon Centre

*We received the following Press release:*

It is with feelings of deep gratitude and a sense of high devotion to our cause that the Board of Trustees of Radiomathon UK announces a donation of £20,000 in support to its charity helping young people with learning disabilities. The generous donation has been made by the Executors of the late Rita Ellen Barnes who had discretion as to what charity they could donate.

In a letter to the Radiomathon UK the two Executors, Nikos Takis Antoniou and Linda June Smith, say that as «Rita wanted to help children and people in need we would like to make a donation for the sum of £20,000.00».

According to additional information from Mr Antoniou who is an Independent Financial Advisor, Rita Ellen Barnes lived in En-



field for many years and she loved children. Being very ill towards the end of her life, she had met the grand children of Mrs Smith, the other one of the two Executors. For a number of days the main subject of her talk was her experience from that meeting.

Mr Antoniou himself had the good opportunity to visit the Radiomathon Centre in Enfield

where a member of the staff took him around. «I was very impressed by the good work you are doing he says in his letter. I know that Rita would have wanted to help your Centre. Hence our contribution».

Radiomathon's aim is to support young people with learning disabilities in an environment of physical ease and personal creativeness. It's Centre in Enfield [188, Turkey Street, EN 1, 4 NW, Tel 01992713297] is open to all young people of Greek and Cypriot origin as well as from the wider community in Enfield and beyond, in an atmosphere of creative inclusiveness.

Going into the 9th year of its activity, the Centre, thanks to its dedicated staff fully supported by a highly inspired Board of Trustees,

is credited with a widely recognised achievement. Since 2010 Radiomathon UK has been providing a well established AQA [Assessment Qualification Alliance] accredited Service.

Funding is a necessary precondition for this excellent work to continue. We take this opportunity to thank most warmly all those and each one of them separately who with their contributions have helped in turning what were visionary plans and dreams into marvellous reality. A prominent position in these thanks belongs to the honourable memory of Rita Ellen Barnes and to the Executors of her estate, Nikos Takis Antoniou and Linda June Smith.

**TONY YEROLEMOU**  
President, Radiomathon UK

To advertise with "ELEFThERIA"

call: 020 7195 1787 / 88

To read our newspaper  
online visit:

[www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

**One Stop**  
CO-ORDINATIONS

**VENUES AVAILABLE INCLUDE**

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

**For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros**

**TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841**  
email: [onestopcoordinations@bigfoot.com](mailto:onestopcoordinations@bigfoot.com)  
web: [www.onestopcoordinations.co.uk](http://www.onestopcoordinations.co.uk)

**THE PENRIDGE  
SUITE**

WEDDING RECEPTIONS  
ENGAGEMENT PARTIES  
CHRISTENING CELEBRATIONS  
OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

- Package includes
- Six Course Meal or Hot Buffet
  - Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
  - Chair Covers

**From just £33 Per Person (for 2015)**

470 BOWES ROAD, LONDON N11 1NL  
T:020 8362 0881 E:INFO@THEPENRIDGE.CO.UK  
[WWW.THEPENRIDGE.CO.UK](http://WWW.THEPENRIDGE.CO.UK)



Enjoy the best of TV  
with Cyta UK TV



Enjoy the best of TV from Cyprus,  
Greece and around the world.

Through Cyta UK TV you will be able to watch:

- 18 channels in Greek including Hellenic TV1, Sigma, Mega, Plus, RikSat
- Live Cyprus Football
- Many international channels including Netflix and BBC iPlayer
- Movies on Demand, Games and a lot more

For a live demo visit our Cytashop at  
10 Ashfield Parade, London N14 5AB

Or call us free on **0800 036 0078**  
or visit [www.cytauk.com](http://www.cytauk.com)



**Pricing info:**  
Cyta UK TV Box purchase price (one off): £72  
Monthly Subscription: £13

# ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:**  
**ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ**  
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση  
σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

**\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ\*\*\***



**176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA**

**• TEL: 020 7263 8100**

## Η εθνική επέτειος του '40 τιμήθηκε στα σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ

Τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ τίμησαν το περασμένο Σάββατο, όπως κάθε χρόνο, την εθνική επέτειο της 28ης Οκτωβρίου.

**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ**  
**ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

Το πρωί του Σαββάτου πραγματοποιήθηκε η γιορτή στο Μάνορ Χιλλ, όπου ο Διευθυντής του σχολείου **Μιχάλης Έλληνας** εξήρε τον αγώνα του ελληνικού λαού ενάντια στον Ναζισμό, ενώ στη συνέχεια ακολούθησαν απαγγελίες και τραγούδια από τους μαθητές όλων των τμημάτων του σχολείου.

Το απόγευμα έγινε η γιορτή για την εθνική επέτειο και στο Φίνσλεϋ με επίσημο προσκεκλημένο τον εκπαιδευτικό Σύμβουλο της Ελληνικής Πρεσβείας στο Λονδίνο κ. **Γιώργο Κόσσυβο**, ο οποίος σε σύντομο χαιρετισμό του εξέφρασε τη συγκίνηση και παράλληλα την περηφάνια του για τη σωστή αντίληψη που οι μαθητές του Φίνσλεϋ έχουν πάρει και διδαχθεί για την έννοια της εθνικής επετείου της 28ης Οκτωβρίου 1940.

Ομιλητής και σε αυτή την εκδήλωση ήταν ο διευθυντής των δύο σχολείων **Μιχάλης Έλληνας**, ο οποίος αναφέρθηκε στο ιστορικό ΟΧΙ του **Ιωάννη Μεταξά** και τον ηρωικό αγώνα του Ελληνικού Έθνους.

Ακολούθησε σύντομο πρόγραμμα με ποιήματα και τραγούδια των μαθητών. Και στις δύο εκδηλώσεις παρέστησαν αρκετοί γονείς, γιαγιάδες και παππούδες που καταχειροκρότησαν με περηφάνια τους μαθητές.



Ο διευθυντής των σχολείων Μιχ. Έλληνας μίλησε για το νόημα της επετείου. Εδώ, στο Μάνορ Χιλλ.



Ο Εκπαιδευτικός Σύμβουλος της Ελληνικής Πρεσβείας, Γιώργος Κόσσυβος, απευθύνει χαιρετισμό στο Φίνσλεϋ.

**ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ** **GUARANTEED RENT**

**A wealth of experience behind one door**

HEAA OFFICE  
First Floor Offices, 72 Chase Side, Southgate, London N145PH  
Tel.: 020 8882 8080 • Fax: 020 8348 2525  
LONDON OFFICE  
143 Tottenham Lane, Crouch End, London N8 9BJ • Tel.: 020 8348 8833  
www.thepropertycompany.co.uk

Contact Andreas Koumi, Managing Director  
e-mail: ak@thepropertycompany.co.uk

the property company

**CGW SOLICITORS**

**Cree Godfrey & Wood** provide a full range of services including:

- Residential and Commercial Conveyancing
- Landlord and Tenant advice
- Employment (Compromise Agreements)
- Family, Wills Probate
- Elderly Client advice and Lasting Powers of Attorney.

**Why choose CGW Solicitors?**

Our team are: **COMMITTED** to excellent customer service; Offer **GOOD** value and reasonable fees; Here to **WORK** for you and give you honest, straightforward and effective advice in a timely efficient manner.

**Cree Godfrey & Wood 28 High Road East Finchley London N2 9PJ**  
**T: 0208 883 9414**  
F: 0208 444 5414  
E: gn@cgwsolicitors.co.uk

THE LAW SOCIETY Conveyancing Quality





ΤΡΙΗΜΕΡΗ ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΕΛΛΗΝΑ ΥΠΕΞ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

# ΚΟΤΖΙΑΣ: Προσγειωμένη αισιοδοξία στο Κυπριακό

**Μ**ετρημένη και προσγειωμένη αισιοδοξία ως προς την επίλυση του Κυπριακού εξέφρασε ο Υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, Νίκος Κοτζιάς, μετά από συνομιλίες που είχε στη Λευκωσία, με τον Κύπριο ομόλόγό του, Ιωάννη Κασουλίδη.

Ο Έλληνας Υπουργός Εξωτερικών δήλωσε ότι το Κυπριακό είναι θέμα κατοχής, παραβίασης κανόνων διεθνούς δικαίου, ενώ αναφέρθηκε στην ενοποίηση της Κύπρου μέσω μιας ομόσπονδης, διζωνικής, δικονομικής δημοκρατίας.

«Για να γίνει αυτό θα πρέπει να αποσυρθούν τα κατοχικά στρατεύματα», σημείωσε.

Εξάλλου ο Υπουργός Εξωτερικών της Κύπρου κ. Κασουλίδης, αναφερόμενος στο θέμα των ενταξιακών κεφαλαίων της Τουρκίας, είπε ότι ίσως το 2016, να αντιμετωπίσει η Κύπρος το θέμα και για να γίνουν κινήσεις από μάζες σε ζωτικών εθνικών συμφερόντων θέματα, θα πρέπει να γίνουν κινήσεις και από την Τουρκία.

Ο κ. Κασουλίδης, καλωσόρισε θερμά τον κ. Κοτζιά, ο οποίος είπε, ήρθε πολλές φορές από τον Ιανουάριο.

Ερχεται, είπε, «σε μια σημαντική συγκυρία διότι οι προνομιακές και αδελφικές σχέσεις επιβάλλουν συνεχή ανταλλαγή απόψεων ιδιαίτερα όσον αφορά τις προσπάθειες για λύση του Κυπριακού». Μας είναι πολύτιμη η συμβουλή και η συνδρομή γιατί το κυπριακό πρόβλημα, είπε ο κ. Κασουλίδης έχει όλες τις παραφάδες του είτε στην ΕΕ με τα κεφάλαια είτε στο Συμβούλιο της Ευρώπης με τα ανοιχτά θέματα της διακρατικής προσφυγής που επιβλέπονται από το ΣτΕ στο οποίο η Κύπρος θα έχει την προεδρία από τον Νοέμβριο του 2016.

Ανέφερε ότι επιβεβαιώθηκαν παράλληλα η ανέκαθεν στενή και αμφιδρομη συνεργασία μεταξύ των Υπουργείων Εξωτερικών Κύπρου και Ελλάδας για την πρόωξη όλων αυτών των θεμάτων.

Ο κ. Κασουλίδης είπε ότι υπάρχουν θέματα όπως το μεταναστευτικό, το οποίο ταλανίζει την Ελλάδα, στο οποίο «εμείς εκδηλώνουμε πάντα τη συμπαράστασή μας και την κατανόηση».

Αντηλλάγησαν απόψεις και εμπειρίες σχετικά με τον ρόλο της Τουρκίας

στο μεταναστευτικό αλλά επίσης και για τις επικείμενες εκλογές στη χώρα. Συζητήθηκε, επίσης, το θέμα των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Τουρκίας με την ΕΕ «και το πρόβλημα που έχουμε εμείς να αντιμετωπίσουμε όσον αφορά τα κεφάλαια που αφορούν την Τουρκία».

«Σαφώς οι εξελίξεις στην περιοχή μας και ειδικότερα στην Παλαιστίνη και ειδικότερα αυτές στο Ισραήλ και Παλαιστίνη, στη Συρία και την Αίγυπτο, αποτέλεσαν αντικείμενο ανταλλαγής απόψεων», είπε.

Ενημέρωσε τον κ. Κοτζιά για τις τελευταίες εξελίξεις στα ενεργειακά ζητήματα, ενόψει και της ανακάλυψης του κοιτάσματος Θορ στην αγριακτική ΑΟΖ και παράλληλα αξιολογήσαμε την πρόοδο που έχει επιτευχθεί στο πλαίσιο της τριμερούς συνεργασίας με την Αίγυπτο, καθώς και την ανάγκη περαιτέρω πρόωξης και τα επόμενα βήματα για συνέχιση της τριμερούς συνεργασίας μας με το Ισραήλ.

Ενημερώθηκε επίσης για τις πρωτοβουλίες του κ. Κοτζιά σε σχέση με το ονοματολογικό με την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και τα πρόσφατα μέτρα οικοδόμησης εμπιστοσύνης που υιοθετήθηκαν με ελληνική πρωτοβουλία.

Ο κ. Κοτζιάς είπε «δεν ξέρω αν πρέπει να λέω κάθε φορά ότι έρχομαι στην Κύπρο ή επιστρέφω στην Κύπρο γιατί η Κύπρος είναι κομμάτι και της νιότης μου και της καρδιάς μου». Αναφέρθηκε στην επίσκεψή του το πρωί στο σχολείο της Μακεδονίτισσας, «ένα όμορφο σχολείο, μια ωραία γιορτή για το ΟΧΙ της 28ης του Οκτώβρη».

Εξέφρασε την ευαρέσκεια του για την παρουσία του στην Κύπρο και που βρίσκεται με τον Κύπριο ομόλόγό του κ. Κασουλίδη «με τον οποίο συνεργαζόμαστε όχι μόνο σε θέματα στενά ελληνοκυπριακά, αλλά και θέματα διεθνών εξελίξεων, ευρωπαϊκών εξελίξεων και οι γνώσεις του αποτελούν πάντα ένα στήριγμα και της δικιάς μου σκέψης».

Συζήτησαν, είπε, διεξοδικά τα ζητήματα του μεταναστευτικού που βρίσκουν στο μάτι του κυκλώνα την Ελλάδα γιατί είναι το προπύργιο της ΕΕ.

Αναφέρθηκε επίσης στη συζήτηση για τα ενεργειακά τόσο της Κύπρου και τις προοπτικές όπως και στους αγωγούς και το υδροποιημένο υγραέριο που σχεδιάζεται να περάσουν ή να εγκατασταθούν στην Ελλάδα και έκαναν διεξοδική συζήτηση για τις τριμερείς με την Αίγυπτο και το Ισραήλ και σκέψεις «να προσφέρουμε τριμερείς σε άλλα κράτη όπως είναι η Ιορδανία». Ο κ. Κοτζιάς είπε ότι αυτό το πρότυπο της συνεργασίας στην ανατολική Μεσόγειο έχει αποκτήσει οπαδούς.

Το κύριο θέμα συζήτησης, είπε, ήταν το Κυπριακό ως ένα θέμα κατοχής, παραβίασης διεθνών κανόνων και δικαίου, «ως ένα θέμα ενοποίησης της Μεγαλονήσου και της δημιουργικής και θεσμικής κατοχυρωμένης συμβίωσης σε μια ομοσπονδιακή, διζωνική, δικονομική Δημοκρατία της Κύπρου όπου οι Τ/Κ θα έχουν όλα τα αγαθά και το μέγιστο δυνατό των δικαιωμάτων, και οι Ε/Κ όπως και οι τρεις οι μειονότητες στην Κύπρο, θα νοιώθουν ασφαλείς σε μια σταθερή Κυπριακή Δημοκρατία. Και για να γίνει αυτό ασφαλώς, πρέπει να αποσυρθούν τα κατοχικά στρατεύματα και είναι γνωστές οι απόψεις μου περί εγγυήσεων».

Στην πορεία των συζητήσεων για το Κυπριακό, ανέφερε, «συζητάμε και με το διεθνή παράγοντα, συζητήσαμε επανειλημμένα και με τον Ειδικό Σύμβουλο του ΓΓ του ΟΗΕ, Εσπεν Μπαρθ Έιντε, με την ευρωπαϊκή πλευρά, με την αμερικανική πλευρά και με όλα τα κράτη μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας και πρέπει να πω ότι το γενικότερο κλίμα είναι θετικό για τα θεμελιακά ζητήματα που αντιμετωπίζει και τη σκοπιά που τα βλέπει η ΚΔ».

Ο κ. Κοτζιάς είπε ότι συζητήσαν επίσης τα μεζονα και φλέγοντα ζητήματα της περιοχής και τον ενημέρωσε «για τις πρωτοβουλίες έναντι των γειτόνων μας στη Βαλκανική».

Καταλήγοντας, είπε ότι «κάθε φορά που φεύγω από την Κύπρο, η καρδιά μου είναι πιο γεμάτη απ' ό,τι πριν, ο νους μου σε περισσότερη εγρήγορση και η αισιοδοξία η μετρημένη, η προσγειωμένη αισιοδοξία όμως είναι μεγαλύτερη και αυτό έχω την αίσθηση ότι γίνεται ακόμη περισσότερο σε αυτό το ταξίδι».

Σε ερώτηση αν συζητήσαν το θέμα της καθόδου της επίσκεψης του Αμερικανού Υπουργού Εξωτερικών Τζον Κέρι, ο κ. Κασουλίδης είπε ότι συμφωνήσαν όπως συνεννοηθούν πλήρως επί του θέματος αυτού, υπό το φως των επομένων συναντήσεων των ηγετών στις συνομιλίες για να είναι πιο επίκαιρο «και ποια θέματα θα επιλέξουμε για να αξιολογηθούν σε αυτήν την επίσκεψη».

Ο κ. Κοτζιάς διευκρίνισε ότι ο κ. Κέρι θα βρίσκεται στην Ελλάδα μια μέρα πριν από την επίσκεψή του στην Κύπρο.

Απαντώντας σε σχετική ερώτηση για το μεταναστευτικό, ο κ. Κοτζιάς είπε ότι «δεν είναι δυνατό τρίτες χώρες όπως η Ελλάδα, να πληρώνουν επιλογές άλλων. Εμείς ούτε θέλαμε, ούτε συμβάλαμε, ούτε



τε επιδιώξαμε πόλεμο στη Λιβύη ή στη Συρία. Κατά συνέπεια θεωρούμε άδικο να πληρώνουμε κύρια οι χώρες που δεν συμμετείχαν στις αιτίες του μεταναστευτικού ρεύματος».

«Δεν είναι δυνατό», συνέχισε, «να μην βοηθήσουμε οι καταυλισμοί του ΟΗΕ στην Ιορδανία και στο Λίβανο να μην τυχούν υλικής και οικονομικής ενίσχυσης και να βλέπουμε το καινούργιο φαινόμενο. Αυτή τη στιγμή μετακινούνται 300 χιλιάδες άνθρωποι από αυτούς τους καταυλισμούς με κατεύθυνση την Ελλάδα. Θα πρέπει αντί να ζητά η Ευρώπη πόσα λεφτά θα δαπανήσει στα ίδια της τα δόσα, θα έπρεπε να είχε ήδη φροντίσει, αλλά τουλάχιστον να φροντίσει τώρα και την ύστατη στιγμή, να υπάρξουν εκείνες οι δαπάνες που θα διασφαλίσουν υποδομές ανθρώπινες, υποδομές εργασίας και μόρφωσης για τους μεταναστεύστες στο εσωτερικό του αραβικού κόσμου, δηλαδή στην Ιορδανία και στη Λιβύη και θα πρέπει να προσέξουν πολύ να μην αφήσουν να αποσταθεροποιηθούν κράτη όπως είναι η Αίγυπτος που από πίσω της έχει το Σουδάν του εμφυλίου και το υπό κατάρρευση κράτος της Σομαλίας και να ληφθούν μια σειρά από μέτρα στην περιοχή ώστε να αποτρέπονται την γέννηση του μεταναστευτικού προβλήματος το οποίο τα μεγέθη του δεν είναι διαχειρίσιμα». Σημείωσε ότι «αν αφήσουν να συνεχίσουν του χρόνου ή να προκύψουν καινούργιες αποσταθεροποιημένες ζώνες στην περιοχή, ουδείς μπορεί σήμερα να προβλέψει το μέγεθος του προβλήματος. Και καλά είναι έγκαιρα να ληφθούν μέτρα για να μην διογκωθεί κι άλλο».

## Συνάντηση με Πρόεδρο Αναστασιάδη

Ο Έλληνας ΥΠΕΞ, ο οποίος αντιπροσώπευσε την Ελλάδα στους πανηγυρισμούς στην Κύπρο για την επέτειο της 28ης Οκτωβρίου, έγινε δεκτός και από τον πρόεδρο της Δημοκρατίας Νίκο Αναστασιάδη, ενώ είχε και συναντήσεις με εκπροσώπους όλων των κομμάτων.

Πιο ουσιαστική, λεπτομερής και ειδικευμένη έχει καταστεί η συνεργασία Κύπρου-Ελλάδας κατά το τελευταίο διάστημα, σημείωσε ο Υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας Νίκος Κοτζιάς μετά από συνάντηση που είχε με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας.

Σε δηλώσεις του μετά τη συνάντηση, ο κ. Κοτζιάς είπε πως το γεγονός αυτό αποτελεί ένα μεγάλο πρακτικό βήμα στη συνεργασία ανάμεσα στα δύο κράτη.

Ερωτηθείς ποια εικόνα αποκομίζει από την ενημέρωση που έτυχε από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας για τις δια-

πραγματεύσεις για το Κυπριακό, ο κ. Κοτζιάς είπε πως η Κυπριακή Δημοκρατία έχει τη θέληση και τη δυνατότητα και την ικανότητα να παλέψει την προώθηση μιας δίκαιης λύσης του Κυπριακού και έχει την πλήρη υποστήριξη της Ελλάδας σε αυτή την προσπάθεια.

## Οι εορτασμοί για την 28η Οκτωβρίου

Η Εθνική Επέτειος της 28ης Οκτωβρίου εορτάστηκε και φέτος με κάθε λαμπρότητα με πανηγυρική δοξολογία στον Καθεδρικό Ναό Αγίου Ιωάννη, στη Λευκωσία, χοροστατούντος του Αρχιεπισκόπου Κύπρου Χρυσόστομου, στην παρουσία του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Νίκου Αναστασιάδη, μελών της πολιτικής και στρατιωτικής ηγεσίας και άλλων επισήμων.

Τιμητικό απόσπασμα της Εθνικής Φρουράς και η φιλαρμονική της Δύναμης απέδωσε τιμές στο χώρο μπροστά από τον Καθεδρικό Ναό, ενώ τον πανηγυρικό της ημέρας εκφώνησε ο Πρέσβης της Ελλάδας Ηλίας Φωτόπουλος.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και ο Πρέσβης της Ελλάδας, στην παρουσία του Υπουργού Εξωτερικών της Ελληνικής Δημοκρατίας Νίκου Κοτζιά δέχθηκαν μπροστά από το οίκημα της Ελληνικής Πρεσβείας τον χαιρετισμό της παρέλασης, στην οποία έλαβαν μέρος αντιπροσωπευτικά τμήματα παλαιών πολεμιστών, σπουδαστών Ανώτερων και Ανώτατων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων, μαθητών σχολών Μέσης Εκπαίδευσης, Προσκόπων, Σωματείων και Οργανώσεων.

Ο Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων Γιαννάκης Ομήρου δέχτηκε τον χαιρετισμό της παρέλασης στην Πάφο, ενώ στη Λεμεσό τον χαιρετισμό της παρέλασης δέχτηκε ο Υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Πύργος Λακκοτρύπης, στη Λάρνακα ο Υπουργός Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων Μάριος Δημητριάδης, στο Παραλίμνι ο Υπουργός Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης Ιωνάς Νικολάου, στη Δερύνεια ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Στέλιος Χειμώνας, στην Πόλη Χρυσοχούς η Επίτροπος Περιβάλλοντος Ιωάννα Παναγιώτου, στην Ευρύχου η Γενική Διευθύντρια του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού Αίγλη Παντελάκη στην Αραδίππου, η Επίτροπος Ισότητας Ιωσήφια Αντωνίου, στην Αθήναις ο Γραμματέας του Υπουργικού Συμβουλίου Θεοδόσης Τσιόλας και στην Κοκκινότριμηθιά ο Αναπληρωτής Έπαρχος Κερύνειας Ανδρέας Λουκά.

DESIGNER  
KITCHENS  
BY ELLE JAMES INTERIORS

FAMILY BUSINESS  
WITH OVER 30 YEARS'  
EXPERIENCE

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK



DESIGNER KITCHENS/ 37 HIGH STREET/ POTTERS BAR/  
HERTS/ EN6 5AJ

TEL: 01707 650 565 EMAIL: INFO@DESIGNERKITCHENS.CO.UK



- ✓ Business Lines
- ✓ Mobile Phone Contracts
- ✓ Out of warranty Repairs

**This month's special offer: EE**

- £40 per month
- Unlimited Calls
- Unlimited Txt
- 5GB 4G Internet (Double Speed)
- 180 International / Roaming Minutes To use in EU / USA



**FREE (with 24 months contract)**



iPhone 5S 16GB

or



Samsung S5 16GB

**ALSO REPAIRS:**  
**iPHONE 4/4S SCREEN Repair: £45**  
**iPHONE 5 SCREEN Repair: £75**

**Brookmans Park Teleport**  
**Great North Road**  
**Brookmans Park**  
**AL9 6NE**  
**Tel: 01707 648 070**

**JUST**



**US**



**U KNOW!**



**rightmove Zoopla**  
 The UK's number one property website Smarter property search





Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα  
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

## Σ Χ Ο Λ Ι Α

## Βρήκε πολλούς γνωστούς

Ο Πρόεδρος Ολάντ βρήκε πολλούς γνωστούς στην Αθήνα. Και τους βρήκε όλους στο Προεδρικό Μέγαρο, στο δείπνο που παρέθεσε προς τιμήν του ο Προκόπης Παυλόπουλος. Η Ντόρα Μπακογιάννη π.χ., του υπενθύμισε ότι είχαν γνωριστεί σε ένα συνέδριο της «Liberation», ο Πάνος Καμμένος σε ένα άλλο συνέδριο (όταν ήταν ακόμη στη Νέα Δημοκρατία). Ο Γάλλος Πρόεδρος με ευγένεια φάνηκε ότι τους θυμόταν όλους.

Αλλά τι νομίζετε ότι έλεγαν στο περίφημο δείπνο στο Προεδρικό; Η Ντόρα κάθισε ανάμεσα στους Π. Καμμένο και Ν. Βούτση και φαινόταν ευχαριστημένη για τη θέση της (αν και βρισκόταν μακριά από το τραπέζι των Τσίπρα-Ολάντ-Παυλόπουλου), όχι για κανέναν ιδιαίτερο λόγο, αλλά επειδή ανάμεσα στους δύο φαινόταν η πιο... αδύνατη.

## Πού ήταν οι δύο πρώην;

Δύο ηχηρές απουσίες σημείωσα από την εντυπωσιακή υποδοχή του Φρανσουά Ολάντ στο Κοινοβούλιο: του Αντώνη Σαμαρά και του Κ. Καραμανλή. Ζήτησα από έναν από τους πλέον στενούς συνεργάτες (και συνομιλητές) του Κ. Καραμανλή, να δώσει μια εξήγηση για την απουσία του και αυτό που μου είπε έχει τη σημασία του. Έκανε μια σύγκριση δύο Γάλλων Προέδρων: του Νικολά Σαρκοζί (τον οποίον είχε προσκαλέσει στην Αθήνα ο Κ. Καραμανλής και μίλησε στη Βουλή) και του Φρανσουά Ολάντ. «Έχει καμία σχέση η ομιλία του πρώτου με τον δεύτερο; Ο Σαρκοζί είπε ότι η ανθρωπότητα οφείλει μεγάλη ευγνωμοσύνη στην Ελλάδα, είπε ότι «οι Έλληνες μπορούν να βασίζονται σε εμάς», ως και την υποστήριξη του στο θέμα της ονομασίας των Σκοπίων εξέφρασε. Ο Ολάντ ήρθε να μας υποσχαστεί αλληλεγγύη. Μάλλον τα είπε όλα αυτά για να μπει στο μάτι των Γερμανών. Τι αλληλεγγύη; Ό,τι πουν οι Γερμανοί θα κάνει κι αυτός», μου είπε.

Δεν ξέρω αν αυτά απηχούν όντως τις θέσεις του πρώην πρωθυπουργού, αλλά εκείνο που γνωρίζω είναι ότι στη Βουλή κυκλοφόρησε, και μάλιστα μεταφρασμένο στα ελληνικά, το άρθρο του περιοδικού «Courier International», που έγραφε: «Κανένα κράτος της Ευρωζώνης δεν έδειξε λιγότερη αλληλεγγύη απέναντι στην Ελλάδα. Ο Ολάντ απλώς είχε την τέχνη να εμφανιστεί ως σωτήρας, την ώρα που κανένα κράτος δεν ήθελε την κατάρρευση της Ελλάδας».

## Κάποιοι βιάζονται...

Τι γίνεται με τα ΜΜΕ; Μαθαίνω ότι ορισμένοι φίλοι του Νίκου Παππά είναι ασυγκράτητοι, δεν κρατούνται σάς λέω. Ούτε καν περίμεναν να ψηφιστεί ο νόμος Παππά-Σπίρτζι και προσπαθούν να επισημοποιήσουν τα μελλοντικά σχέδιά τους. Θέλετε ένα παράδειγμα; Επιλεγμένοι από φαρμακοβιομήχανο και αθλητικό μεγαλοπαράγοντα βουλευτές (Νέα Δημοκρατία και ΣΥΡΙΖΑ) βρήκαν στις θυρίδες τους μια πολυτελή (κόκκινη) πρόσκληση για να παραστούν σε δεξίωση, την Τετάρτη 4 Νοεμβρίου, σε πολιτιστικό κέντρο, με την ευκαιρία της έναρξης λειτουργίας του CNN Greece. Πρόκειται, λένε, για ενημερωτικό site, αλλά προφανώς και για προάγγελο τηλεοπτικού καναλιού. Όπου λειτουργεί site του CNN, λειτουργεί και κανάλι. Το ότι έρχεται στην Αθήνα κοτζάμ εμπορικός διευθυντής του CNN International, ο Ρανί Ρεντ, για να εγκαινιάσει ένα απλό site, που το πάτε;

## Η απεργία...

Μεγάλη ήταν η ενόχληση του Μαξίμου από την απόφαση του ΔΣ της ΕΣΗΕΑ για απεργία στην ΕΡΤ και στα ιδιωτικά κανάλια, κατά του νομοσχεδίου για τα ΜΜΕ, την ώρα που ο Πρόεδρος της Γαλλίας ήταν για επίσημη επίσκεψη στην Αθήνα. Κάποιοι, μάλιστα, πρότειναν να γίνει προσφυγή για να κηρυχθεί παράνομη η απεργία. Μια τέτοια ενέργεια, αν γινόταν, θα ήταν πρωτοφανής για μια αριστερή κυβέρνηση. Τελικά, αποφεύχθηκε χάρη στην επέμβαση του ψυχραιμού υπουργού Επικρατείας Νίκου Παππά, ο οποίος είχε την ευθύνη του σχετικού νομοσχεδίου για τις τηλεοπτικές άδειες. Να σημειώσω ότι υπέρ της απόφασης για κήρυξη απεργίας, είχαν ψηφίσει και τα τρία μέλη της συνδικαλιστικής παράταξης του ΣΥΡΙΖΑ που μετέχουν στο Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΣΗΕΑ και αυτό είχε εξοργίσει ακόμη περισσότερο το Μαξίμου.

Φ. Χαρ.

## Η ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΟΥ ΓΑΛΛΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

## Φρανσουά – Αλέξης, μια σχέση στοργής

Ο Αλέξης Τσίπρας αισθάνεται οικειότητα με τον Φρανσουά Ολάντ. «Του τα λέει όλα. Του εξομολογείται τα προβλήματα του» μεταδίδουν πρόσωπα που γνωρίζουν τη σχέση των δύο πολιτικών. Η μεταξύ τους άνεση προδόθηκε από τη στάση σώματος του Πρωθυπουργού κατά την υποδοχή του γάλλου προέδρου στο Μέγαρο Μαξίμου και οι προσδοκίες για στήριξη της κυβέρνησης από την υπερβολικά ίσως λαμπρότητα της φιλοξενίας του «φίλου Φρανσουά».

Η θερμή υποδοχή του πρώτου Ευρωπαίου ηγέτη που επισκέφθηκε την Ελλάδα έπειτα από δέκα ολόκληρους μήνες, επισκίασε τα φτωχικά δώρα του. Ο Γάλλος πρόεδρος είχε ένα σαφές μήνυμα να μεταδώσει, πασπαλισμένο με αλληπάλληλες στρώσεις αλληλεγγύης και κατανόησης. «Από την αρχή προσπάθησα να στηρίξω την παραμονή της Ελλάδας στην ευρωζώνη. Γνωρίζω ότι οι μεταρρυθμίσεις είναι πολύ απαιτητικές. Ξέρω ότι είναι ιδιαίτερα δύσκολες. Είναι απαραίτητες όμως για την εγγύηση του μέλλοντος των νέων Ελλήνων. Οι επόμενες εβδομάδες είναι καθοριστικές», επεσήμανε.

Με άλλα λόγια, πρώτα θα υλοποιηθούν οι μεταρρυθμίσεις και κατόπιν θα ανοίξει η συζήτηση για την «εξυπηρέτηση» του χρέους. Η φρασολογία του Φρανσουά Ολάντ και του Αλέξη Τσίπρα έχει τη σημασιολογία της. Ο Έλληνας πρωθυπουργός μιλάει για «ελάφρυνση» και «αναδιάρθρωση» του χρέους, αναφέρεται δηλαδή στις ευνοϊκές ρυθμίσεις που αναμένει για μετά το 2022. «Εμείς τηρούμε τις διεθνείς μας δεσμεύσεις και ελπίζουμε όσα έρχονται ως αποτέλεσμα αυτών των προσπαθειών να τηρηθούν επίσης. Η Ελλάδα δεν είναι ούτε μόνη ούτε ο φτωχός συγγενής», παρατήρησε ο Αλ. Τσίπρας.

Ωστόσο, η επίσκεψη Ολάντ δεν ήταν αδιάφορη. Ιδιαίτερη αίσθηση έκανε η αναφορά του στα «κόκκινα» δάνεια και η στήριξη που προσέφερε στον Αλέξη Τσίπρα σε μια στιγμή που η κυβέρνηση υφίστατο αφόρητη πίεση από την τρόικα προκειμένου να άρει την προστασία της πρώτης κατοικίας από τους πλειστηριασμούς. Ο Έλληνας πρωθυπουργός τόνισε ότι η κυβέρνηση θα τηρήσει στο ακέραιο τη συμφωνία αλλά «δεν θα μετατρέψουμε την Ελλάδα σε αρένα κα-



τασχέσεων πρώτης κατοικίας».

Ο Γάλλος πρόεδρος φάνηκε ότι γνώριζε στη λεπτομέρεια του το θέμα αυτό. «Πρέπει να ξαναδοούμε ποιο είναι το όριο κάτω από το οποίο πρέπει να γίνει μια κατάσχεση», δήλωσε και αργότερα στην ομιλία του στη Βουλή προσέθεσε και κάτι ακόμη: Είναι πολύ σημαντικό να γίνει σεβαστή η συμφωνία αλλά, συνέχισε, χωρίς να αμφισβητηθούν τα θεμελιώδη δικαιώματα των οικογενειών της Ελλάδας και η προστασία της πρώτης κατοικίας. «Πρέπει να τερματιστεί η αβεβαιότητα για τον ελληνικό λαό», τόνισε.

Η Ελλάδα και η Γαλλία υπέγραψαν κοινή διακήρυξη συνεργασίας στην οποία περιλαμβανόταν ο ορισμός δύο συντονιστών για την άμεση κινητοποίηση των επενδύσεων, του γενικού επιθεωρητή Επενδύσεων Λουί Σβάιτσερ και του υφυπουργού Εξωτερικών Δημήτρη Μάρδα. Το πρώτο εξάμηνο του 2016 θα διοργανωθεί μια στρατηγική συνάντηση για επενδύσεις με συμμετοχή του ΣΕΒ και του αντίστοιχου γαλλικού Συνδέσμου (MEDEF). Θα προηγηθεί συνάντηση του Γιώργου Σταθάκη με τον Εμανουέλ Μακρόν ώστε να εξειδικευθεί περαιτέρω η οικονομική συνεργασία.

**ΕΛΛΑΔΑ  
ΚΑΙ ΓΑΛΛΙΑ  
ΥΠΕΓΡΑΨΑΝ  
ΚΟΙΝΗ  
ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ  
ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ  
ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ  
Ο ΟΡΙΣΜΟΣ ΔΥΟ  
ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΩΝ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΣΗ  
ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗ  
ΤΩΝ  
ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ**

«Ήρθαμε πολλούς επιχειρηματίες γιατί ήθελα να αποκτήσουν εμπιστοσύνη στην οικονομία της Ελλάδας και να πάρουν χρήσιμες αποφάσεις. Η αλληλεγγύη και η στήριξη δεν είναι μόνο λόγια αλλά και πράξεις», είπε ο Φρανσουά Ολάντ. Σε ό,τι αφορά τις επενδύσεις εκδηλώθηκε ενδιαφέρον για τα δημόσια έργα, τα δίκτυα ύδρευσης και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, για τον τομέα της ενέργειας, για το σιδηροδρομικό δίκτυο και για τις νέες τεχνολογίες. Ο Γάλλος πρόεδρος πήρε γεύση από την ελληνική καινοτομία κατά την επίσκεψή του στους Συνεργατικούς Σχηματισμούς Διασποράς Τεχνολογίας και Εφαρμογών, Ψυχαγωγικών και Δημοσιολογικών Τεχνολογιών και Εφαρμογών και Μικροηλεκτρονικής που διαχειρίζεται το Conallia.

Εκτενείς αναφορές έκανε και στο προσφυγικό ζήτημα. «Αυτοί που αμφισβητούσαν την αλληλεγγύη όταν έπρεπε να στηρίξουν οικονομικά κάποιες χώρες τώρα ζητούν αλληλεγγύη για τη φύλαξη των ευρωπαϊκών συνόρων. Η Ελλάδα είχε δικαιοσύνη να ζητήσει αλληλεγγύη», υπογράμμισε στη Βουλή.

Η Γαλλία θα συνδράμει και με εμπειρογνώμονες στον Frontex και στην EASO.

## Έχουμε Πρόεδρο Δημοκρατίας

Από την πρώτη στιγμή που ο Προκόπης Παυλόπουλος, ύστερα από πρόταση του πρωθυπουργού Αλέξη Τσίπρα, εξελέγη με 233 ψήφους Πρόεδρος της Δημοκρατίας, ο πρώτος θεσμός της Ελλάδος πήρε σάρκα και οστά. Δεν είναι ένα τυπικό, διακοσμιακό αξίωμα, χωρίς λόγο ύπαρξης.

Και αυτό φάνηκε στις συνομιλίες που είχε με τον Πρόεδρο της Γαλλίας Φρανσουά Ολάντ, όπου σταράτα έθεσε όλα τα μεγάλα θέματα που απασχολούν την Ελλάδα, με πρώτο την άγρια λιτότητα, αποτέλεσμα της οικονομικής ασφυξίας που μας έχει επιβληθεί με τα Μνημόνια, και την ανάγκη άμεσης αναδιάρθρωσης του χρέους, που θα προσφέρει ανάσα ζωής.

Μίλησε ακόμη για την τεράστια πίεση που δέχεται η Ελλάδα από το κύμα προσφύγων, εξαιτίας του



πολέμου στη Συρία, προσφέροντας ανθρωπιά και σώζοντας ζωές, όταν άλλοι βιάζουν συρματοπλέγματα.

Αλλά και για το μεγάλο εθνικό μας θέμα, το Κυπριακό, με ένα κομμάτι της Κύπρου μας να βρίσκεται υπό κατοχή, εδώ και 41 χρόνια. Θέ-

σεις, τις οποίες υιοθέτησε και ο Φρανσουά Ολάντ, στην ανταπόνησή του.

Και δεν έμεινε μόνο εκεί. Δεν δίστασε να χρεώσει στο Βερολίνο ότι ένα μεγάλο λάθος των θυσιών της ελληνικής κοινωνίας, οφείλεται

«σε λάθη ή εμμονές ορισμένων εκ των εταίρων μας και δανειστών μας», αλλά και να τονίσει ότι «η οικονομική και νομισματική πολιτική πρέπει να υπηρετεί τον Άνθρωπο!»

## Για πρώτη φορά...

Αξιζει να σημειωθεί ότι μετά την τετ-α-τετ συζήτηση των δύο Προέδρων στον επάνω όροφο του Προεδρικού Μεγάρου, έγινε διευρυμένη συνεδρίαση των δύο αντιπροσωπειών. Από τη μια μεριά ήταν ο Ολάντ με τους Γάλλους υπουργούς που τον συνόδευαν και από την άλλη ο Προκόπης Παυλόπουλος με τους Έλληνες υπουργούς.

Από πλευράς Ελλάδος, ήταν η πρώτη φορά που ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας προήδρευσε σε σύσκεψη με τους υπουργούς.

ΣΤΟ ΦΕΚ Η ΑΠΟΦΑΣΗ

## Τα νέα όρια ηλικίας συνταξιοδότησης

Δημοσιεύτηκε την Τρίτη στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως η Υπουργική Απόφαση για την εφαρμογή του νόμου που ψηφίστηκε τον Αύγουστο και αφορά στη σταδιακή αύξηση των ορίων Ηλικίας Συνταξιοδότησης στα 62 χρόνια με 40 χρόνια ασφάλισης ή στα 67 χρόνια με λιγότερα έτη.

Με την απόφαση καταργούνται, στην ουσία, όλες οι πρόωρες συνταξιοδοτήσεις στο Δημόσιο, τις ΔΕΚΟ ακόμη και στο ΙΚΑ (πλήν των βαρέων και ανθυγιεινών επαγγελμάτων). Η μετάβαση στα νέα αυξημένα όρια ηλικίας γίνεται σταδιακά και θα ολοκληρωθεί σε έξι χρόνια (μέχρι το 2022).

Μετά από αυτή την απόφαση που ισοδυναμεί με την κατάργηση των πρόωγων συνταξιοδοτήσεων η κυβέρνηση θα προχωρήσει εντός του Νοεμβρίου στην αλλαγή της δομής του ασφαλιστικού συστήματος και στο νέο τρόπο υπολογισμού των συντάξεων που αναμένεται να οδηγήσει σε σημαντικές μειώσεις.

Οι περικοπές συντάξεων θεωρούνται αναπόφευκτες, αλλά η κυβέρνηση επιδιώκει να μην θιγούν συντάξεις μέχρι τα 1000 ευρώ το μήνα.

## Αντιεξουσιαστές κατέλαβαν τα γραφεία του Καμμένου και άλλη ομάδα έστειλε φάκελο με σφαίρα στον Τρύφωνα Αλεξιάδη!

Αναρχικοί κατέλαβαν τη Δευτέρα τα γραφεία του κόμματος των Ανεξάρτητων Ελλήνων και ανάρτησαν πανό με αντιμνημονιακά συνθήματα, και άλλη ομάδα αυτοοργανωζόμενη «Κόκκινη Φραξία» απέστειλε φάκελο με σφαίρα στον αναπληρωτή Υπουργό Οικονομικών Τρύφωνα Αλεξιάδη με απειλητικό σημείωμα για τον ίδιο και την οικογένειά του.

Η Ελληνική Αστυνομία, με οργανωμένη επιχείρηση γύρω στις 9 το βράδυ εισέβαλε στο κτίριο της επιχείρησης «Ηλίας Καμμένος», του πατέρα του Προέδρου των ΑΝΕΛ Πάνου Καμμένου επί της Λεωφόρου Συγγρού, όπου στεγάζονται και τα γραφεία του κόμματος, και συνέλαβε τα μέλη της αναρχικής ομάδας «Ρουβίκωνας», που είχαν καταλάβει τα γραφεία αργά το απόγευμα.

Οι αντιεξουσιαστές, 10-15 άτομα, που έχουν προσαχθεί από την αστυνομία για τα περαιτέρω, ανέβηκαν στη ταράτσα του κτιρίου και ανάρτησαν δύο μεγάλα πανό που έγραφαν «Καμιά διαπραγμάτευση με το ντόπο και διεθνές κεφάλαιο» και «Αντίσταση στα νέα μέτρα, όλοι στους δρόμους».

Με ανάρτησή της στο διαδίκτυο, η ομάδα «Ρουβίκωνας» γνωστοποιεί ότι προέβη στην εν λόγω πράξη καθώς, όπως αναφέρει μεταξύ άλλων, τα μέτρα που λαμβάνει η κυβέρνηση ΣΥΡΙΖΑ/ΑΝΕΛ «δίνουν πλέον τη χαριστική βολή» και «μόνο φιλολαϊκά δε μπορούν να χαρακτηριστούν».

Παράλληλα, η ομάδα «Ρουβίκωνας», αναφερόμενη στη συμμετοχή των ΑΝΕΛ στην κυβέρνηση, τονίζει ότι «αφενός καθησυχάζουν τα πιο συντηρητικά τμήματα της κοινωνίας με διάφορες επικοινωνιακές φραζολογίες και αφετέρου, στο γεωπολιτικό πεδίο, καθησυχάζουν τις ΗΠΑ, την Ε.Ε. και το ΝΑΤΟ με δηλώσεις για τη δημιουργία καινούριας ΝΑΤΟϊκής βάσης στο Αιγαίο, αλλά και με την υποστήριξη στο ουκρανικό καθεστώς, μέσω της περίθαλψης Ουκρανών παραστρατιωτικών μαζί σε ελληνικά στρατιωτικά νοσοκομεία».

Εν τω μεταξύ, σε άλλο περιστατικό το οποίο επίσης προβληματίζει την Ασφάλεια, το μεσημέρι της Δευτέρας, έφτασε στο γραφείο του Αναπληρωτή Υπουργού Οικονομικών, Τρύφωνα Αλεξιάδη, απευθύνου για φορολογικά θέματα, ένας φάκελος ο οποίος περιείχε μια σφαίρα και ένα απειλητικό σημείωμα που έγραφε «Τρύφωνα Αλεξιάδη, εισπράκτορα της Βέρμαχτ, μέχρι την ώρα 0 θα καταλάβεις τι πάει να πει φόβος, εσύ και τα μέλη της οικογένειάς σου...». Υπογραφή: «Κόκκινη Φραξία», που επίσης δραστηριοποιείται στον αριστερό, αντιεξουσιαστικό χώρο.

Ο φάκελος παραδόθηκε στην Κρατική Ασφάλεια, όπου και θα εξεταστεί για την ύπαρξη αποτυπωμάτων και γενετικού υλικού.

# Ο Ντομπρόβσκι ζήτησε από την Ελλάδα να ολοκληρώσει τις δανειακές δεσμεύσεις της

## ΤΣΙΠΡΑΣ: Η ΕΛΛΑΔΑ ΣΗΚΩΝΕΙ ΠΟΛΥ ΒΑΡΟΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟ



Την ολοκλήρωση των μεταρρυθμίσεων ζήτησε ο αντιπρόεδρος της Κομισιόν Βλάντις Ντομπρόβσκι μετά την συνάντηση το πρωί της Δευτέρας στην Αθήνα με τους Υπουργούς Οικονομικών και Οικονομίας, Ευκλείδη Τσακαλώτο και Πάρογο Σταθάκη, καθιστώντας σαφές ότι οι Βρυξέλλες δεν μπορούν να επιδείξουν «άλλη επιείκεια στην ελληνική πλευρά».

Εκτιμώντας την μέχρι τώρα πορεία της υλοποίησης των μέτρων που ψηφίστηκαν πρόσφατα στη Βουλή, οι δύο πλευρές παραδέχθηκαν πως υπάρχουν «σημαντικές αποκλίσεις προσεγγίσεων», και ότι τα θέματα που παραμένουν ανοιχτά είναι εκείνα του ΦΠΑ στην εκπαίδευση και των πλειστηριασμών κατοικιών με στόχο να μειωθεί ο μεγάλος όγκος των «κόκκινων στεγαστικών δανείων».

Ο Υπουργός Οικονομικών Ευκλείδης Τσακαλώτος, δήλωσε ότι θα βρεθεί «ένας έντιμος συμβιβασμός» με τους δανειστές για τους όρους ρύθμισης των «κόκκινων» δανείων. «Η ελληνική πλευρά δεν πρόκειται να υποχωρήσει στα εισοδηματικά κριτήρια που θέτει η ίδια προκειμένου να εξαιρεθεί ο δανειολήπτης από τους πλειστηριασμούς», είπε.

Από την πλευρά του, ο κ. Ντομπρόβσκι είπε πως υπάρχει θέληση και από τους δύο για συμβιβασμό, ωστόσο παραμένει η διαφορά στο πόσο θα πρέπει να εκτείνεται η κάλυψη της προστασίας. Παράλληλα επανέλαβε την πάγια θέση της Κομισιόν πως η προστασία πρέπει να στοχεύει σε αυτούς που έχουν ανάγκη. Σε ό,τι αφορά τον ΦΠΑ στην εκπαίδευση, πέταξε το μπαλάκι στην ελληνική πλευρά, αφού τόνισε πως βάσει της συμφωνίας υπάρχει η δυνατότητα για ισοδύναμα -τα οποία ψάχνει η ελληνική πλευρά.

Ο Λετονός αξιωματούχος δήλωσε ακόμα ότι είναι κρίσιμη η πρώτη αξιολόγηση, και ότι οι διαπραγματεύσεις βρίσκονται σε καλό δρόμο. Υπάρχει πρόδος, πρόσθεσε, και πιστεύω ότι η πρώτη αξιολόγηση θα είναι επιτυχή.

Ταυτόχρονα όμως προειδοποίησε πως δεν υπάρχει χρόνος για χάσιμο, πως πρέπει να αναληφθεί δράση άμεσα, και πως η ελληνική πλευρά καλείται να εφαρμόσει ένα πολύ φιλόδοξο πρόγραμμα σε πολύ σύντομο χρόνο και αυτό, είπε, απαιτεί πολύ μεγάλη προσπάθεια.

Επίσης, ο κ. Ντομπρόβσκι έκρουσε τον κώδωνο κινδύνου απώλειας κονδυλίων του ΕΣΠΑ που λήγει στο τέλος του χρόνου αν δεν επιταχυνθούν κάποιες υποδομές, όπως το Μετρό

## ΤΣΙΠΡΑΣ: Η ΕΛΛΑΔΑ ΣΗΚΩΝΕΙ ΠΟΛΥ ΒΑΡΟΣ ΣΤΟ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΟ



και τον εντοπισμό των λαθροδιακινητών, τη μεταφορά των μεταναστών και τη συντομότερη επιστροφή τους.

Η Ελλάδα όπως είπε, ήδη λαμβάνει βοήθεια για την αντιμετώπιση του προβλήματος αλλά αποσυνέδεσε το θέμα αυτό από την εφαρμογή του προγράμματος οικονομικής προσαρμογής λέγοντας ότι το μεταναστευτικό είναι ένα ζήτημα που θα έπρεπε να αντιμετωπίσουμε έτσι κι αλλιώς.

## Συνάντηση Τσίπρα - Ντομπρόβσκι για τα «καυτά» θέματα της αξιολόγησης

Το απόγευμα ο κ. Ντομπρόβσκι συναντήθηκε στο Μέγαρο Μαξίμου με τον Έλληνα πρωθυπουργό Αλέξη Τσίπρα, παρουσία του υπουργού Οικονομίας Πάρογο Σταθάκη και σύμφωνα με κυβερνητικούς κύκλους το κλίμα της συνάντησης ήταν θετικό.

Στη συνάντηση συζητήθηκαν τα «κόκκινα δάνεια», η ανακεφαλαίωση των τραπεζών, το ασφαλιστικό και η αγορά εργασίας.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός επισήμανε καταρχήν ότι η Ελλάδα σηκώνει πολύ βάρος σε σχέση με το προσφυγικό και αυτό πρέπει να γίνει κατανοητό και από την ΕΕ και από τους θεσμούς.

Ο πρωθυπουργός υπογράμμισε επίσης την αναγκαιότητα πολιτικής σταθερότητας για την εφαρμογή του προγράμματος, σημειώνοντας ότι ορισμένα μέτρα, όπως τα «κόκκινα δάνεια», πλήττουν την κοινωνική συνοχή και επιβαρύνουν τις αντοχές της κοινωνίας.



**GOODMAN LAWRENCE & CO.**

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

**Take the best financial advice...  
You owe it to yourself...**

**Our History...**  
69 years of success and credibility...

**Our Knowledge...**  
Proactive Financial Solutions...  
Proactive, In-house Tax Planning...  
Registered Training Office...

**Our Commitment...**  
Excellence and Value for Money...

**Our Services...**  
Professional, Flexible and Timely...  
Audit and Accountancy Compliance...  
General Tax Planning and Compliance...  
Estate and Inheritance Tax Planning...  
Business and Strategic Planning ...  
Ownership and Exit Planning...

**Our Clients...**  
From all sizes, nationalities, professions, commerce and industry...

**Loyalty...**  
Over 80% of our clients are with us for more than 30 years...

58A HAVERSTOCK HILL  
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000  
FAX: +44 (0) 20-7428 1005  
E-MAIL:  
info@goodmanlawrence.com  
www.goodmanlawrence.com

**PRINCIPAL:**  
**DEMETRIOS ZEMENIDES**  
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

MEMBER OF:  
THE HAT GROUP

**REGULATED FOR A RANGE OF INVESTMENT BUSINESS ACTIVITIES BY THE ASSOCIATION OF CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS.**  
**ACCA No: 8005588**



**VAT No: 365 5621 41**







## ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

### Χαρά ή λύπη ή χαρμολύπη;

#### ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Εδώ έχουμε να ασχοληθούμε με ένα θέμα που ξεπερνά τα καθιερωμένα. Θα εξετάσουμε τη χαρά και τη λύπη, τις δύο αυτές διστάσιμες ανθρώπινες καταστάσεις, αλλά μετά θα δούμε αν μια άλλη κατάσταση, η χαρμολύπη, ξεπερνά και τις δύο.

Όλοι ξέρουμε τι είναι χαρά. Αγαλλίαση, ευφροσύνη, ενθουσιασμός ευθυμία ευδιαθεσία, χιούμορ, διαχυτικότητα, ανοιχτοκαρδιά, ευτυχία, ευδαιμονία, κατάνυξη, (την τελευταία, την κατάνυξη, θα την αναφέρουμε και στην ανάλυση που θα κάνουμε για την χαρμολύπη). Όλα αυτά είναι καταστάσεις χαράς. Όλοι γνωρίζουμε ότι ο Θεός αγαπά τον άνθρωπο. Και αγαπά τον άνθρωπο γιατί είσαι εσύ. Δεν εξαιρεί κανέναν ο Θεός. Ναι, εσένα που διαβάζεις αυτές τις γραμμές, σε αγαπά τόσο πολύ ο Θεός, όπως και τον καθένα μας, που δεν μπορεί να χωρέσει το μυαλό μας. 'Τόσο πολύ αγάπησε ο Θεός τον κόσμο ώστε παρέδωσε στο θάνατο τον Υιόν Του τον Μονογενή, για να μη χυθεί όποιος πιστεύει σ' Αυτόν, αλλά να έχει ζωή αιώνια' (Ιω. 3.16).

Ένας από τους ύμνους που ψέλνονται την Κυριακή των Βαΐων είναι ο ακόλουθος:

Μετά κλάδων υμνήσαντες πρότερον  
μετά ξύλων συνέλαβον ύστερον  
οι αγνάμονες Χριστόν, Ιουδαίοι τον Θεόν.  
Ημείς δε πίστει αμεταθέτω,  
αεί τιμώντες ως ευεργέτην,  
δια παντός βοήσωμεν αυτώ.  
Ευλογημένος ει ο ερχόμενος  
τον Αδάμ ανακαλέσασθα.

Επισημίσαμε στον ύμνο αυτό τους δύο τελευταίους στίχους για να τονίσουμε το γεγονός της ενανθρώπισης του Κυρίου μας και έτσι να συνειδητοποιήσουμε το τεράστιο σε σημασία αυτό γεγονός, ότι δηλ. σκοπός του ερχομού του Υιού και Λόγου του Θεού στη γη μας ήταν και είναι για να ανακαλέσει τον Αδάμ. Δικαιολογημένα θα ρωτούσε κάποιος: 'να τον ξανακαλέσει για πού;' Φυσικά για τον Παράδεισο. Γνωρίζουμε τον λόγο για τον οποίο ο Αδάμ έχασε τον Παράδεισο. Τώρα, με τον ερχομό του Κυρίου, ο Αδάμ δέχεται την πρόσκληση για τον Παράδεισο. Αυτό σημαίνει, αφού δεχτεί αυτή την πρόσκληση, ότι θα είναι και πάλιν πλησίον του Κατασκευαστή του και θα οδεύσει και πάλιν για τη θέωση, δηλ. τον τελικό προορισμό του.

Για να έχει κανείς χαρά μέσα του θα πρέπει να έχει καρδιά που να λειτουργεί σωστά. Κι αυτό γιατί η καρδιά έχει λόγους που η λογική δεν φτάνει. Και η καρδιά είναι εκείνη που μας οδηγεί στην πίστη. Και ο καρπός της πίστης είναι η αγάπη. Και η αγάπη προσφέρει. Στην αγάπη οφείλεται η προσφορά. Και ο καρπός της προσφοράς είναι η ειρήνη.

Όλοι ξέρουμε τι είναι λύπη. Θα μπορούσαμε να αναφέρουμε ένα σωρό μορφές αυτής της λύπης: οδύνη, πόνος (ψυχικός), άλγος (ψυχικό) πικρία, μελαγχολία, καμμός ενδόμυχος, θλίψη, κρυφός πόνος, μαράζι, σαράκι, σπαραγμός, συγκίνηση, δράμα, τραγωδία, σύντριμμα, κουρέλι, συντρίμι, δυστυχία, μιζέρια, κακοτυχία, αθλιότητα, βάσανα, κακουχίες, μαρτύρια, ταλαιπωρίες, περιπέτειες, τυραννία, οδύσεια, βασανιστήρια, δοκιμασίες, θρήνος. Υπάρχουν, βέβαια, και οι κλαυποαναγιές, δηλ. αυτοί που υποκρίνονται τον λυπημένο και τον δυστυχή για να τους λυπηθούν οι άλλοι για κάποιο πονηρό λόγο.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# Οι Άγιοι Ανάργυροι Κοσμάς και Δαμιανός

## ΟΙ ΕΟΡΤΑΖΟΜΕΝΟΙ ΤΗΝ 1η ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ



### ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

«Άγιοι Ανάργυροι και θαυματουργοί, επισκέψασθε τας ασθενείας ημών  
δορεάν ελάβετε, δορεάν δότε ημίν».

(Το απολυτίκιον είναι κοινό και για τις τρεις ομάδες των Αγίων Αναργύρων που έχουν τα ίδια ονόματα)

### Ιατροί ψυχών και σωμάτων

Ο Κοσμάς και ο Δαμιανός ενόσω σπούδαζαν, γνώριζαν μόνο δύο δρόμους, τον δρόμο του σχολείου και εκείνον της Εκκλησίας. Ακολουθούσαν ακριβώς την ίδια τακτική με τον Μέγα Βασίλειο και τον Γρηγόριο τον Θεολόγο, όταν σπούδαζαν και εκείνοι στην Αθήνα.

Μετά την αποφοίτησή τους, άρχισαν το έργο της φιλανθρωπίας. Δεν χρησιμοποίησαν την Ιατρική για κερδοσκοπία. Οι ίδιοι ζούσαν πολύ λιτά, για να μπορούν να κινούνται άνετα όπου τους καλούσαν, χωρίς να επιβαρύνουν οικονομικά κανέναν από τους ασθενείς. Την επιστήμη τους τη μετέβαλαν σε διακονία φιλανθρωπίας προς τον πλησίον. Έτρεχαν πιο πολύ στις καλύβες των φτωχών, παρά στα παλάτια των πλουσίων.

Εκτός των ανθρώπων θεραπεύαν και ζώα. Το σπίτι τους είχε μετατραπεί σε Προβατική Κολυμβήθρα για κάθε άρρωστο. Λόγω της ζωντανής χριστιανικής πίστης τους, θεραπεύαν τους πάσχοντες

όχι μόνο σωματικά, αλλά και ψυχικά. Πολλούς οδήγησαν στη χριστιανική πίστη και στη σωτηρία των ψυχών τους. Ούτε ακόμα και τις ευχαριστίες των θεραπευμένων δεν δέχονταν. Έλεγαν προς αυτούς: «Αι ευχαριστίαι πάσαι ας αναφέρονται προς τον Θεόν. Ημείς υπηρετούμε χάριν Εκείνου. Αυτός μας δίδαξε το καθήκον τούτο και με τη δική Του βοήθεια το επιτελούμε».

### Θάνατος Δαμιανού

Πρώτος πέθανε ο νεότερος αδελφός, ο Δαμιανός, από φυσικό θάνατο. Ετάφη σε τόπο της Ασίας, λεγόμενο Φερεμάν.

Προτού πεθάνει, δέχτηκε ένα μικρό δώρο, τρία αυγά, από μια γυναίκα ονόματι Παλλαδία, την οποία είχε θεραπεύσει από χρόνια νόσο. Όμως, είχαν συμφωνήσει οι δύο αδελφοί ότι δεν θα δέχονταν δώρα από κανέναν άρρωστο. Στην πολλή επιμονή της γυναίκας, η οποία πολλές φορές εστάθη στο δρόμο του, δέχτηκε τα τρία αυγά για να την ικανοποιήσει.

Όταν έμαθε την πράξη αυτή του Δαμιανού, ο Κοσμάς άφησε εντο-

λή όταν πεθάνει να μη τον θάψουν στον ίδιο τάφο με τον αδελφό του.

Ο Παντογνώστης όμως Θεός, ο γνωρίζων τα πάντα, όταν απέθανε ο Κοσμάς και οδηγήτο στον τάφο, έστειλε μια καμήλα, της οποίας το πόδι είχε θεραπεύσει ο Κοσμάς. Η καμήλα μίλησε με ανθρώπινη φωνή και είπε πως θέλημα Θεού είναι να ταφούν και οι δύο αδελφοί μαζί στον ίδιο τάφο, όπως και έγινε.

### Θαύματα Αγίων Αναργύρων

Οι Άγιοι Κοσμάς και Δαμιανός επιτέλεσαν και επιτελούν πολλά θαύματα στους ανθρώπους που έχουν ζωντανή πίστη στον Θεό και επικαλούνται τη χάρη των Αγίων. Η χάρις του Θεού ενεργεί θαυματουργικά διά μέσου των Αγίων.

#### Πρώτο θαύμα:

Θεράπευσαν έναν υδρωπικό στην εκκλησία των Αγίων, αφού δοκίμασαν επί αρκετές ημέρες την πίστη του. Τον εγγείρησαν οι ίδιοι στον ναό τους και αφαίρεσαν το υγρό.

#### Δεύτερο θαύμα:

Θεράπευσαν άρχοντα που έπαυσε από δυσουρία, αφού βεβαίως κατέφυγε στον ναό τους. Το βράδυ είδε τους αγίους να του λένουν ότι πρέπει να πάρει τρίχες από το πρόβατο που λεγόταν «Κοσμάς», να τις κάψει και να πιεί τη σκόνη τους με νερό. Το πρόβατο αυτό ήταν αφιέρωμα στους Αγίους και το έλεγαν Κοσμά. Μετά την εκτέλεση της εντολής, θεραπεύτηκε η δυσουρία.

Οι Άγιοι Ανάργυροι Κοσμάς και Δαμιανός έκαναν και πολλές ματαμοσχεύσεις καρδιάς, ως και μεταμόσχευση του ποδιού του διακόνου Ιουστίνου, το οποίο αντικατέστησαν με πόδι μαύρου που πήραν από νεκρό του κοιμητηρίου. Ο διάκονος Ιουστίνος, αφού ξύπνησε γνήσις και είδε το πόδι του μαύρο, διηγήθηκε το όραμά του και την επέμβαση των αγίων.

### Απολυτίκιον των Αγίων της 1ης Νοεμβρίου

«Θεῖον Πνεύματος  
τη χειροργία, θεραπεύετε,  
παντοίας νόσους, συν Κοσμά,  
Δαμιανέ, οι Ανάργυροι.  
Ο γαρ Σωτήρ ιατρούς Υμάς  
έδειξεν, εις περιποίησιν  
πάντων και ίασιν όθεν  
ρήσασθε παθόν διασυχθών  
και θλίψεων, τους πόθω  
του Ναού υμών  
προστρέχοντας».

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ  
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk



# Χριστόφορος Άγγελος (1575-1638)

Ο πρώτος γνωστός Έλληνας Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης

ΜΕΡΟΣ  
ΕΙΚΟΣΤΟΝ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Ερώτησις ήρα εξεστιν, αφιερούσθαι  
τω Θεώ· Απόκρισις

Ἐξ εστιν τοις θελουσιν αφιερούσθαι τω Θεώ· κατά τον Ιωάννην, εν Αποκαλύψει, κεφάλ. ιδ' και φωνήν ήκουσα κίθαρωδών κίθαριζόντων εν ταις κίθαιραις αυτών, και άδουσιν ως ω δήν καινήν ενώπιον του θρόνου, και ενώπιον των τεσσάρων ζώων, και των Πρεσβυτέρων· και ουδείς εδύνατο μαθείν την ωδήν, (τουτέστιν, την αγρυπνίαν, την εκτενή προσευχήν, την νηστείαν, την ακακίαν, εκεινων των, εκατωντεσσαρακοντατεσσαρων χιλιάδων, των ηγορασμένων από της γης (τουτέστι, των αφιερωμένων τω Θεώ, από των γονέων και συγγενών, γη γαρ, νοείται τα γήινα πράγματα, τουτέστιν, από των γηίνων πραγμάτων· αφιερώθησαν τω Θεώ· ούτοι εισιν οι μετά γυναικών ουκ εμολύνθησαν· παρθένοι γάρ εισιν, ούτοι· και τα εξής.

**Παύλος, ζηλούτε τα κρείττονα  
χαρίσματα·**

Το παρθένευειν εστιν κρείττον χάρισμα, ως φήσιν πάλιν ο Παύλος· ο γαρ γαμήσας καλώς ποιεί, ο δε μη γαμήσας κρείττων ποιεί· ότι ο γαμήσας τα του κόσμου φρονεί, ο δε μη γαμήσας, τα του Θεού φρονεί· άρα εξεστιν αφιερούσθαι τω Θεώ άνευ όρκου, διά το λέγειν τον Κύριον, μή ο μνύετε, μήτε τον ουρανόν, μήτε την γην· αλλά διά προσευχής· αφιερούσθαι τω Θεώ, ως προδηγήθημεν·

**Κεφάλ. λθ'**

**Εάν συμβή Μοναχό αμαρτήσαι,  
τί εσεται το τέλος; απόκρισις·**

Εάν συμβή Μοναχό αμαρτήσαι, μετανοείτω, και πλείον παραδώτω εαυτόν, ταις νηστείαις, ταις αγρυπνίαις, και τοις δάκρυσι, κατά τον προφήτην Ιωήλ· και στήτω εν τη ίδια Μοναχική τάξει, διά το λέγειν τον Παύλον, έγχειρε ο καθεδύων, και αναστα εκ των νεκρών, και επιφράσει σοι ο Χριστός· και πάλιν διά το λέγειν τον Χριστόν, τον ερχόμενον προς με, ου μη εκβάλλω έξω· και εάν αμαρτήση ο αδελφός μου έως επτάκις της ημέρας, και τα εξής·/ (40)

και τον Παύλον αδελφοί εάν και προσληφθή Άνθρωπος εν τινη παραπτώματι υμείς οι πνευματικοί καταρτιζετε τον τοιούτον εν πνεύματι πραότητος, σκοπών σεαυτόν, μη και συ πειρασθείς· ταύτα λέγει η αγία και οικουμενική πρώτη Σύνοδος της Κωνσταντινουπόλεως, ήτις ηθροίσθη κατά των πνευματομάχων·

**Κεφάλ. λη' [αντί του ορθού μ']  
Περί της ευρέσεως των Μοναχών,  
τουτέστι, πότε ήρξατο Εμοναχική  
πολιτεία·**

Διακόσια πενήτηκοντα έτη σχεδόν από της Αναστάσεως του Χριστού, εγένετο ανήρτις, ευσεβέστατος, Χριστιανός, τούνομα Παύλος, ένεκα δε της ευσεβεστάτου τε και αγιωτάτης πίστεως του Χριστού, διά τε των τότε τυράννων, φυγάς άχετο προς την έρημον, ός τις εβίωσε, έως του Μεγάλου Κωνσταντίνου, και παρ' ήν εν τη πρώτη και Οικουμενική Συνόδω της νικαίας· ως ευρίσκεται εν ταις Ιστορίαις του Ευσεβίου του Παμφίλου, ότι ούτος ο άγιος Παύλος, διάγων εν τη ερήμω τσαούτα έτη, πολλάκις εωρακενάς Άγγελον Θεού, και συλλαλήσαι περι πολλών τω Άγγελω του Θεού· ωσαύτως ευρίσκεται και εν τω βίω αυτού γεγραμμένον, ότι



διά το μη έχειν αυτόν εν τη ερήμω τα αναγκαία ότα και άρτους, περιερχόμενος εν τη ερήμω ίσθιεν χόρτους εκλεκτούς, ως πρόβατον, μη παρατηρών τεταγμένας ώρας, πότε δει εσθίειν, και πότε ου δει εν μιά δε των ημερών Άγγελος Κυρίου εφάνη αυτώ παραιών, συλλέγειν, τους αγαθούς χόρτους, έν τινι τόπω, και τη τρίτη ώρα μετά την Μεσημβρίαν Ευχαριστήσαι τω Θεώ πρώτον, και τότε ευλογήσαι τους χόρτους, και ούτως εσθίειν, και μετά το εσθίειν, πάλιν Ευχαριστήσαι τω Θεώ, ότι και οι Άγγελοι εν ουρανώ, έχουσι τεταγμένας ώρας εις το υμνείν τον Θεόν, κατά την ποικιλίαν των ασμάτων αυτών· ομοίως και άλλοτε εφάνη εκείνω Άγγελος Θεού, φέρων σχήμα τι, ό καλείται κοκούλιον, ό καλείπτει την κεφαλήν του Ανθρώπου, και κρέματα ό πισθεν και έμπροσθεν έως ζωήνης, πλήρης σταυρών, εκκεντημάτων, και αναμεταξύ των σταυρών, γράμματα κεκεντημένα, τουτέστιν, οών, Ιησούς Χριστός, νικά· και είπεν ο Άγγελος τω/ (41)

Αγίω Ανδρί, λάβε τούτο το σχήμα· και εν τούτω τω σχήματι πάσα σάρξ σωθήσεται, έστι γαρ όπλον, ισχυρώτατον του Ευσεβούς Χριστιανού κατά του Διαβόλου, και ούτως ο Άγιος λαβών το σχήμα εκείνω έφφρεν αεί, και εδειξε και τοις άλλοις ερημίταις, και φέρουσιν οι ερημίται έως την σήμερον, όταν προσεύχονται, και όταν εργαζονται, εις μνήμην του σταυρωθέντος Χριστού όπως ορώντες τούτους τους σταυρούς νομίζειν εαυτούς εσταυρωμένους είναι και νεκρούς εκ των κοσμικών παθών ώσπερ ο Χριστός νεκρός ήν εν τω σταυρώ, ως φησίν ο Δαβίδ, προ ορόμην

ξαν και τάξιν των Μοναχών, τουτέστιν ός τις θελει γενέσθαι Μοναχός, πρώτον ποιήσαι εν τω Μοναστηρίω τρία έτη, ίνα δοκιμάση εαυτόν και μετά τρία έτη εάν θελη γενέσθαι Μοναχός, καλώς/ (42)

έξη, εάν δε, ουθελήση, εξεστιν εκείνω απελθείν, και μετά ταύτα αι Σύνοδοι αι Οικουμενικαι, ενομοθέτησαν νόμους, και τους Κανόνες των Μερικών Συνόδων, περι των Μοναχών, εβεβαίωσαν, και ούτως έως της σήμερον ημέρας ευρίσκεται η Μοναχική πολιτεία ως προείρηται· τούτου ένεκα και η Οικουμενική Σύνοδος η εν Χαλκιδικών, δ' εν Κανών· ζ' λέγει, περι των Μοναχών·

Τους άπασ εν κλήρω κατειλεγμένους, και μονάσαντας, ωρίσαμεν, μήτε επιστρατείαν, μήτε επ' αξίαν κοσμικήν έρχεσθαι, ή τούτο τολμώντας και μη μεταμελουμένους, ως τε επιστρέψαι επί τούτο, ό διά Θεόν πρότερον ειλοντο, Ανάθεματίζεσθαι·

**Σύνοδος έκτη Οικουμενική,  
Κανών μ'**

Επειδή τω Θεώ κολλάσθαι διά της εκ των του βίου θουρύβων αναχωρήσεως, λίαν εστί σωτήριο· χρη μεν ανεξετάστως ημάς παρά τον καιρόν τους τον μονηρηβιον επανηρημένους προσέσθαι, αλλά τον παρά δοθέντα ημίν παρά των Πατέρων όρον, και εν αυταίς φυλάττειν, ως τε την ομολογίαν του κατά Θεόν βίου, τότε προσέρχεσθαι δει, ως ήδη βεβαίαν, και από γνώσεως και κρίσεως, γενομένην, μετά την του λόγου συμπλήρωσιν· έστω τούτων, ο μελλον τον Μοναχικόν υπέρχεσθαι ζυγόν, ουχ ήττων, ή δεκαετής και τα εξής· Ο δε Μέγας Βασιλεύς, σοφώτατος ων λέγει, δεκαεπταετήν δει είναι τον μέλλοντα ελθείν εις την Μοναχικήν πολιτείαν, εν τοις κανόσι των ασκητικών·

Αλλ' ερευνησωμεν, άρα αρέσκει τω Θεώ, Μοναχούς γενέσθαι, ή ου·

**Κατά Ματθαίον, κεφ. ιθ' στοιχ. ιβ'**

Και εισίν Ευνούχοι, οίτινες Ευνούχισαν εαυτούς διά την Βασιλείαν των ουρανών·/

**Ιωάννης εν Αποκαλύψει,  
κεφ. ιδ' στοιχ. γ'**

Και ουδείς ηδύνατο μαθείν την ω δήν, ει μη αι εκατοντεσσαρακοντατέσσαρες χιλιάδες, οι ηγορασμένοι από της γης· ούτοι εισιν οι μετά γυναικών ουκ εμολύνθησαν, παρθένοι γάρ εισιν, ούτοι οι ακολουθούντες τω αρνώ ό που αν υπάγη, ούτοι ηγοράσθησαν από των Ανθρώπων, απαρχή τω Θεώ, και τω αρνώ, και εν τω στόματι αυτών, ουχ ευρέθη δόλος, άμωμοι γάρ εισι, ενώπιον του θρόνου του Θεού·/ (43)

Εξήγησις·

Ηγοράσθησαν από των ανθρώπων τουτέστιν, αφιερώθησαν τω Θεώ από των γονέων και συγγενών αυτών, ζώντες εν τη γη. ως και οι Ναζουρείοι, πάλαι αφιερούντο τω Θεώ από των γονέων εκεινων. το δε λέγειν, οι μετά γυναικών ουκ εμολύνθησαν, Παρθένοι γάρ ησι. σημαίνει ότι, ουδαμώς εμίγησαν μετά γυναικών; άμωμοι γάρ εισι, τουτέστιν αμέτοχοι από γνώσεως γυναικούς·

**Ματθαί. κεφα. ιθ' στοιχ. κθ'**

Και πας ος αφήκεν οικίας, ή αδελφούς, ή πατέρα, ή γυναίκα, και τα εξής· ένεκεν του ονόματός μου, εκατονταπλασίονα λήψεται, και ζωήν αιώνιον κληρονομήσει·

**Ματθαί. κεφ. ι' στοιχ. λθ'**

Και ος ουλαμβάνει τον σταυρόν αυτού, και ακολουθεί ο πίσω μου, ουκ έστι μου



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

άξιος· (τουτέστι, τον προαιρετικόν θάνατον·) ως φησιν και ο Παύλος, μη πρόνοιαν ποιείτε της σαρκός υμών·

Και πάλιν ο γαρ γαμήσας καλώς ποιεί, ο δε μη γαμήσας κρείττων ποιεί·

ο, ν' Κανών, των Αγίων Αποστόλων λέγει· γάμων, ή κρεών, ή οίνου, ουδιάσκησιν, αλλά διά βδελυρίαν απέχεται·

Το λέγειν γάμων, και Κρεών, και οίνου, απέχεται· ανιτίττει, ότι εν τοις χρόνοις των Αγίων Αποστόλων, τινές απήχοντο, από γάμου, και από κρέατος, και από οίνου· ως φαίνεται εν τω Τιμοθέω, λέγοντος του Παύλου, ολίγω οίνω χρω διά τας πικνάς σου Ασθενείας· ειμίν ο Τιμόθεος, ουκ απήχετο του οίνου, ου καν ο Παύλος ενουθετεί τον Τιμόθεον πίνειν οίνον εν τη ανάγκη·

Ορώμεν και τον Ιωάννην τον Βαπτιστήν, απήχετο από γάμου, και κρέατος, ασκήσεως ένεκα· και όρα πώς αυτόν μακαρίζει ο κύριος, λέγων·

Ουκ εγγήγρηται εκ γενετής γυναικών, Μείζων Ιωάννου του Βαπτιστού· έστι γαρ ο Ιωάννης αρχιστράτηγος του στρατεύματος του Χριστού· ο δε Χριστός, Βασιλεύς και πρωτοαρχιστράτηγος· ως φήσιν ο Ησαΐας, περι του προδρόμου· ιδού εγώ αποστέλλω τον Άγγελόν μου προπρωσώπουσου, ος παρασκευάσει την οδον σου έμπροσθέν σου· ως περ ο αρχιστράτηγος, τους στρατιώτας αυτού ο πλίζει, και νουθετεί πώς εν τω πολέμω Δει φέρεσθαι τους στρατιώτας; ούτω και ο Ιωάννης εδίδαξε/ (44)

τους στρατιώτας του Χριστού, την Κρείττονα αρετήν Παρθενεύων και Νηστεύων και Διδάσκων συν τω παραδείγματι της Νηστείας και Παρθενείας· ως αυτός ο Ιωάννης φησίν, εγώ οιμι φωνή Βοώντος εν τη Ερήμω, ετοιμάσατε την οδόν Κυρίου, ευθείας ποιείτε τας Τρίβους αυτού·

Φωνή μεν εν τη Ερήμω, ο Ιωάννης εστι, βοώντος δε η φωνή του Χριστού εστιν; πότε εβόησεν ο Χριστός; όταν ελεγεν ο διφωως ερχέσθω προς με και πινέτω, και σοάκις τόσα· τούτου ένεκα δοκεί, ασκήσεως ένεκα έκ παλαι, εδόθη τη Εκκλησία, νηστεία και αποχή γάμου, και κρεών, και οίνου·

**Περί κρέατος.**

**Παύλ. προς Κορινθ. α' κεφάλ. η'**

Βρώμα δε ημάς ου παρίστησι τω Θεώ· ουτε εάν γαρ φάγωμεν περισσεύομεν, ουτε εάν μη φάγωμεν υστερούμεθα·

**Κορινθίους α' κεφ. ι'**

Πάντα μοι εξεστιν, αλλ' ου πάντα συμφέρει, πάντα μοι εξεστιν, αλλ' ου πάντα οικοδομεί·

Πάντα μοι εξεστιν, αλλ' ου πάντα συμφέρει, πάντα μοι εξεστιν, αλλ' ουκ εγώ εξουσιασθήσομαι υπότινος, τα βρώματα τη κοιλία, και η κοιλία τοις γράμμασιν, ο δε Θεός, και ταύτην και ταύτα καταργήσει·

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# Η Κύπρος και ο Β' Παγκόσμιος Πόλεμος ΑΚΕΛ - ένα νέο κόμμα γεννιέται το 1941

## ΜΕΡΟΣ ΕΝΑΤΟΝ

Όταν τον Σεπτέμβριο του 1939 ξέσπασε ο Δεύτερος Παγκόσμιος Πόλεμος και η Βρετανία μαζί με τους Συμμάχους αγωνίζονταν κατά του χιτλερικού φασισμού, οι Κύπριοι στάθηκαν θερμοί συμπαροστάτες στους Συμμάχους. Όταν ο Μουσολίνι προσπάθησε να εισβάλει στην Ελλάδα στις 28 Οκτωβρίου 1940, πολλοί Κύπριοι κατατάχθηκαν και πολέμησαν μαζί με τους Έλληνες διώχνοντας τους Ιταλούς πέρα από τα ελληνοαλβανικά σύνορα. Ήταν τότε που ο Σερ Ουίνστον Τσόρτσιλ εντυπωσιάστηκε τόσο πολύ από την ηρωική αντίσταση των Ελλήνων που έκανε την γνωστή ιστορική και «κολακευτική» για τους Έλληνες δήλωση:

«Στο εξής δεν πρέπει να λέμε ότι οι Έλληνες μάχονται σαν ήρωες αλλά ότι οι ήρωες μάχονται σαν Έλληνες!»

Όταν ξέσπασε ο πόλεμος η Σοβιετική Ένωση κράτησε στάση ουδετερότητας γιατί πιο μπροστά, τον Αύγουστο του 1939, είχε υπογράψει το γερμανοσοβιετικό σύμφωνο μη επίθεσης με τη Γερμανία. Όταν όμως χτυπήθηκε από τις χιτλερικές ορδές τον Ιούνιο του 1941 και μπήκε στον πόλεμο στο πλευρό των Συμμάχων, οι βρετανικές αποικιακές Αρχές χαλάρωσαν τα μέτρα έκτακτης ανάγκης τα οποία είχαν επιβάλει στην Κύπρο μετά τα Οκτωβριανά του 1931.

Περίπου 35.000 Κύπριοι εθελοντές κατατάχθηκαν στο βρετανικό στρατό και πολέμησαν κατά της φασιστικής τυραννίας. Εκατοντάδες είναι οι Κύπριοι που έχασαν τη ζωή τους αγωνιζόμενοι για τα ιδανικά της Ελευθερίας, είτε στη Μάχη του Ελ Αλαμείν στην Αίγυπτο το 1942 ή σε άλλα πεδία μαχών.

Μετά τα Οκτωβριανά του 1931 το ΚΚΚ είχε γίνει παράνομο και λίγο πιο ύστερα οι ηγέτες του ΚΚΚ συναντήθηκαν με τον Αρχιεπίσκοπο Κύριλλο Γ' και



Πλουτής Σέρβας 1907 - 2001  
Γ.Γ. του ΚΚΚ και πρώτος Γ.Γ. του ΑΚΕΛ

πρότειναν τη δημιουργία ενιαίου αντιιμπεριαλιστικού μετώπου. Η πρόταση αυτή απορρίφθηκε από τη Δεξιά και την ηγεσία της Εκκλησίας.

### Η ίδρυση του ΑΚΕΛ - Απρίλης 1941

Στα 1936 ο Πλουτής Σέρβας έγινε Γενικός Γραμματέας του ΚΚΚ. Είχε σπουδάσει Πολιτικές και Κοινωνικές Επιστήμες στη Μόσχα. Ο Σέρβας (το πραγματικό του όνομα ήταν Πλούταρχος Λοΐζου Σαββίδης) γεννήθηκε στη Λεμεσό το 1907.

Ο Σέρβας πίστευε στην ίδρυση ενός νέου Κόμματος της Αριστεράς, που θα είχε ευρύτερη βάση που θα προωθούσε τόσο το δικαίωμα της αυτοδιάθεσης για

την Κύπρο καθώς και τα ιδανικά του σοσιαλισμού.

### Η συνάντηση στην Σκαρίνου - 14 Απριλίου 1941

Ο Σέρβας κάλεσε 36 αντιπροσώπους να παραστούν σε συνεδρίαση με σκοπό την ίδρυση ενός νέου πολιτικού κόμματος καθώς και τη συγχώνευση του ΚΚΚ με το νέο κόμμα. Οι αντιπρόσωποι (δημοσιογράφοι, δήμαρχοι, δικηγόροι, συνδικαλιστές και άλλοι) συναντήθηκαν στις 14 Απριλίου 1941 στο χωριό Σκαρίνου (ένα χωριό μεταξύ Λευκωσίας και Λεμεσού). Ήταν σε αυτή τη συνάντηση που ιδρύθηκε το ΑΚΕΛ (το Αναρρωτικό Κόμμα Εργαζόμενου Λαού).

Ο Πλουτής Σέρβας, ο πρώην ηγέτης του ΚΚΚ εκλέχτηκε ως πρώτος Γενικός Γραμματέας (1941-45).

Η Κ.Ε. του ΑΚΕΛ καλούσε τον λαό και τους οπαδούς του Κόμματος να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους στον αντιφασιστικό πόλεμο. Στις 16 Ιουνίου 1943, έγινε μια μαζική ένταξη εθελοντών στο βρετανικό στρατό. Από τα 17 μέλη της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ, τα 11 κατατάχθηκαν στον στρατό και τα άλλα 6 παρέμειναν στις θέσεις τους για κομματική καθοδηγητική δουλειά.

### Οι Δημοτικές Εκλογές του 1943

Τον ίδιο χρόνο (1943), όταν επιτράπηκαν οι πρώτες δημοτικές εκλογές (ύστερα από τα δικτατορικά μέτρα της Παλμεροκρατίας) η Αριστερά είχε σημειώσει μεγάλες εκλογικές επιτυχίες. Στη Λεμεσό εκλέχθηκε δήμαρχος ο Πλουτής Σέρβας και στην Αμμόχωστο ο Αδάμος Αδάμαντος. Η πολιτική δύναμη της Αριστεράς είχε αυξηθεί ακόμη περισσότερο στις Δημοτικές εκλογές του 1946.

### Η στροφή της Αριστεράς προς την Ένωση

Ο αρχικός στόχος και επιδίωξη του ΚΚΚ κατά τα τέλη της δεκαετίας του 1920 και κατά τη δεκαετία του 1930 ήταν η Αυτονομία - Ανεξαρτησία της Κύπρου και όχι η Ένωση. Αυτός ο στόχος ήθελε και κρατούσε τους Ελληνοκύπριους και Τουρκοκύπριους ενωμένους και δεν τους έριχνε στις λεγόμενες «εθνικές αγκάλες» της «μητέρας πατρίδας». Από την ίδρυση του ΑΚΕΛ (1941) και μετά, η ηγεσία της Αριστεράς έκανε στροφή 180 μοιρών και έγινε συνοδοιπόρος της Εθναρχίας, αγωνιζόμενη για την Ένωση. Αυτή την στροφή τη βλέπουμε σε διάφορες ομιλίες της ηγεσίας, ανακρινόμενες και προκλητικές των κόμματος. Συγκεκριμένα, όταν ο αντιπρόσωπος του Υπουργού Αποικιών της Βρετανίας Σερ Κόσμο Πάρκινσον έφτασε στην Κύπρο τον Αύγουστο του 1944 ο τότε Γ.Γ. του ΑΚΕΛ Πλουτής Σέρβας, του έστειλε το πιο κάτω τηλεγράφημα:

«Χαιρετίζοντας άφιξιν σας εις Κύπρον, υποβάλλομε τον ένα και αναλλοίωτον Πόθον του Ελληνικού Κυπριακού Λαού δι' Εθνικήν Αποκατάστασιν. Ζήτω η Ένωσις της Κύπρου μετά της Μητρός Ελλάδος. Δια την Κ.Ε. ο Γ.Γ. Πλ. Σέρβας».

Το τηλεγράφημα του Α. Ζαρτιδής έλεγε: «Παγκύπριος Συντεχνιακή Επιτροπή μαζί με το «καλώς ήλθατε» διαδηλοῦν την απόφασιν των εργατών της Κύπρου όπως αγωνισθώσι δια την Ελευθερίαν του Κυπριακού λαού, η οποία θα πραγματοποιηθῆ μόνον δια της Ενώσεως της Κύπρου μετά της Μητρός Ελλάδος. Ζαρτιδής, Γ.Γ. Π.Σ.Ε.»

Ο δήμαρχος Αμμοχώστου Αδάμος Αδάμαντος έστειλε το πιο κάτω τηλεγράφημα: «Το Δημοτικόν Συμβούλιον και ο Λαός της Αμμοχώστου σας απευθύνει το καλώς ορίσατε, και διακηρύττει την αμετάκλητον αυτού θέλησιν δι' Ένωσιν της Κύπρου μετά της Μητρός Ελλάδος. Α. Αδάμαντος, Δήμαρχος».

Τα πιο πάνω τηλεγραφήματα δημοσιεύθηκαν στην εφημερίδα «Ανεξάρτητος» στις 12 Αυγούστου 1944. Η στροφή της ηγεσίας της Αριστεράς από την πολιτική της Ανεξαρτησίας - Λαϊκής κυριαρχίας προς την Ένωση, ήταν ένα φοβερό πλήγμα για τους Τουρκοκύπριους, γιατί η Ελλάδα δεν ήταν για αυτούς η «Μητέρα Πατρίδα». Αυτή, η ανέκαθεν πολιτική της Δεξιάς και τώρα της Αριστεράς, οδηγούσε σταδιακά και οριστικά τους Τουρκοκύπριους στην αποξένωση, στην απομόνωση και τελικά στις αγκάλες των Τούρ-



του Δρος  
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

κων εθνικιστών που τώρα μιλούσαν και αυτοί για τη δική τους «Μητέρα Πατρίδα» και έβρισκαν τώρα θερμό συμπαροστάτη τους Βρετανούς αποικιστές.

Γι' αυτή την «πολιτική στροφή» είχαν μετανιώσει πολύ αργά οι πιο πάνω ηγέτες. Ο Αδάμος Αδάμαντος είχε αργότερα πει το ιστορικό ότι «δεν θα διέθετε ούτε το μικρό του δάκτυλο για την Ένωση». Ο δε Πλουτής Σέρβας υποστήριξε τη Διασκεπτική του 1947 που θα οδηγούσε στην αυτοκυβέρνηση και μετά στην Ένωση. Στα συγγράμματά του, πολύ πιο αργότερα (Κυπριακό - Ευθύνες) παραδέχεται ότι η Ένωση ήταν το «άπιαστο όνειρο». Αυτοί οι δύο ηγέτες διώχθηκαν από το ΑΚΕΛ το 1952.

Ο Ζαρτιδής που παρέμεινε στο πόστο του σαν Γ.Γ. της ΠΕΟ και μέλος της Κ.Ε. του ΑΚΕΛ συνέχιζε την υμνολογία για την Ένωση μαζί με την υπόλοιπη ηγεσία μέχρι την καταστροφή του 1974. Λίγα χρόνια πριν τον θάνατο του είχε παραδεχτεί ότι η πολιτική που ακολουθήθηκε για την Ένωση ήταν λάθος γιατί ήταν ανέφικτη.

### Μεταπολεμικές εξελίξεις

Όταν ο πόλεμος έληξε το 1945, οι Κύπριοι μαζί με τους άλλους αποικιακούς λαούς που πολέμησαν στο πλευρό των Βρετανών και των συμμάχων τους, προσδοκούσαν ότι θα «απελευθερώνονταν» και αυτοί οι ίδιοι. Πίστευαν ότι μάχονταν για την Ελευθερία, τη Δημοκρατία και τη Δικαιοσύνη όλων των λαών αλλά όταν ήρθε η στιγμή να ζητήσουν τη δική τους Ελευθερία, οι αποικιακές δυνάμεις κώφευαν στα αιτήματά τους! Οι εθνικές τους προσδοκίες είχαν συντριβεί από αυτές τις ίδιες τις δυνάμεις οι οποίες πριν λίγο καιρό τους πρόσφεραν «παχιά λόγια», τους έταζαν τη δική τους αυτοδιάθεση!

Οι μεγάλοι νικητές του πολέμου, ο Σερ Ουίνστον Τσόρτσιλ, ο Στάλιν και ο Ρούζβελτ είχαν ήδη ρυθμίσει το πολιτικό μέλλον και την πορεία των Ευρωπαϊκών χωρών.

### Πολιτικός Διχασμός και στην Κύπρο - Η εκλογή του Λεόντιου 1947

Ο πολιτικός διχασμός που επικράτησε στην Ελλάδα κατά τη διάρκεια του Εμφυλίου Πολέμου (1945 - 1949), είχε και παρόμοιο αντίκτυπο ανάμεσα στο λαό της Κύπρου. Στην Κύπρο έγιναν οι Αρχιεπισκοπικές εκλογές στις 4 Μαΐου 1947. Η Αριστερά υποστήριξε τον δημοφιλή Μητροπολίτη Πάφου Λεόντιο και η άκρα Δεξιά τον άγνωστο (για τους περισσότερους Κυπρίους) Αρχιεπίσκοπο Σινά, Πορφύριο. Ο Λεόντιος κέρδισε τις εκλογές αλλά πέθανε στις 26 Ιουλίου 1947 δηλαδή λίγες εβδομάδες μετά την εκλογή του. Στις επόμενες αρχιεπισκοπικές εκλογές κέρδισε ο υποψήφιος της Δεξιάς, ο Μητροπολίτης Κερύνειας, Μακάριος Β', γνωστότατος φανατικός αντικομμουνιστής.

Στα τέλη της δεκαετίας του 1940 οι Κύπριοι είχαν διαιερευθεί πολιτικά σε «φιλοβασιλικούς» και σε «φιλοκομμουνιστές». Η επικράτηση του μοναρχικού καθεστώτος στην Ελλάδα με την πλήρη υποστήριξη των Αμερικανών και Βρετανών είχε δημιουργήσει την εντύπωση σε πολλούς Κύπριους εθνικιστές ότι τώρα ήταν η κατάλληλη στιγμή για την πραγματοποίηση της Ένωσης της Κύπρου με την Ελλάδα. Πίστευαν ότι οι «νέοι σύμμαχοι» της Ελλάδας, δηλαδή οι Αγγλο-αμερικανοί θα πραγματοποιούσαν τα εθνικά τους οράματα.

Φυσικά οι μεταπολεμικές κυβερνήσεις στην Ελλάδα εξυπάκουαν και εξυπηρετούσαν τα συμφέροντα και την πολιτική των νέων αφεντικών τους και όχι τα «πολιτικά οράματα» των Ελληνοκυπρίων.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ ΠΡΟΣ ΟΛΗ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ

Πληροφορούνται όλοι οι συμπατριώτες μας, ότι τα βιβλία του καθηγητή Δρα Κύπρου Τοφαλή προσφέρονται με έκπτωση 30%.

Τα βιβλία είναι τα ακόλουθα:

1. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE £ 17.50 or £25.00 with 2 CDs. (plus £3.50 for p & p)
2. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
3. English - Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
4. A History of Cyprus - From the ancient times to the Present £12.50 (plus £3.00 for p & p).
5. A history of Modern Greek Literature - From the 11th c. to the Present (in Greek) £15.00 (plus £4.00 for p & p).
6. A history of Cypriot Literature - From the ancient times to the Present (in Greek) £12.00 (plus £3.00 for p & p)
7. A History of Modern Cyprus - From British rule (1878) to the Present £15.00 (plus £4.00 for p & p).

Οι ενδιαφερόμενοι να αποκτήσουν όσα βιβλία θέλουν, μπορούν να στείλουν την ανάλογη επιταγή (συν τα ταχυδρομικά) στο όνομα :

THE GREEK INSTITUTE,

29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY

και τα βιβλία θα τους σταλούν την ίδια μέρα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με τον συγγραφέα στο τηλέφωνο 020 8360 7968 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση: [Tofallis@greekinstitute.co.uk](mailto:Tofallis@greekinstitute.co.uk)

## PIK 1



00357-22-86-2147

### Παρασκευή 30 Οκτωβρίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Μανώλης και Κατίνα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Ιστορίες του χωρικού  
13.30 Οδός Αξιοθέας  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
16.45 Πόσα ξέρις  
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
19.50 Πατάτες Αντιναχτές 11  
20.30 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Ιστορίες του χωρικού  
22.30 Μανώλης και Κατίνα  
23.30 BIZ/Εμείς  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Σάββατο 31 Οκτωβρίου

06.00 Τρεις κι ο Κόκος  
06.30 Εντέχνως  
08.00 Πόσα ξέρις  
09.30 Πέτρινο Ποτάμι  
11.15 «Ένα μίλο την ημέρα»  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Κύπρος ένα ταξίδι  
13.00 Κυπριώτικο σκετς  
14.00 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
1.50 Η Παροικία μας  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Το Καφενείο  
16.45 Χωρίς Αποσκευές  
17.20 Πατάτες 11  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Η Παροικία μας (Ε)  
22.30 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
23.30 Ένα μίλο την ημέρα

### Κυριακή 1η Νοεμβρίου

05.30 Θεία Λειτουργία  
08.30 Πόσα ξέρις  
09.30 Πέτρινο Ποτάμι  
10.30 Ντοκιμαντέρ  
11.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.10 Κυπριώτικο σκετς  
13.00 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)  
14.30 Τετ α Τετ  
15.30 Σπίτι στη φύση  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Το Καφενείο  
16.45 Μάθε τέχνη κι άσ'τηνε  
17.20 Πατάτες 11  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Η Παροικία μας  
20.00 Οι φίλοι  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Πέτρινο Ποτάμι  
23.00 Τετ α Τετ  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Δευτέρα 2 Νοεμβρίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Μανώλης και Κατίνα  
09.30 Καμώματα τζι' αρώματα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Ιστορίες του χωρικού  
13.30 Οδός Αξιοθέας  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές

16.45 Πόσα ξέρις  
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Γκολ και θέαμα  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Ιστορίες του χωρικού  
22.30 Μανώλης και Κατίνα  
23.30 BIZ / Εμείς

### Τρίτη 3 Νοεμβρίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Μανώλης και Κατίνα  
09.30 Καμώματα τζι' αρώματα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Ιστορίες του χωρικού  
13.30 Εντέχνως  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
16.45 Πόσα ξέρις  
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Θεατρικές Αναμνήσεις  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Ιστορίες του χωρικού  
22.30 Μανώλης και Κατίνα  
23.00 BIZ / Εμείς

### Τετάρτη 4 Νοεμβρίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Μανώλης και Κατίνα  
09.30 Καμώματα τζι' αρώματα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Ιστορίες του χωρικού  
13.30 Οδός Αξιοθέας  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
16.45 Πόσα ξέρις  
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Ταξίδι στον χρόνο  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Ιστορίες του χωρικού  
22.30 Μανώλης και Κατίνα  
23.00 Κάτω από τον ίδιο ουρανό

### Πέμπτη 5 Νοεμβρίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Μανώλης και Κατίνα  
09.30 Καμώματα τζι' αρώματα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Ιστορίες του χωρικού  
13.30 Εντέχνως  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές πιπεριές  
16.45 Πόσα ξέρις  
17.20 Καμώματα τζι' αρώματα  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
19.50 Πατάτες 11  
20.30 Τετ α Τετ  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Τετ α Τετ (συνέχεια)  
**21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.00 Ιστορίες του χωρικού  
22.30 Μανώλης και Κατίνα  
23.00 BIZ/Εμείς

## EPT

### Παρασκευή 30 Οκτωβρίου

08.00 EPT Ενημέρωση  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
10.30 EPT Αθλητικά  
10.45 EPT Καιρός  
11.00 EPT Ενημέρωση  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 ON EPT  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 EPT Αθλητικά  
16.45 EPT Καιρός  
17.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα  
17.30 Ντοκιμανταίρ  
18.40 Ο καιρός στην ώρα του  
**19.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Ταϊνία  
22.30 Ντοκιμανταίρ  
23.40 Ντοκιμανταίρ  
00.40 Ντοκιμανταίρ

### Σάββατο 31 Οκτωβρίου

08.00 EPT - Ενημέρωση  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
11.00 Europe  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Από τον Φρόνιτ στο Διαδίκτυο  
15.00 Η Μηχανή του Χρόνου  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Ντοκιμανταίρ  
17.00 Παιδικό πρόγραμμα  
18.00 Παιδική σειρά  
**19.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Ξένη ταϊνία  
**22.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Ταϊνία  
00.30 Europe

### Κυριακή 1η Νοεμβρίου

08.00 EPT Ενημέρωση  
**10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
11.00 Το αλάτι της γης  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 Ντοκιμανταίρ  
15.00 Προσωπικά  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 Ντοκιμανταίρ  
17.00 Παιδικό πρόγραμμα  
18.00 Παιδική σειρά  
**19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Αθλητική Κυριακή  
**22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 Ξένη Ταϊνία  
00.40 Προσωπικά

### Δευτέρα 2 Νοεμβρίου

08.00 EPT Ενημέρωση  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
10.30 EPT Αθλητικά  
10.45 EPT Καιρός  
11.00 EPT Ενημέρωση  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 ON EPT  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 EPT Αθλητικά  
17.00 EPT Ενημέρωση  
17.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα  
17.30 Ντοκιμανταίρ  
18.40 Ο καιρός στην ώρα του

## ERT

19.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
20.00 EPT - FOCUS  
(με τον Πάνο Χαρίτο)  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Ντοκιμανταίρ  
23.30 Ντοκιμανταίρ

### Τρίτη 3 Νοεμβρίου

08.00 EPT Ενημέρωση  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
10.30 EPT Αθλητικά  
11.00 EPT Ενημέρωση  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 ON EPT  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 EPT Αθλητικά  
17.00 EPT Ενημέρωση  
17.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα  
17.30 Ντοκιμανταίρ  
18.40 Ο καιρός στην ώρα του  
**19.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 EPT - FOCUS  
(με τον Πάνο Χαρίτο)  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Ντοκιμανταίρ  
23.30 Ντοκιμανταίρ

### Τετάρτη 4 Νοεμβρίου

08.00 EPT Ενημέρωση  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
10.30 EPT Αθλητικά  
10.45 EPT Καιρός  
11.00 EPT Ενημέρωση  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 ON EPT  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 EPT Αθλητικά  
16.45 EPT Καιρός  
17.00 EPT Ενημέρωση  
17.15 Σαν σήμερα τον 20ό αιώνα  
17.30 Ντοκιμανταίρ  
18.40 Ο καιρός στην ώρα του  
**19.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 EPT - FOCUS  
(με τον Πάνο Χαρίτο)  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Ντοκιμανταίρ  
23.30 Ντοκιμανταίρ

### Πέμπτη 5 Νοεμβρίου

08.00 EPT Ενημέρωση  
**10.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
10.30 EPT Αθλητικά  
10.45 EPT Καιρός  
11.00 EPT Ενημέρωση  
**13.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.00 ON EPT  
**16.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.30 EPT Αθλητικά  
16.45 EPT Καιρός  
17.00 EPT Ενημέρωση  
**19.00 EPT ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 EPT-Καιρός  
20.15 EPT - FOCUS  
(με τον Πάνο Χαρίτο)  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Ντοκιμανταίρ  
23.30 Ντοκιμανταίρ

## HTV



020 15292 - 14037

### FREEVIEW CHANNEL 244

### Πέμπτη 29 Οκτωβρίου

00:00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα

### 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK

19.10 Κυπριακή σειρά:  
«Πέτρινο ποτάμι»  
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο  
20.30 Πατάτες Αντιναχτές 11  
21.15 Τετ α Τετ - PIK  
**22.15 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
22.30 Ελληνική Ταϊνία:  
«Η Μάχη της Κρήτης»  
23.55 Σύνδεση με PIK

### Παρασκευή 30 Οκτωβρίου

00.05 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK  
17.20 Κυπριώτικο σκετς

### 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK

19.05 Κυπριακή σειρά:  
«Πέτρινο Ποτάμι»  
20.00 Ομογένεια - Εδώ Λονδίνο, με τη Δήμητρα Νικητάκη  
21.30 Ελληνική Ταϊνία:  
«Πολίτης Δεύτερης Κατηγορίας»  
23.00 Ελληνική Ταϊνία:  
«Κερατάς και Δαρμένος»  
00.15 Σύνδεση με PIK

### Σάββατο 31 Οκτωβρίου

00.15 Σύνδεση με PIK  
**12.00 Μεσημερινό Δελτίο Ειδήσεων - PIK**

### 17.20 Πατάτες Αντιναχτές 10 - PIK

### 18.00 Βραδινό δελτίο Ειδήσεων - PIK

19.30 ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ  
Η εκπομπή της Εκκλησίας με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη

20.05 Αύριο Είναι Κυριακή με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα

20.40 Με τον Φακό του Hellenic TV

21.35 Ελληνική Ταϊνία:  
«Σ' αγαπάω, στο τιμόνι που κρατάω»

23.00 Ελληνική Ταϊνία:  
«Ο Παρθένος»

23.55 Σύνδεση με PIK

### Κυριακή 1η Νοεμβρίου

00.25 Σύνδεση με PIK  
14.30 Η Παροικία μας - PIK

### 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK

19.20 ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ με τη Δρα Κική Σονίδου

19.40 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή

20.45 Ελληνική ταϊνία:  
«Συζυγικά βραχυκλώματα»

22.05 Ελληνική Ταϊνία:  
«Το Θαύμα της Μεγαλόχαρης»  
23.45 Σύνδεση με PIK

### Δευτέρα 2 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα

### 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK

19.10 Κυπριακή σειρά:  
«Πέτρινο Ποτάμι»

20.00 Ενημερωτική Εκπομπή «Ανάδειξε το» με την Άννα Νικολαΐδη

21.00 Ελληνική Ταϊνία:  
«Ισόβια»

22.20 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου

23.35 Σύνδεση με PIK

### Τρίτη 3 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα

### 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK

19.10 Κυπριακή σειρά:  
«Πέτρινο Ποτάμι»

20.00 Δράξαθε παιδείας - Εκπαιδευτικό πρόγραμμα με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα

20.30 Σύνδεση με PIK  
22.00 Ελληνική ταϊνία:  
«Το αφεντικό μου ήταν κορόδο»

23.35 Σύνδεση με PIK

### Τετάρτη 4 Νοεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα

### 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK

19.10 Κυπριακή σειρά:  
«Πέτρινο Ποτάμι»

20.00 Με τον φακό του Hellenic TV

20.35 Ελληνική Ταϊνία:  
«Ο Θανάσης και το καταραμένο φίδι»

22.10 Με τον Φακό του Hellenic TV

23.30 Σύνδεση με PIK

### Πέμπτη 5 Νοεμβρίου

00:00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα

### 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK

19.10 Κυπριακή σειρά:  
«Πέτρινο ποτάμι»

20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο

20.30 Πατάτες Αντιναχτές 11

21.15 Τετ α Τετ - PIK  
**22.15 Δελτίο Ειδήσεων PIK**

22.30 Ελληνική Ταϊνία:  
«Λαλάκης ο Εισαγόμενος»

23.55 Σύνδεση με PIK



## P A Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

### Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες **Βασίλη Παναγή**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Ανδρέα Δημητρίου**  
16:00-19:00 Drive Time με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
19:00-21:00 «Έλα πάμε» με τον **Sooty**  
21:00-00:00 Soul Crackers **George Power**

### Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Γιώργο Γεωργίου**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες  
16:00-19:00 Drive time με τον **Ανδρέα Μιχαηλίδη**  
19:00-20:00 General Affairs

20:00-22:00 Scandalous με την **Κατερίνα Νεοκλέους**  
22:00-00:00 Μουσικό πρόγραμμα με τον **DJ Αυγουστίνου**

### Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Τάκη Τσαπαλίρα**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
16:00-19:00 «Drive Time» με τον **Ανδρέα Δημητρίου**  
19:00-20:00 General Affairs  
20:00-22:00 LGR Shuffle με την **Μιράντα Αθανασίου**  
22:00-00:00 Χαλαρά με συζ. **Γιάννη Ιωάννου**

### Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουράλη**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 «Χρυσές επιτυχίες» με την **Ελένη Χατζηαυξέντη**  
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με τον **Τόνυ Νεοφύτου**

16:00-19:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**  
19:00-20:00 Η ώρα της εκκλησίας  
20:00-22:00 Μουσικές επιλογές με τον **Παύλο Ανασάση**  
22:00-24:00 Late Night R&B Sessions

### Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο καλημέρα, με τη **Σοφία Τσουράλη**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με την **Αντρία Γερολέμου**  
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με τον **Ανδρέα Δημητρίου**  
16:00-18:00 Drive Time με τον **Πάρι Λεβέντη**  
18:00-20:00 One Man Show με τον **Παναγιώτη Μπαλαλά**  
20:00-22:00 The LGR Chart Countdown  
22:00-00:00 Friday Night με τον **Τόνι Νεοφύτου**

### Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox  
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περίπατος με τη **Σούλα Βιολάρη**  
10:00-12:00 «The Saturday Wake Up Call»

12:00-14:00 Σαββατοκύριακο στο LGR με τον **Πάρι Τσουφλά**  
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με την **Αντρία Γερολέμου**  
16:00-18:00 Μουσικό πρόγραμμα με τον **DJ Magis**  
18:00-20:00 Saturday Madness με την **Tina Euroi**  
20:00-22:00 Σαββατόβραδο με τον **Άρη Δεμερτζή**  
22:00-00:00 Greek Beats με τον **Τόνυ Νεοφύτου**

### Κυριακή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή, με τη **Σούλα Βιολάρη**  
10:00-10:30 Μια φορά και έναν καιρό  
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες  
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον **Γιάννη Ιωάννου**  
16:00-17:00 Sports Sunday  
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον **Μιχάλη Γερμανό**  
19:00-21:00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη **Φανή Ποταμίτη**  
21:00-23:00 The Meze Show με τον **Andy Francesco**

## Η Ελλάδα θα διεκδικήσει τη διοργάνωση Προολυμπιακού τουρνουά μπάσκετ

Η Ελλάδα είναι ανάμεσα στις χώρες που εξέφρασαν επίσημα το ενδιαφέρον τους για να φιλοξενήσουν ένα από τα τρία Προολυμπιακά τουρνουά μπάσκετ που θα διεξαχθούν 4-10 Ιουλίου και θα κρίνουν τα τρία τελευταία εισιτήρια για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του Ρίο, όπως ανακοινώθηκε τη Δευτέρα, από τη FIBA (Παγκόσμια Ομοσπονδία Μπάσκετ).

Εκτός της Ελλάδας ενδιαφέρον εξέφρασαν επίσης οι: Τσεχία, Γερμανία, Ιράν, Ισραήλ, Ιταλία, Μεξικό, Φιλιππίνες, Σερβία και Τουρκία.

### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΕΣ ΚΟΠΑ

#### Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	B
1. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	6	5	0	1	15
2. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	5	5	0	0	15
3. ΟΜΟΝΟΙΑ	6	5	0	1	15
4. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	7	4	0	3	12
5. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΟΛΥΜΠΙΑ	6	3	0	3	9
6. ΛΕΙΒΑΔΙΑ	5	3	0	2	9
7. ΑΠΟΕΛ	6	2	0	4	6
8. ΚΑΝ	6	1	0	5	3
9. ΤΣΕΤΙΝΚΑΠΙΑ	4	0	1	3	1
10. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	7	0	1	6	1

#### Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	B
1. ΑΓΙΟΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ	6	4	0	2	12
2. ΚΩΜΗ ΚΕΠΠ	4	4	0	0	12
3. ΑΡΑΧΝΗ	5	2	1	2	7
4. ΠΑΝΤΕΛ	6	2	1	3	7
5. ΑΣΣΙΑ	5	2	0	3	6
6. ΑΧΝΑ	6	1	0	5	3

Οι αγώνες της επόμενης αγωνιστικής δεν έχουν ανακοινωθεί από τον ΚΟΠΑ. Για περισσότερα [www.kopaleague.com](http://www.kopaleague.com)

## Στην Αθήνα ο Πογιέτ για να υπογράψει στην ΑΕΚ

Ο Γκουστάβο Πογιέτ θα είναι ο νέος προπονητής της ΑΕΚ, αντικαθιστώντας τον Τραϊανό Δέλλα. Το επιβεβαίωσε ο ίδιος σε δηλώσεις του, λέγοντας πως έχει ήδη συμφωνήσει και από χθες Τετάρτη βρίσκεται στην Αθήνα για να υπογράψει.

«Είμαι πολύ χαρούμενος και θέλω πάρα πολύ να δουλέψω σε έναν μεγάλο σύλλογο με τόσο μεγάλη ιστορία και με τους τόσο απίθανους φιλάθλους. Τώρα θα δουλέψω σκληρά για να κερδίσω τίτλους. Γνωρίζω την ιστορία του συλλόγου. Είμαι υπερήφανος που θα δουλέψω σε αυτό το σύλλογο. Τώρα πρέπει να κοιτάξουμε το μέλλον. Οι παράγοντες που με οδήγησαν να πάρω αυτήν την απόφαση είναι οι άνθρωποι του συλλόγου, η δυναμική του κλαμπ, οι στόχοι και ο κόσμος της ομάδας», δήλωσε σε αθλητική ιστοσελίδα.

Ο Πογιέτ ξεκίνησε την προπονητική καριέρα του ως βοηθός (του Γουάιζ) στη Σουίντον και στη Λιντς και στη συνέχεια του Χουάντε Ράμος στην Τότεναμ. Το 2009 πήγε στη Μπράιτον και στην πρώτη του σεζόν ως «χεντ κόουτς» προβίβασε την ομάδα στην Championship.

Το «ξεπέταγμα» του έγινε το 2013, όταν ανέλαβε την τεχνική ηγεσία της Σάντερλαντ και στην πρώτη του σεζόν εκεί την οδήγησε ως τον τελικό του League Cup. Ωστόσο, τον Μάρτιο του 2015 αποχώρησε λόγω από τις «μαύρες γάτες» λόγω των κακών αποτελεσμάτων.

### LEAGUE CUP ΑΓΓΛΙΑΣ

## Αποκλεισμός - σοκ για Άρσεναλ και Τσέλσι

Τραγωδία για τη Άρσεναλ που αποκλείστηκε από τη συνέχεια του Λιγκ Καπ, καθώς ηττήθηκε με 3-0 από τη Σέφιλντ Γουόντοντ στο «Χίλσμπορ».

Σαν να μην έφτανε αυτό, ο Αρσέν Βενγκέρ είδε και τους Γουόλκωτ (18') και Τσάμπερλεϊν (5') να αποχωρούν από τον αγωνιστικό χώρο τραυματίες.

Το σκορ άνοιξε στο 27' ο Γουάλας, ο Λούκας με κεφαλιά έγραψε το 2-0 και ο Χάτσινσον ολοκλήρωσε τον θρίαμβο της ομάδας του και την τραγωδία για την Άρσεναλ στο 52'.

Αποκλεισμός σοκ και για την Τσέλσι στα πέναλτι με 5-4 από την Στόουκ Σίτι (1-1 κανονική διάρκεια και παράταση).

Στα πέναλτι προκρίθηκαν οι Έβερτον (4-3) επί της Νόριτς (1-1 κανονική διάρκεια και παράταση) και η Χαλ (5-4) επί της Λέστερ (0-0 κανονική διάρκεια και παράταση).

Τα αποτελέσματα των "16":

Τρίτη

Έβερτον - Νόριτς 1-1 (4-3 πέν.)

Σέφιλντ Γουόντοντ - Άρσεναλ 3-0 (27' Γουάλας, 40' Λούκας Ζοά, 51' Χάτσινσον)

Χαλ - Λέστερ 0-0 (5-4 πέν.)

Στόουκ - Τσέλσι 1-1 (5-4 πέν.)

Χθες Τετάρτη διεξήχθησαν οι αγώνες:

Μάντσεστερ Σίτι - Κρυστάλ Πάλας, Λίβερπουλ - Μπόρνμουθ, Σαουθάμπτον - Άστον Βίλα, Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ - Μίντλεσμπερ.

### ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΚΟΠΑ

## Ομόνοια, Τρυπημένη/Ολύμπια, ΑΠΟΕΛ και Ανόρθωση νικητές της αγωνιστικής

Με τέσσερις αγώνες συνεχίστηκε το παροικιακό πρωτάθλημα Α' Κατηγορίας, όπου Ομόνοια, Τρυπημένη/Ολύμπια, ΑΠΟΕΛ και Ανόρθωση αναδείχθηκαν νικητές.

Τα αποτελέσματα:

Ομόνοια - Αδελφότητα 6-1

Τρυπημένη/Ολύμπια - Λειβάδια 3-1

ΑΠΟΕΛ - Μαρωνίτες 2-1 και

ΚΑΝ - Ανόρθωση 0-3

### Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Στη Β' Κατηγορία διεξήχθησαν δύο παιχνίδια με τα ακόλουθα αποτελέσματα:

ΑΡΑΧΝΗ-ΠΑΝΤΕΛ 2-1 και

ΑΧΝΑ-ΑΓΙΟΣ ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝΑΣ 1-3



### ΣΤΟ LFA JUNIOR CUP

#### Η ΚΩΜΗ ΚΕΠΠ στον επόμενο γύρο

Για τον Α' Γύρο του LFA JUNIOR CUP η ΚΩΜΗ ΚΕΠΠ ύστερα από ένα δυνατό παιχνίδι το οποίο κρίθηκε στη διαδικασία των πέναλτι, απέκλεισε τη Doverhouse Lions με 5-4, αφού στη κανονική του διάρκεια είχε λήξει ισόπαλο 1-1.

### ΣΤΗΝ 3η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΟΥ EUROPE LEAGUE

## 1η νίκη για ΑΠΟΕΛ, ισοπαλία ο ΠΑΟΚ

Σπουδαία πρώτη νίκη για τον ΑΠΟΕΛ στους ομίλους του Γιουρόπα Λίγκ, που επικράτησε με σκορ 2-1 του Αστέρ Τρίπολης με ανατροπή, και ισχυροποίησε την θέση του στον όμιλο, καθώς Σάλκε και Σπάρτα εξήλθαν ισοπαλές 2-2. Η Σάλκε έχει 7, η Σπάρτα 5, ΑΠΟΕΛ 3 και ο Αστέρ 1.

Η ομάδα του Τιμούρ Κετσπάγια κέρδισε δίκαια τον αγώνα, και παρότι βρέθηκε πίσω στο σκορ, έδειξε χαρακτήρα και ψυχικές δυνάμεις στο δεύτερο ημίχρονο και κατάφερε να φέρει το ματς τούμπα.

Ο Καβενάγκι σκόραρε για τον ΑΠΟΕΛ στο 45+9' με εύστοχο κτύπημα πέναλτι, ενώ στο 59' ο Καρλάο με κεφαλιά. Η ομάδα της Αρκαδίας προηγήθηκε στο 8' με σουτ του Λούι.

«Ασφαίρη» ισοπαλία παραχώρησε ο ΠΑΟΚ στην Κράσνονταρ (ΠΑΟΚ - Κράσνονταρ 0-0) για την 3η αγωνιστική του 3ου ομίλου του Europa League.

Ο «Δικέφαλος» δεν κατάφερε να εκμεταλλευτεί την έδρα του και με την τρίτη ισοπαλία στον όμιλο ήδη έχει χάσει έδαφος στην υπόθεση πρόκριση.

Συνοπτικά όλα τα αποτελέσματα ανά όμιλο:

#### 1ος ΟΜΙΛΟΣ

Μόλντε-Σέλτικ 3-1

Φενέρμπαχτσε-Αγιαξ 1-0

#### 2ος ΟΜΙΛΟΣ

Λίβερπουλ-Ρούμπιν Καζάν 1-1

Μπορντό-Σιόν 0-1

#### 3ος ΟΜΙΛΟΣ

ΠΑΟΚ-FC Κράσνονταρ 0-0

Καμπάλα-Ντόρτμουντ 1-3

#### Βαθμολογία

Ντόρτμουντ .....3 .....7

FC Κράσνονταρ .....3 .....4

ΠΑΟΚ .....3 .....3

Καμπάλα.....3 .....1

#### 4ος ΟΜΙΛΟΣ

Λέγκια Βαρσοβίας-Μπριζ 1-1

Μίντιλαντ-Νάπολι 1-4

#### 5ος ΟΜΙΛΟΣ

Βιγιαρεάλ-Ντιναμό Μινσκ 4-0

Ραπίντ Βιέννης-Βικτόρια Πιλζεν 3-2

#### 6ος ΟΜΙΛΟΣ

Μπράγκα-Μαρσέιγ 3-2

Σλόβαν Λίμπ-Γκρόνινγκεν 1-1

#### 7ος ΟΜΙΛΟΣ

Λάτσιο-Ρόζενμποργκ 3-1

Ντνίπρο-Σεντ Ετιέν 0-1

#### 8ος ΟΜΙΛΟΣ

Λοκομοτίβ Μόσ.-Μπεσίκτας 1-1

Σπόρτινγκ Λισ.-Σκεντέρμπεου 5-1

#### 9ος ΟΜΙΛΟΣ

Βασιλεία-Μπελενένσες 1-2

Φιορεντίνα-Λεχ Πόζναν 1-2

#### 10ος ΟΜΙΛΟΣ

Μονακό-Καραμπάχ 1-0

Αντερλεχτ-Τότεναμ 2-1

#### 11ος ΟΜΙΛΟΣ

Σάλκε-Σπάρτα Πράγας 2-2

ΑΠΟΕΛ-ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ 2-1

#### Βαθμολογία

Σάλκε.....3 .....7

Σπάρτα Πράγας.....3 .....5

ΑΠΟΕΛ.....3 .....3

ΑΣΤΕΡΑΣ Τρίπολης.....3 .....1

#### 12ος ΟΜΙΛΟΣ

Αλκμααρ-Άουγκσμπουργκ 0-1

Παρτιζάν Βελ.-Αθλέτικ Μπιλμπάο 0-2

## GP ΗΠΑ 2015: Νίκη-τίτλος για τον L. Hamilton

Ο L. Hamilton έγινε ο μοναδικός Βρετανός πιλότος της F1 που κατακτά δύο συνεχείς παγκόσμιους τίτλους, ισοφαρίζοντας παράλληλα το ρεκόρ του Sir Jackie Stewart που μετρά τρία πρωταθλήματα.

Ένας από τους πλέον επεισοδιακούς αγώνες της σεζόν έμελε να κρίνει τον φετινό τίτλο στο πρωτάθλημα των οδηγών στο Όστιν του Τέξας στις ΗΠΑ και υπό ιδιαίτερα δύσκολες καιρικές συνθήκες.

Ο L. Hamilton αν και κατάφερε να βρεθεί από την πρώτη κιάλας στο προβάθριο από τον ρολεμαν Ν. Rosberg, δεν κατάφερε να δημιουργήσει μια απόσταση ασφαλείας που θα του εξασφάλιζε, ανεξαρτήτως συνθηκών, μια εύκολη νίκη. Αντιθέτως, ο Βρετανός έχασε την πρωτοπορία από την ταχύτερη στο βρεγμένο σερκούντ Red Bull του D. Ricciardo και στη συνέχεια τη δεύτερη θέση από τον ομόσταυλό του Ν. Rosberg.

Η επιλογή να φορέσει τα σλικ ελαστικά πρώτος ανάμεσα στους βασικούς του ανταγωνιστές έφερε τον L. Hamilton ξανά σε τροχιά νίκης, ωστόσο, η είσοδος του αυτοκινήτου ασφαλείας στην πίστα ανακάτεψε για μια ακόμα φορά την τράπουλα.



Rosberg, Hamilton και Vettel θα διεκδικούσαν μέχρι τέλους την πρώτη θέση, με τον Γερμανό να έχει ολοκληρώσει, επιλέγοντας τη μέση γόμα, τα pitstop.

Λίγο αργότερα, υπό καθεστώς εικονικού αυτοκινήτου ασφαλείας ήταν η σειρά του Rosberg να πραγματοποιήσει το δεύτερο και τελευταίο pitstop, σε αντίθεση με τον Hamilton που συνέχισε τον αγώνα με το ίδιο σετ ελαστικών.

Η έξοδος του D. Kvyat από την πίστα και ειδικότερα η επιστροφή του αυτοκινήτου ασφαλείας ήταν εκείνη τελικά που έκρινε το τελικό αποτέλεσμα, καθώς οι Hamilton και Vettel βρήκαν την ευκαιρία να πραγματοποιήσουν

ένα σχεδόν ανέξοδο pitstop.

Ο Βρετανός επέστρεψε στη δεύτερη θέση, ωστόσο, ένα λάθος του Ν. Rosberg τον έφερε ξανά στην κορυφή. Μάλιστα ο Rosberg λίγο έλειψε να χάσει και τη δεύτερη θέση από τον Vettel, ο οποίος κυνηγούσε ένα μικρό θαύμα ώστε να διατηρήσει τις μαθηματικές ελπίδες κατάκτησης του φετινού τίτλου.

Ο L. Hamilton τερμάτισε στην πρώτη θέση, κατακτώντας τη νίκη και μαζί τον τρίτο παγκόσμιο τίτλο της καριέρας του, με τους Rosberg και Vettel να συμπληρώνουν το βάζο του GP των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Ο εκπληκτικός, για έναν ακόμα αγώνα, Μ. Verstappen κατάφερε να αναρριχηθεί έως την τέταρτη θέση, σημειώνοντας την καλύτερη επίδοση της καριέρας του.

Στην πέμπτη θέση διατηρήθηκε ο S. Perez, ενώ εξίσου εντυπωσιακή ήταν και η εμφάνιση του C. Sainz Jr που εκκινούσε τελευταίος και τελικά κατέκτησε τους βαθμούς της έκτης θέσης.

Οι Button, Maldonado, Nasr και Ricciardo συμπλήρωσαν την βαθμολογούμενη δεκάδα, από την οποία λείπει ο K. Raikkonen που εγκατέλειψε μετά από έξοδο που είχε στον 31ο γύρο του αγώνα.

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

# Εξωπραγματική νίκη του ΑΠΟΕΛ επί της Σαλαμίνας με 9-0!

● Τεράστια νίκη (9-0) με έξι διαφορετικούς σκόρερ για τον ΑΠΟΕΛ που συνέχισε στις ψηλές πτήσεις και κόντρα στη Νέα Σαλαμίνα σε μια δύσκολη έδρα.

Οι ποδοσφαιριστές του Τιμούρ Κετσπάγια έδωσαν ρεσιτάλ αποτελεσματικότητας σε άλλο ένα παιχνίδι και παρέμειναν στην κορυφή του πρωταθλήματος έχοντας τρεις βαθμούς διαφορά από την ΑΕΚ.

Ο Γιώργος Εφραίμ έκανε την αρχή και από κει και πέρα ήταν θέμα χρόνου για τον ΑΠΟΕΛ να τελειώσει το παιχνίδι, παρουσιάζοντας εκπληκτικό ποσοστό στο σκοράρισμα. Η απίστευτη αποτελεσματικότητα των ποδοσφαιριστών χάρισαν και το διαστημικό σκορ για τον ΑΠΟΕΛ.

Από δύο γκολ σημείωσαν οι Ντε Βινσέντι και Καβενάγκι, από ένα οι Εφραίμ, Στίλιτς, Βινίσιους και Πιατσκόφσκι, ενώ αυτογκόλ πέτυχε ο Ζάρκοβιτς. Δοκάρι είχε ο Καβενάγκι στο 79'.

● Με ευρεία νίκη, 6-0, η Ομόνοια νίκησε τη Πάφο. Ήταν η πρώτη συμμετοχή του Δημήτρη Χριστοφή στην ενδεκάδα της Ομόνοιας, που αγωνίστηκε για 62 λεπτά και αντικαταστάθηκε από τον Σκέμπρι.

Στο 13' ο Ασίς με πέναλτι άνοιξε το σκορ για την Ομόνοια. Συνέχισε με δέκα ποδοσφαιριστές η Πάφος λόγω αποβολής του τερματοφύλακα Ρβίν στη φάση που υπέδειξε ο διαιτητής το πέναλτι.

Στο 32' η Ομόνοια πέτυχε το 2-0 με τον Γιώργο Οικονομίδη, το οποίο ήταν και το αποτέλεσμα πρώτου ημιχρόνου.

Στο 53' ο Κιρμ πέτυχε το 3-0, ενώ στο 76' ο Σκέμπρι πέτυχε το 4-0, στο 84' ο Εζέ το 5-0 και το 6-0 έγινε στις καθυστερήσεις από τον Σκέμπρι.

● Η ΑΕΚ Λάρνακας πέρασε νικηφόρα και από το Δασάκι κερδίζοντας τον Εθνικό Άχνας με 0-2. Τα γκολ για τους Λαρνακείς, οι οποίοι σημείωσαν την 5η συνολικά εκτός έδρας νίκη τους στο πρωτάθλημα σε ισάριθμους αγώνες πέτυχαν οι Μοντέιρο στο 34' και Άλβες στο 90'+1'.

● Στο πρώτο μέρος η Ανόρθωση αντιμετώπισε αρκετές δυσκολίες κόντρα στον Ερμή, όμως στο δεύτερο μέρος το "ΠΑΠ"... κατηφόρισε και η ομάδα του Αντρέ Πάους επικράτησε με 4-0, έχοντας συνάμα και δύο δοκάρια. Ντλοβού, αυτογκόλ ο Γκονζάλες, Αβραάμ και Σβέχλεν οι σκόρερ της "Κυρίας", η οποία ήταν καλύτερη σχεδόν σε όλη

- **ΝΕΑ ΗΤΤΑ - ΣΟΚ ΤΗΣ ΑΕΛ ΜΕ 2-1 ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΡΗ**
- **ΝΙΚΕΣ ΓΙΑ ΑΕΚ, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΠΟΜΩΝ, ΑΝΟΡΘΩΣΗ**



την διάρκεια του αγώνα. Απογοήτευσε ξανά ο Ερμής...

● Με νίκη του Απόλλωνα με 3-0 επί της Αγίας Νάπας ολοκληρώθηκε ο αγώνας στο Δημοτικό Στάδιο "Γάσος Μάρκου".

Στο 13' ο Γκιέ άνοιξε το σκορ για τον Απόλλωνα και στο 24' με κεφαλιά ο Φρέιρε πέτυχε το 2-0 για τους φιλοξενούμενους.

Στο δεύτερο ημίχρονο η Αγία Νάπα προσπάθησε να διαφοροποιήσει τα δεδομένα όμως στο 61' με πέναλτι ο Ντα Σίλβα πέτυχε το 3-0 και ουσιαστικά σφράγισε τη νίκη της ομάδας του.

Σημειώνεται ότι για πρώτη φορά σκόραρε σε φρενικό εκτός έδρας παιχνίδι του ο Απόλλωνας και για πρώτη φορά πανηγύρισε νικηφόρο αποτέλεσμα.

● Ο Αρης ήταν ο νικητής του ντέρμπι της Λεμεσού απέναντι στην ΑΕΛ με 1-2, με τον κατήφορο να μην έχει τέλος για την ΑΕΛ η οποία έπεσε στη 12η θέση της βαθμολογίας.

Ο Αρης προηγήθηκε στο 29' με γκολ του Μουσταφά Μπαγκούρα. Η ΑΕΛ κατάφερε να ισοφαρίσει στο 78' με τον Νιάγκ. Ωστόσο η «Ελαφρά Ταξιαρχία» με τον Μαραγκουδάκη στο 84' κατάφερε να πάρει εκ νέου το προβάδισμα και τη νίκη.

● Σπουδαία νίκη με σκορ 2-1 πέτυχε η Δόξα απέναντι στην Ένωση με 2-1 στο Μακάρειο Στάδιο. Το σκορ άνοιξε ο Λόπες στο 49' και έκανε το 1-0 για την Δόξα, ενώ το 2-0 έκανε ο Φερνάντες στο 80'. Για την Ένωση μείωσε ο Βούκσεβιτς στο 86'.

**ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

1. ΑΠΟΕΛ	8	22
2. ΑΕΚ	8	19
3. Ανόρθωση	7	17
4. Ομόνοια	7	15
5. Απόλλων	7	14
6. Σαλαμίνα	8	13
7. Δόξα	8	9
8. Πάφος	8	8
9. Εθνικός	8	8
10. ΕΝΠ	8	7
11. Άρης	8	7
12. ΑΕΛ	8	7
13. Ερμής	8	5
14. Αγία Νάπα	8	2

● **Επόμενη αγωνιστική (9η) Σάββατο 31/10:** ΑΠΟΜΩΝ - ΔΟΞΑ ΚΑΤ., ΕΡΗΣ ΑΡ. - ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ, ΑΠΟΕΛ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ, ΕΝΠ - ΑΕΛ. **Κυριακή 1η Νοεμβρίου:** ΠΑΦΟΣ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ, ΑΕΚ - ΟΜΟΝΟΙΑ **Δευτέρα 2/11:** ΑΡΗΣ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ

ΣΤΗΝ ΠΡΕΜΙΕΡ ΛΙΓΚ

## Ακόμα μια ήττα για τη Τσέσι, "λευκή" ισοπαλία στο Μάντσεστερ ΟΥΤΕ ΤΩΡΑ ΤΑ ΚΑΤΑΦΕΡΕ Η ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ

● Ισόπαλο χωρίς γκολ ολοκληρώθηκε το ντέρμπι του Μάντσεστερ, ανάμεσα στη Πουνάιτεντ και τη Σίτι στο «Ολντ Τράφορντ».

Αποτέλεσμα που... πανηγυρίστηκε στο Λονδίνο, καθώς η Αρσεναλ βρίσκεται (μαζί με τους «Πολίτες») στην κορυφή της Premier League με τη συμπλήρωση 10 αγωνιστικών.

Μεγάλος άτυχος της αναμέτρησης ήταν ο νεαρός Τζέσε Λίνγκαρντ της Πουνάιτεντ, που μπήκε ως αλλαγή στο 66' και στο 85' έστειλε τη μπάλα στο δοκάρι.

● Τι κι αν προηγήθηκε με γκολάρα του Κρίστιαν Μπεντέκε στο 77'; Ούτε αυτό ήταν αρκετό για να πανηγυρίσει ο Πούργκεν Κλοπ την πρώτη του νίκη ως προπονητής της Λίβερπουλ, καθώς η Σαουθάμπτον ισοφάρισε με τον Μανέ στο 86' και «πάγωσε» το «Ανφιλντ». Έτσι, με τον Γερμανό στον πάγκο της στους τρεις τελευταίους αγώνες, η Λίβερπουλ μετράει ισάριθμες ισοπαλίες.

● Στη Μπόρνμουθ ξέσπασε η Τότεναμ, που συνέτριψε με 5-1 εκτός έδρας. Μαζί με τους «Σπερς» αφυπνίστηκε και ο Χάρι Κέιν, που πέτυχε χατ-τρικ ενώ έως τώρα είχε μόνο ένα γκολ σε εννέα αγώνες.

● Νέα «σφαλίρα» δέχθηκε η Τσέσι, καθώς ηττήθηκε στην έδρα της - εκπληκτικής φέτος - Γουέστ Χαμ με 2-1 και απομακρύνθηκε ακόμη περισσότερο από την κορυφή, ενώ φουντώνει η γκρίνια για τον Ζοζέ Μουρίνιο.

Το ματς ήταν επεισοδιακό και όλα ξεκίνησαν στο 37ο λεπτό, όταν η κεφαλιά του Ζουμά δεν μίσησε (σωστά) κυριολεκτικά για χιλιοστά, όπως απέδειξε και το «goal line technology».

Ο Μουρίνιο, όμως, έγινε έξαλλος και ο διατητής του έδειξε τον δρόμο για τα αποδυτήρια. Λίγο πριν το τέλος του ημιχρόνου τα προβλήματα των «μπλε» μεγάλωσαν, αφού έχασαν και τον Μάτιτς με δεύτερη κίτρινη κάρτα (44').

● Χάρη στα γκολ των Ζιρού και Κονσελνί μέσα σε δύο λεπτά, η Αρσεναλ επικράτησε 2-1 της Έβερτον στο «Εμπίρις» κι έτσι έφτασε στην κορυφή όπου ισοβαθεί με την Σίτι, αλλά παραμένει δεύτερη λόγω διαφοράς τερμάτων. Για τους φιλοξενούμενους που έχασαν ευκαιρίες για να ισοφαρίσουν, μείωσε ο Μπάρκλεϊ.

● Νέα νίκη πέτυχε η Λέστερ του Κλαούντιο Ρανιέρι με 1-0 απέναντι στην Κρίσταλ Πάλας, ενώ «ζορίζουν» επικίνδυνα τα πράγματα για τον Τιμ Σέργουντ στον πάγκο της Αστον Βίλα, καθώς οι «χωριάτες» ηττήθηκαν 2-1 στο Μπέριγγχαμ από τη Σουόνσι.

Όλα τα αποτελέσματα της 10ης αγωνιστικής:  
 Αστον Βίλα-Σουόνσι 1-2  
 Λέστερ-Κρίσταλ Πάλας 1-0  
 Νόριτς-Γουέστ Μπρομ 0-1  
 Στόουκ Σίτι-Γουότφορντ 0-2  
 Γουέστ Χαμ-Τσέσι 2-1  
 Αρσεναλ-Έβερτον 2-1  
 Σάντερλαντ-Νιούκαστλ 3-0  
 Μπόρνμουθ-Τότεναμ 1-5  
 Μάντσεστερ Πουνάιτεντ-Μάντσεστερ Σίτι 0-0  
 Λίβερπουλ-Σαουθάμπτον 1-1

**ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ**

1. Μάντσεστερ Σίτι	10	22
2. Άρσεναλ	10	22
3. Γουέστ Χαμ	10	20
4. Μάντσεστερ Γ.	10	20
5. Λέστερ	10	19
6. Τότεναμ	10	17
7. Κρίσταλ Πάλας	10	15
8. Γουέστ Μπρομ	10	14
9. Λίβερπουλ	10	14
10. Σαουθάμπτον	10	14
11. Έβερτον	10	13
12. Σουόνσι	10	13
13. Γουότφορντ	10	13
14. Στόουκ Σίτι	10	12
15. Τσέσι	10	11
16. Νόριτς	10	9
17. Μπόρνμουθ	10	8
18. Σάντερλαντ	10	6
19. Νιούκαστλ	10	6
20. Αστον Βίλα	10	4

● **Επόμενη αγωνιστική (9η) Σάββατο 31/10:** ΤΣΕΛΣΙ - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΚΡΙΣΤΑΛ ΠΑΛΑΣ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΠΟΥΝ., ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ - ΝΟΡΙΤΣ, ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ - ΣΤΟΥΚ, ΣΟΥΟΝΣΙ - ΑΡΣΕΝΑΛ, ΓΟΥΟΤΦΟΡΝΤ - ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ, ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ - ΛΕΣΤΕΡ. **Κυριακή 1η Νοεμβρίου:** ΕΒΕΡΤΟΝ - ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ, ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ - ΜΠΟΡΝΜΟΥΘ, **Δευτέρα 2/11:** ΤΟΤΕΝΑΜ - ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚ

## Αλώβητος ο Ολυμπιακός με 8x8

● Το καλύτερο ξεκίνημα της ιστορίας του σε επαγγελματικό πρωτάθλημα πραγματοποιεί ο Ολυμπιακός. Με τη νίκη τους στο Περιστέρι επί του Ατρόμητου με 2-1 οι «ερυθρόλευκοι» έφτασαν τις 8 σε ισάριθμες αγωνιστικές στη Super League, κάτι που δεν έχουν πετύχει ποτέ στο παρελθόν.

Πρωταγωνιστής του παιχνιδιού ήταν ο Αλμπέρτο Μποτία, ο οποίος με ισάριθμες κεφαλιές στο 59' και 63' χάρισε τη νίκη στην ομάδα του. Το γκολ των «κυανόλευκων» πέτυχε στο 75' ο Μίλος Στίτσιτσεφ.

● Μέσα σε ένα τέταρτο, το πρώτο φρενικό ντέρμπι του ΠΑΟΚ με τον Παναθηναϊκό, πέρασε στην ιστορία! Οι Θεσσαλονικείς θριάμβωσαν στην Τούμπα με 3-1 και μείωσαν τη μεταξύ τους διαφορά στους τέσσερις βαθμούς, κόβοντας παράλληλα το δρόμο των «πρασίνων» προς την κορυφή εκεί που ξέφυγε ο Ολυμπιακός με +6.

Τρία αμυντικά λάθη των πακτών του Παναθηναϊκού ήταν πολλά για να μην τα εκμεταλλευτεί ο καλός

ΠΑΟΚ του πρώτου ημιχρόνου. Και τα εκμεταλλεύτηκε και τα τρία πηγαίνοντας στα αποδυτήρια με 3-0 και ουσιαστικά στο δεύτερο μέρος έπαιξε για να συντηρήσει αυτό μεγάλο πλεονέκτημα.

Σκόρερς: 28' πεν. Μπερμπάτοφ, 31' Ροντρίγκες, 42' Βίτορ - 74' πεν. Καρέλτζ

● Με πέντε γκολ και εύκολη νίκη επί του Ηρακλή, ολοκληρώθηκε το «καυτό» δεκαήμερο της ΑΕΚ. Η Ένωση διέλυσε 5-1 τον «Πηραιό» στον πρώτο της αγώνα μετά την συντριβή από τον Ολυμπιακό και την παραίτηση του Τραϊανού Δέλλα.

Δύο γκολ πέτυχε ο Βάργκας (31', 60') και από ένα οι Αραβίδης (38'), Μπαρμπόσα (67'), Μπουανόντε (89') ενώ για τον Ηρακλή σκόραρε ο Βέλλιος στο 64'.

● Με πρωταγωνιστή και σκόρερ τον Πάννου, ο Αστέρας Τρίπολης κατάφερε να ανατρέψει το σκορ και να πάρει τη νίκη από τον ΠΑΣ με 2-1, μέσα στα Ιωάννινα. Οι

Ηπειρώτες προηγήθηκαν μόλις στο 3' με τον Μανιά, αλλά οι Αρκάδες γύρισαν το ματς με δύο γκολ του Πάννου, στο 37' με πέναλτι και στο 81'.

● «Λευκή» ισοπαλία ήταν το αποτέλεσμα στο ντέρμπι της Θράκης στην Κομοτηνή, μεταξύ του Πανθρακικού και της Ξάνθης. Οι φιλοξενούμενοι είχαν τον έλεγχο και την κυκλοφορία της μπάλας, αλλά οι γηπεδούχοι είχαν τις δύο καλές ευκαιρίες για ν' ανοίξουν το σκορ.

● Στο τρίτο λεπτό των καθυστερήσεων η Βέροια ανέτρεψε προγνωστικά και δεδομένα, παίρνοντας τη νίκη μέσα στη Νέα Σμύρνη επί του Πανιώνιου με 1-0. Η ομάδα του Μαρίνου Ουζουνίδη είχε την πρωτοβουλία των κινήσεων, αλλά δεν μπόρεσε να βρει λύσεις κόντρα στην καλά οργανωμένη άμυνα των φιλοξενούμενων, και η Βέροια, στη μοναδική, ουσιαστικά, ευκαιρία της βρήκε το δρόμο προς τα δίχτυα με τον Θωμά Ναζίδη, στην τελευταία

φάση του αγώνα!

● Ισόπαλος 0-0 ολοκληρώθηκε ο αγώνας Καλλονή-Λεβαδείακός, με τον οποίον άνοιξε η αυλαία της 8ης ημέρας της Σούπερ Λιγκ στη Μυτιλήνη. Οι Βοιωτοί απέσπασαν ακόμα έναν πολύτιμο βαθμό, ενώ στη ζώνη του υποβιβασμού παραμένει η ομάδα της Λέσβου.

● Μεγάλη νίκη πέτυχε ο Πλατανιάς στο Αγρίνιο επί του Πανατωλικού με 2-1. Η ομάδα της Κρήτης πήρε τους τρεις βαθμούς χάρη στα γκολ των Μιλούνοβιτς (30') και Κουλιμπαλί (83'), ενώ οι γηπεδούχοι είχαν ισοφαρίσει προσωρινά στο 49ο λεπτό με τον Κάπελ.

● **Επόμενη αγωνιστική (9η) Σάββατο 31/10:** ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ, ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ - ΑΕΛ ΚΑΛΛΟΝΗΣ, ΒΕΡΟΙΑ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ. **Κυριακή 1η Νοεμβρίου:** ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠ. - ΠΑΟΚ, ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ - ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ, ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ - ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ, ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΑΕΚ. **Δευτέρα 2/11:** ΗΡΑΚΛΗΣ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ ΑΘ.

## ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Ο Ερμογένης ήπιε λίγο νερό πάλι και συνέχισε: «Τούτο ίσως θα κρατούσε αρκετά ακόμη χρόνια μέχρις ότου και τα τρία τα παιδιά του εστιάτορα θα τα είχα ετοιμάσει να πετύχουν και να πάνε όλα τους πανεπιστήμιο. Άλλες, όμως, οι βουλές των μηδαιμίων ανθρώπων, κι άλλα ο πανίσχυρος Θεός ή, αν προτιμάτε η Τύχη, η τυφλή και πάντα αίτητη, διατάζουσε να γίνει. Η μεγάλη τους η κόρη, που απ' τα τρία τους παιδιά ήταν πάντα η πιο έξυπνη, είχε μπει στα δεκάξι της κι εργαζόμασταν σκληρά να πετύχει οπωσδήποτε, όπως έλπιζα και πίστευα, κι όπως είχα υποσχεθεί με απόλυτη πεποίθηση στους γονείς της, να έρθει πρώτη, στις προχωρημένες εξετάσεις, και να μπει στα δεκαοχτώ της σ' ένα ξακουστό Πανεπιστήμιο να σπουδάσει δικηγόρος. Όνειρο κι αυτό χειμερινό και για μένα και για κείνη, και για τον πατέρα της προπάντων, που είχε διαλαλήσει εδώ κι εκεί πως η κόρη του ήταν τάχα όχι μοναχά πανέξυπνη μα και μεγαλοφυΐα!

Όμως ξαφνικά κι απρόσμενα όλα τα μεγάλα σχέδια και για κείνη και για μένα χάθηκαν σαν τον καπνό από μια φωτιά που έσβησε. Από τον Φλεβάρη κιόλα – είχε γεννηθεί Δεκέμβριο-, πριν τις εξετάσεις Ιουνίου, πρόσεξα κάποιες μαυρίλες γύρω απ' τα μάτια της μαθήτριάς που κάθε πρωί μεγάλωναν. Το χειρότερο ακόμα, ήταν συνεχώς αφηρημένη σα να μην είχε ξυπνήσει. Ούτε πρόσεχε τι έλεγα, ούτε διατύπωνε καθόλου έστω και απλούστατες προτάσεις που έπρεπε να καταγράψει σ' απαντήσεις του κειμένου που της έδιναν ως άσκηση. Βέβαια, γιατρός δεν ήμουν για να καταλάβω τι συνέβαινε, όμως ανησυχούσα πολύ, γιατί γνώριζα καλά ότι μια αποτυχία της θα την φόρτωναν σ' εμένα κι όχι σε δικό της λάθος. Γι' αυτό πήρα την απόφαση να συμβουλευτώ τον Αγαπίου, έναν φίλο μου γιατρό κι ειδικό γυναικολόγο που γνωρίζει τέτοια πράγματα.

“Ίσως έχει κάποιον φίλο, εραστή θέλω να πω, και τον συναντά κάπου τα βράδια, στα κρυφά απ' τους γονείς της, και γλεντοκοπά μαζί του”, ήταν η γνωμάτευση που μου έδωσε. Όμως, τις απέκλεισα αμέσως τέτοιες συναντήσεις ύποπτες, λέγοντάς του ότι εγώ μέχρι πς εννιά κι ίσως κι αργότερα κάθε βράδυ της βδομάδας βρίσκομαι στο σπίτι τους και βλέπω πως δεν κάνει ούτε βήμα μακριά από τ' αδέρφια της και προπατώντων τους γονείς της. Μάλιστα, στις δέκα έρχεται κι ο πατέρας της στο σπίτι και κλειδώνει κι αμπαρώνει πόρτες κείνος και παράθυρα, κι ούτε μύγα δεν μπορεί να τρυπώσει πια εκεί μέσα. Πολύ μάλλον για παιδί του, ή αγόρι ή κορίτσι, να μπορέσει να το σκάσει και να ξενυχτήσει έξω!

“Τότε θ' αυνανίζεται”, μου λέει, “μάλιστα πολλές φορές και αφύσικα. Αν, λοιπόν, έχεις την άδεια από τους γονείς της και μπορείς όσο πιο νωρίς να μου την φέρεις, θα την συμβουλέψω σοβαρά ν' αποφεύγει τέτοιες πράξεις γιατί διατρέχει κίνδυνο ή να τρελαθεί στο τέλος, ή να τυφλωθεί τελείως”.

Όμως πώς να πω εγώ τέτοιο πράγμα στους γονείς της και προπατώντων στον πατέρα της; Γι' αυτό κι αποφάσισα να γίνω ψυχολόγος και γιατρός και να χειριστώ το πρόβλημα από μόνος μου κι αμέσως. Και την άλλη κιόλας μέρα κάνω την ερώτηση πλαγίως και ρωτάω το κορίτσι τι συμβαίνει και μαυρίζουνε κάθε μέρα πιο πολύ τα ωραία της τα μάτια. «Μήπως και τα βάρεις;» λέω. “Όχι!” μου απάντησε χλομάζοντας. Τότε την ρωτώ και πάλι, αλλά μάλλον χαμηλόφωνα, δικαιολογούμενος πως κάνω την ερώτηση αυτή όχι για να την προσβάλω, αλλά με εισήγηση γιατρού: “Μήπως αυνανίζεται;”, μου είπε ο γιατρός να σε ρωτήσω. “Και αν απαντήσει ‘ναι!’, ρώτα την πόσο συχνά;” Από την αρνητική απάντηση που μου έδωσε η μαθήτριά, το κατάλαβα αμέσως πως ο Αγαπίου ο γιατρός είχε δίκαιο απόλυτο στη διάγνωση που έκανε. Δεν επέμενα εγώ να ρωτήσω λεπτομέρειες, μα της έδωσα την άδεια που μου ζήτησε να πάει λίγο στο δωμάτιό της ή στο μπάνιο, δεν θυμάμαι.

## Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Ερμογένης, ο «Προφήτης»

της Στέλλας Χριστοφή

Σε μια ώρα κατεβαίνει το κορίτσι τρέχοντας, φρεσκοχτενισμένο, πρόσφατο και με άλλα τώρα ρούχα πιο φανταχτερά και πιο ωραία.

“Έχω κάνει ένα ντους, να φρεσκαριστώ”, μου κάνει, “γι' αυτό κι άργησα λιγάκι, και με συγχωρείτε, κύριε! Τώρα θα μιλήσω ανοιχτά, επειδή σας εμπιστευόμαι πιο πολύ κι απ' τους γονείς μου, κι ότι θέτε το καλό μου. Δεν μπορώ να λέω ψέματα σε ανθρώπους σαν εσάς που γνωρίζετε τις σκέψεις μου και φροντίζετε για μένα. Στην ερώτηση, λοιπόν, που μου κάνατε πριν λίγο, η απάντησή μου, κύριε, είναι στην αλήθεια ‘ναι!’ Αυνανίζομαι συχνά κι ούτε που μπορώ να σταματήσω. Σαν φυλακισμένη νιώθω που ούτε βγαίνω πουθενά για να συναντήσω άλλα αγόρια εκτός από τα μικρά μου αδέρφια! Δεν μπορώ να σταματήσω!” κι άρχισε να κλαίει με λυγμούς και αυθόρμητα μ' αγκάλιασε.

Την λυπήθηκα την άμοιρη, όμως ήθελα να μάθω τι σημαίνει το ‘συχνά’ που μου δήλωσε πιο πριν. “Δυο φορές πριν κοιμηθώ κι άλλες πάλι δυο φορές μόλις θα ξυπνήσω το πρωί και πριν έλθω για το μάθημα!” ήταν η απάντησή της στην σκληρή ερώτησή μου. Και με αποστόμωσε αμέσως με την δήλωση που έκανε δίχως να μασά τώρα τα λόγια της. Όμως έμεινε ακίνητη, σφηνωμένη στην αγκάλη μου, λες και ζήτηγε βοήθεια για να δραπέυσει επειγόντως απ' τη φυλακή που έλεγε ότι ένιωθε πως βρίσκονταν για καιρό φυλακισμένη απ' τους αυστηρούς γονείς της.

Αποφάσισα, λοιπόν, κι έτρεξα το βράδυ για να δω τον γιατρό τον Αγαπίου να με συμβουλεύει τι να κάνω με μεγάλη για να σώσω το κορίτσι απ' την κατρακύλα που είχε πάρει. Να της υποδείξω, μ' άλλα λόγια, ότι βιάδιζε αστόχαστα ή στην τρέλα ή στην τύφλωση, αν συνέχιζε να κάνει κάθε μέρα τέτοια πράξη.

Μα η συμβουλή του Αγαπίου ήταν να μιλήσω στους γονείς της, να τους εξηγήσω καθαρά το μέγαλο τούτο πρόβλημα που ταλάνιζε την κόρη τους, ώστε ν' αναλάβουν τις ευθύνες τους που είχαν απέναντι της κόρης τους.

Και το έκανα, βεβαίως, έστω κι αν μ' αυτό στο τέλος έχασα αμέσως την δουλειά μου, μα και τα λεφτά που μου έδιναν, κι έμεινα και πάλι άνεργος. Ή από φιλόλογος κατάντησα Γυμναστής σ' ένα Κολλέγιο και να γράφω ιστορίες που κανένας δεν διαβάζει, λένε οι κακές οι γλώσσες και προπατώντων οι συνάδελφοι, απ' την ζήλια που τους τρώει!»

Τόσες ιστορίες του παλιές που ο Ερμογένης επανέλαβε στις κουβέντες μας συχνά, τούτη πρώτη του φορά αποφάσισε να πει. Γι' αυτό και υποψιάστηκα ότι κάτι θα κρυβότανε σοβαρό που δεν μου έλεγε τόσα χρόνια εμείς συνάδελφοι.

Μα η Θάλεια επέμενε να μας πει και τη συνέχεια «της πολύ ενδιαφέρουσας», όπως είπε, «ιστορίας του». Εκείνος όμως σιωπούσε κι έκοψε το νήμα της υπόθεσης, όπως κάνουμε συνήθως στα φτηνά τα σινεμά για διαφημίσεις και λοιπά. Γι' αυτό και αγνόησε τελείως την επιμονή της Θάλειας να ολοκληρώσει την διήγηση και να μάθουμε κι εμείς τι απέγινε στο τέλος κείνη η μαθήτριά του.

«Σπούδασα φιλόλογος εγώ κι όχι Γυμναστής, όπως κατάντησα, κάτι που ποτέ δεν σκέφτηκα ούτε κι είχα φανταστεί. Όμως, την φιλολογία μου δεν την εγκατέλειπα ποτέ, έστω κι αν την έχω τώρα φιλενάδα μου και γκόμμενα, κι ασχολούμαι στα κρυφά, γράφοντας αυτά που θέλω και πραγματικά μ' ενδιαφέρουνε», είπε σοβαρά ο Ερμογένης. Και μας κοίταξε επίμονα για να δει τι θα του πούμε και τι ερωτήσεις θα του κάνουμε.

«Και με τι, αν επιτρέπεις την ερώτησή μου, Ερμή, ασχολείσαι πάλι πρόσφατα;» πρόλαβε και ρώτησε η Θάλεια. «Μήπως με αρχαίους συγγραφείς, με ιστορικούς και φιλοσόφους, ή με αρχαιότητες σπουδαίες και μοναδικές προσωπικότητες που διεκδικούν στις μέρες μας οι γεγονικοί λαοί δικούς τους;»

«Περασμένα μεγαλεία όλα τούτα, Θάλειά μου, που όποιος ξέρει κι έχει νου δεν μπορεί ν' αμφισβητήσει ότι ήταν κι είναι πάντα της Ελλάδας μας παιδιά και τρανά δημιουργήματα στους αιώνες των αιώνων. Γι' άλλο θέμα γράφω τώρα κι όταν τελικά το ολοκληρώσω, θα το μάθεις, στο υπόσχομαι. Τώρα πέρασε η ώρα, είναι αργά γι' άλλες κουβέντες, μας κοιτάνε οι σερβιτόροι που βιάζονται να φύγουν. Θα τα ξαναπούμε σύντομα, όταν θα देखείς την πρόσκλησή μας για καφέ ή φαγητό κάπου αλλού, με ησυχία κι όχι εδώ με τέτοιο όχλο και φωνές και φασαριά!»

Τι να πω εγώ; Σιώπησα για τη βιασύνη που 'δειξε και για την αγενεία του να ξεφορτωθούμε άφρονταρον τη συνάδελφό μας Θάλεια ως ανεπιθύμητο πια βάρος, που κι εγώ τα ίδια σκέφτηκα μα δεν έβγαλα κουβέντα.

«Τώρα που 'χει φύγει αυτή, τόσο επιπόλαιη και φλύαρη, θα σου δώσω να διαβάσεις, με την ησυχία σου, να λέγεται, και χωρίς να βιαστείς, κάτι που έχω γράψει πρόσφατα κι αφορά, πιστεύω, έμμεσα αλλά πλην σαφώς και καθαρά τα δικά μας τα τομάρια. Κι όταν το διαβάσεις και το κρίνεις, κι έχεις την καλή διάθεση, να μου δώσεις και την γνώμη σου, που πολύ την εκτιμώ, κι όλα τα δικά σου σχόλια».

Κι έβγαλε ένα μάτσο με χειρόγραφα απ' τον χαρτοφύλακά του, που παντού τον κουβαλούσε, και τα έβαλε στο χέρι μου με μεγάλη προσοχή, σα να μου 'δινε αντίδωρο.

«Πρόσεξε καλά, μην μου τα χάσεις, γιατί αντίγραφα δεν έχω!» είπε φωναχτά και με χαιρέτισε για να πάει, πού νομίζετε; Για να συναντήσει, όπως έμαθα το πρωί της άλλης μέρας, κείνη την συνάδελφό μας – «επιπόλαιη και φλύαρη», την είχε χαρακτηρίσει.

Τέτοια την είχα χαρακτηρίσει και χειρότερη ακόμα, όμως για να τον τσαντίσω είπα τάχα πως τη βρήκα καθώς πρέπει κι ευγενέστατη! Να περάσουμε μαζί, ο Ερμής κι η Ευθαλία το υπόλοιπό τους βράδυ κι ίσως να της πει και τη συνέχεια της διακοπέισας ιστορίας του περί της συχνά αυνανιζόμενης παλαιάς μαθήτριάς του!

Ήταν μια μελέτη του που έγραψε όταν πρωτοήλθε στην Αγγλία και του κάνανε εντύπωση όσα είδε κι όσα άκουσε για τους μετανάστες Κύπριους. Πρόσφατα την χτένισε, μου είπε, όμως κράτησε ακέραιο το περιεχόμενό της, δίχως αφαιρέσεις και προσθήκες, όπως δηλαδή το είχε γράψει πριν τριάντα τόσα χρόνια.

«Σήμερα τα πράγματα αλλάξαν και αλλάζουν συνεχώς, είτε στο καλό ή στο χειρότερο, με την παγκοσμιοποίηση και τις τόσες εξελίξεις, που έχουν φέρει άνω-κάτω την δομή του κόσμου όλου. Γι' αυτό κι ελπίζω οι αναγνώστες μου, όσοι θα διαβάσουνε το κείμενο με νηφαλιότητα και σκέψη, να μπορέσουνε να δούνε τις διαφορές που έχουν γίνει και να λάβουνε τα μέτρα τους μην κατρακυλήσουνε στο χάος της καταστροφής και της απόγνωσης. “Προοδεύει”, κάποιιοι λένε απ' την αισιοδοξία τους, “γίνεται συνέχεια καλύτερος”. Άλλοι πάλι ισχυρίζονται, οι φανατικά απαισιόδοχοι, πως βαδίζει προς το τέλος του, ένα τέλος τρομερό που να μην το βάζει ο νους σου. Είναι κείνοι που φοβούνται πως η πρόοδος που έγινε σ' όλους τους τομείς της

επιστήμης, αλλά κι η μανία για πολέμους, μάλιστα με όπλα ακαταμάχητα, οδηγούνε οπωσδήποτε στην αυτοκαταστροφή μας. Θέλω, συνεπώς, τη γνώμη σου, αφού γνώρισες κι εσύ, όπως γνώρισα κι εγώ, όλα όσα θα διαβάσεις στα χειρόγραφα που σου έδωσα!» τόνισε ξανά ο Ερμογένης. Και του υποσχέθηκα να κάνω, κι όσο γίνεται πιο γρήγορα, κείνο ακριβώς που μου ζήτη.

«Με νηφαλιότητα», του είπα, «όπως θέλεις, Ερμογένη, και αντικειμενικότητα, υπόσχομαι, θα διαβάσω όλα τούτα τα χειρόγραφα σου, και με σοβαρότητα θα κρίνω αν αυτά που έχεις γράψει αληθεύουνε στην πράξη, ή αν κάποτε ψευδίζουν. Γιατί εσείς οι φιλόλογοι», πρόσθεσα μ' ένα χαμόγελο, σαν αθώο, τασείο, «βάζετε συχνά πιπέρι και αλάτι περισσό, κι υπερβάλλετε τα πράγματα για να γίνουν αρεστά σ' όσους αναγνώστες είναι άσχετοι με τα θέματα που γράφετε!»

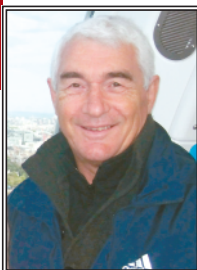
Κι άρχισα το ίδιο βράδυ, κλειδωμένος στο γραφείο μου – το μικρό δωμάτιό μου – να διαβάω μία-μία τις σελίδες του κειμένου του φιλόλογου Ερμογένη και να κάνω σημειώσεις για να του τις παραδώσω μόλις ολοκληρώνα το διάβασμα, από την αρχή μέχρι το τέλος, του πιο κάτω κειμένου του:

«Οι μετανάστες», γράφει ως εισαγωγή ο Ερμογένης, «που κατά καιρούς έχουν ζητήσει καλύτερες συνθήκες ζωής στη Μεγάλη Βρετανία, για παράδειγμα μεταξύ των Κυπρίων στη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων περίπου δεκαετιών, έχουν ασφαλώς επιτύχει μεγάλα και αξιόπαινα άλματα στον πνευματικό και στον οικονομικό τομέα. Όπως, μάλιστα, θα δούμε στη συνέχεια, αρκετοί από αυτούς κατέχουν σήμερα εξέχουσες θέσεις σε πολλούς κλάδους της δημόσιας και της ιδιωτικής ζωής. Όμως, την ίδια στιγμή παρουσιάζουν πολλές φορές και την όψη εκείνη του νεοπλουτισμού, μια κατάσταση, δηλαδή, που δίνει λαβές σε ποικίλα και κυρίως ειρωνικά σχόλια και σ' επικρίσεις από ανθρώπους οι οποίοι, φυσικά, επιδεικνύουν μια πλήρη άγνοια ως προς την όλη ψυχασύνθεση, αλλά και την ιστορική γενικά πορεία της ανά την υφήλιο εθελούσιας ή καταναγκαστικής μετανάστευσης. Για τον λόγο, λοιπόν, ακριβώς της ενδοσκοπικής της αυτοκριτικής και της θετικής, ελπίζω, επιμόρφωσης όσων, βέβαια, επιδέχονται κάτι τέτοιο, αποπειρώμαι να ανατάξω, όσο τούτο είναι εφικτό, την παροικία στην οποία κι εγώ ανήκω, και απομονώνω, όσο γίνεται πιο αντικειμενικά και νηφάλια, όχι μόνο τα φωτεινά και αξιόπαινά μας επιτεύγματα, αλλά και τα μελανά εκείνα σημεία που μας καθιστούνε πολλάκις στόχους γέλιτος και διασυρμού από κι εν πολλοίς το ίδιο νεόπλουτους και αδαείς δικούς μας απόδημους. Γι' αυτό και πολύ παρακαλώ – αν βέβαια διαθέτεις τον χρόνο και τη διάθεση – να σχολιάσεις το κείμενό μου αυτό με αυστηρότητα προτού να τολμήσω να το στείλω στο τυπογραφείο προς έκδοση, επειδή, όπως πολύ συχνά μου έχεις τονίσει, τα γραπτά μένουν ενώ οι κουβέντες που κάνουμε είναι έπτα πεπερόντα».

Διάβασα, λοιπόν, με μεγάλη προσοχή και θα έλεγα με υπομονή κι ενδιαφέρον το κάπως μακροσκελές, αν όχι και προκλητικό – με την κυριολεξία της λέξης – κείμενο που μου είχε δώσει αυτοπροσώπως, όπως είπα, ο πρώην συνάδελφός μου και τώρα συνταξιούχος διδάσκαλος Ερμογένης Ιερωνύμου Νεοφυτιδής.

Και, όπως θα καταλάβατε κι εσείς, όσοι δηλαδή έχετε τη λύξα και την υπομονή ν' ασχολείστε και με τέτοιου είδους υψηλόφωνα θέματα, το κείμενο του πρώην συνάδελφού μου γεννά πιο πολλά ερωτηματικά παρά να δίνει απαντήσεις αποδεχτές ή κατανοητές από όλους μας. Εκτός, βέβαια, όπως πιστεύω, από τα πολύ γνωστά σε όλους μας παρατραγούδα των νεοπλουτιστικών ασθενειών, από τις οποίες υποφέρει – και αναφέρεται, για να ξεγιόμαστε, στις δεκαετίες του εξήντα και του εβδομήντα – ένα αρκετά μεγάλο και ανησυχητικό μέρος των τότε Ελληνοκύπριων μεταναστών.

# KOPA Sports Round-up



- **ANORTHOSIS GO TOP**
- **OMONIA WIN 6-1**
- **PENALTIES ROUTE FOR KOMI KEBIR**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



## Arachne end Pantel run

**A**nother solid display by Anorthosis gave them a 3-0 victory and three points to take them to the top of Division One on goal difference above Salamina who had the day off. Omonia also took advantage of the champions absence to draw level after their 6-1 demolition of Brotherhood who themselves had aspirations of joining the top group to make a challenge after their recent good run.

Tripimeni-Olympia took advantage of ten man Livadia to put the game beyond their opponents after taking a 3-0 half time lead then held on to win 3-1. Apoel waited four games before registering their first win now they have them back to back after beating fellow strugglers Maronites 2-1.

In Division Two Arachne recorded their second win of the season when beating in form Pantel 2-1 to move into third spot. St Panteleimon moved back to the top level on points with Komi Kebir after beating Achna 3-1. Komi Kebir were on LFA duty coming away with a penalty shoot out win after the game finished 1-1.

Results in detail

### DIVISION ONE

**KLN** \_\_\_\_\_ **0**  
**ANORTHOSIS** \_\_\_\_\_ **3**

Anorthosis are looking like the team likely to challenge champions Salamina after another solid display when they beat KLN 3-0. They look a more organised unit and with the front players putting away their chances the whole team gets a confidence lift to express themselves. KLN just could not find a way through while Anorthosis penetrated with goals from Charlie Clarke 2 and Fotis Chrystodoulou.

**OMONIA** \_\_\_\_\_ **6**  
**BROTHERHOOD** \_\_\_\_\_ **1**

Omonia are finally firing on all cylinders and the challenge to the top two is very much on. Brotherhood are a good

outfit but on Sunday they had no answer to kerb Omonia's ruthless finishing that brought goals from Yianni 2, Adam Andreou, Adem Ali, Alex Anderson and Alfie Bartram. Brotherhood's goal came from Josh.

**TRIPIMENI/OLYMPIA** \_\_\_\_\_ **3**  
**LIVADIA** \_\_\_\_\_ **1**

Livadia had an uphill battle from the 10th minute when Andreas Evangelou got his marching orders against Tripimeni-Olympia. Steve Cinotti's team wasted no time in taking advantage to score three times before the break with Tim 2 and Everan. In fact that half time break gave Livadia manager time to get his troops to regroup and they responded with an excellent second half display pulling a goal back with Elia Katsoullides

to make it 3-1. They did have chance to score more but the home side had their goalkeeper to thank with some good saves.

**APOEL** \_\_\_\_\_ **2**  
**MARONITES** \_\_\_\_\_ **1**

Following recent heavy defeats it was good to see Maronites enjoy a game where they had a chance to pick up points. They were in the game right to the end but just could not find a second goal that would have given them a point since the first game of the season. Apoel who picked up their first win bonus last week after four narrow defeats had the edge up front to score twice with Vincent Lwanga while Maronites were given hope of a result when Tommy Boxer cancelled out Lwanga's first strike.

### DIVISION TWO

**ACHNA** \_\_\_\_\_ **1**  
**ST. PANTELEIMON** \_\_\_\_\_ **3**

The Saints were rocked by an early goal from Achna's Theoklis Christodoulou but failed to convert any chances to add a second goal. The visitors weathered the storm to hit back with Kristian Neziri a2 and Andreas Plasteras to take all three points and move at the top on goal difference.

**ARACHNE** \_\_\_\_\_ **2**  
**PANTEL** \_\_\_\_\_ **1**

Pantel battled hard to make it three wins in a row as they push for a promotion spot. However, they found an Arachne side very determined to put their recent bad form behind them. The early ex-

changes were shared with both teams testing the goalkeepers but it was Arachne who took the lead when Leo Charalambous beat the offside to fasten on to a Anthony Panayi pass and beat the advancing keeper.

Arachne made it 2-0 with a goal from and substitute Jason Sinclair scored for Pantel

### LFA SUNDAY JUNIOR CUP

**COVERCOURT** \_\_\_\_\_ **1**  
**KOMI KEBIR** \_\_\_\_\_ **1**  
**(5-4 pen.)**

A goal just after the break looked to be enough for Komi Kebir to make progress into the next round. However, the home side equalised late in the second half to take the game into a penalty shootout where Komi held their nerve to win 5-4.



ANORTHOSIS GO TOP

Tim Sherwood became the most recent Premier League manager to lose his job last Sunday. Despite reaching the FA Cup final in May, the Aston Villa board felt that after the club's poor start to the season, with just four points from ten games, the appropriate action was to sack the Englishman. The beginning months of the season are always a dangerous period for managers. It is risky to make managerial changes mid-season so clubs opt to make appointments whilst the season is still getting underway.



By **MARIOS LEONIDOU**

Steve McLaren is the bookies' favourite to lose his job as manager. Newcastle United sit firmly in the relegation zone with just six points, having endured a heavy 3-0 defeat to archrivals Sunderland on Sunday. With the joint-worst goal difference in the league the Magpies are struggling to get firing, despite achieving their first Premier League win last week with a stunning 6-2 victory over Norwich City. Newcastle are very much a confidence orient-

## The 100 Games Milestone

ed team, in that when they manage to break a run of bad games they go on to have a strong run and climb the table until their next fall. The Toon's do not lack for quality and for that reason it is likely that McLaren could face the axe should he not inspire his side to successive victories soon. With up and coming games against Stoke, Bournemouth, Leicester and Crystal Palace, the club are presented with the opportune run of games to save their season.

On Saturday Mark Hughes reached the 100 games milestone for Stoke City. In the modern game, managing 100 games for a Premier League club is quite an achievement. On the day however, Stoke suffered a 2-0 defeat at home to the hands of Watford. Stoke were on an unbeaten run of four Premier League games, winning three of them. From these games came ten of their overall 12 points. Whilst Hughes will argue that the performance against Watford was a blip in their strong form, I believe he has cause to concern, and there is lot more pressure on his shoulders than he puts out.

The signing of Xherdan Shaqiri came as a great shock to many this summer. The Switzerland talisman, Champions League winner and ex-Bayern Munich player has been amongst the best in the world. He is certainly a special player. It is signings like these that redefine clubs. Just three seasons ago, most identified Stoke as the 'rugby team' of the league given their traditional route-one play and physicality. Now, Stoke have the most Champions League winners in their squad of any team in England – the change is stark.

A player should never be bigger than the club he plays for. But Shaqiri is already one of the best players to play for Stoke City in their entire history. When a player of such quality signs for such a club, the club must capitalise on the significant move. When the likes of Falcao, Moutinho and El Shaarawy joined Monaco FC, the world knew there were incentives. It appeared in this instance the motivations were money. The same cannot be said about Stoke City. When Shaqiri, Afellay, Bojan and Arnautovic joined

the Potters, it was a statement that there was an exciting project being undertaken at the Britannia. Holding onto these players is vital for Stoke to progress in the long-term and continue to attract players of similar standards.

The arrival of such renowned talent effectively gives Stoke City a new reputation. It is imperative that if the club wishes to maintain these players and develop into a good, Europa League standard side, at least, Stoke must perform this season. Hughes will have a huge weight on his shoulders knowing this. Should the team fail to successfully push into the top half of the table, Hughes will have to make way for someone more suited to the role, despite him reaching the 100 games milestone whilst performing relatively consistently throughout his career at Stoke. A mid-table finish, or even merely avoiding the relegation zone, was the height of aspirations for the club in the past seasons. The stakes have changed now.

With Stoke's up and coming fixtures being Chelsea twice, Southampton, Manchester City, West Ham, Crystal Palace, Manchester United and Everton, Hughes' coming run may be career defining.

@MCLeonidou  
Mario8jun@hotmail.com



CALL NOW  
**020 8988 2838**  
www.omegalettings.com

Properties required throughout  
**London & Luton**

## Εκατομμύρια πελάτες της TalkTalk απειλούνται, καθώς χάκερ αδειάζουν τους τραπεζικούς τους λογαριασμούς



Πολλοί πελάτες της TalkTalk είδαν τους τραπεζικούς τους λογαριασμούς να αδειάζουν μετά από μια τεράστια επίθεση στα ηλεκτρονικά αρχεία πελατών της εταιρίας.

Επίσημες πηγές υποστηρίζουν ότι εδώ και έναν χρόνο ανώτερα στελέχη της εταιρίας αγνόησαν προειδοποιήσεις ότι υπήρχε πρόβλημα με την ηλεκτρονική ασφάλεια (online security).

Ένας σύμβουλος ασφαλείας ανέφερε ότι όταν πρότεινε στην εταιρία τον Σεπτέμβριο να κρυπτογραφηθεί υλικό, αγνοήθηκε επίσης.

Η TalkTalk η οποία ανακοίνωσε επίσημα την παραβίαση της ασφάλειας την περασμένη Πέμπτη παραδέχτηκε, με μεγάλη καθυστέρηση, ότι τα προσωπικά στοιχεία των 4 εκατομμυρίων πελατών της είναι σε κίνδυνο συμπεριλαμβανομένων ημερομηνίας γέννησης, τηλεφώνων, διευθύνσεων και τραπεζικών στοιχείων.

Ο Chief Executive της εταιρίας ανακοίνωσε ότι έλαβε ένα email από μία αυτοαποκαλούμενη Ισλαμιστική Οργάνωση, η οποία ανέλαβε την ευθύνη, αλλά τίποτε δεν έχει επιβεβαιωθεί ακόμη.

Θυμωμένοι πελάτες της TalkTalk κατηγορούν την εταιρία για μεγάλη ανευθυνότητα που δεν τους ενημέρωσε εγκαίρως για να τους προστατεύσει, παρά σκέφτηκε μόνο το συμφέρον της εταιρίας για το σκάνδαλο που πίστευε ότι θα γλύτωνε.

Ένα μέτρο ασφαλείας είναι η αλλαγή των κωδικών σας, χωρίς όμως να διασφαλίζεται η προστασία των δεδομένων σας.

Η επιθετική πολιτική της εταιρίας με πολύ φτηνά πακέτα τηλεφωνίας, δεν μπόρεσε τελικά να εξασφαλίσει την αξιοπιστία και τη σιγουριά που χρειάζεται κάθε πελάτης και που μπορεί να βρει σε μια μικρότερη εταιρία όπως η Cyta UK.

## Αγγίζουν τα 2,8 δισ. οι προσφορές για το νέο κυπριακό ομόλογο

Γεγονός αποτελεί πλέον η τρίτη έξοδος της Κύπρου στις διεθνείς αγορές. Αντλήθηκε 1 δισεκατομμύριο ευρώ, με τον Χάρη Γεωργιάδη να κάνει λόγο για το καλύτερο επιτόκιο που εξασφαλίστηκε ποτέ σε έκδοση 10ετούς ομολόγου της Δημοκρατίας. Αυξημένο ήταν το ενδιαφέρον από τους επενδυτές που κατέθεσαν προσφορές τριών περίπου δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η τρίτη πράξη δανεισμού της Κύπρου από τις διεθνείς αγορές στέφθηκε με απόλυτη επιτυχία, καθώς δεν είναι υπερβολή να λεχθεί ότι το κυπριακό ευρωομόλογο έγινε ανάρπαστο δεδομένου ότι οι προσφορές των επενδυτών πλησίασαν τα 3 δισεκατομμύρια ευρώ.

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD  
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092  
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 29 Οκτωβρίου 2015

ΕΠΑΦΕΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΜΕ ΜΕΡΚΕΛ - ΓΙΟΥΝΚΕΡ ΣΤΗ ΜΑΔΡΙΤΗ

## Καμία πίεση στην Κύπρο για ξεπάγωμα ενταξιακών κεφαλαίων της Τουρκίας

Δεν ζήτησε από τον Πρόεδρο Αναστασιάδη να ξεπαγώσει η Λευκωσία ενταξιακά κεφάλαια της Τουρκίας η Άνγκελα Μέρκελ. Στη διάρκεια συνάντησής τους στη Μαδρίτη, στο περιθώριο του συνεδρίου του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος, η καγκελάρια της Γερμανίας δεν άνοιξε το θέμα των κεφαλαίων και διαβεβαίωσε τον Πρόεδρο της Κύπρου, ότι «δεν θα γίνουν εκπτώσεις για κανένα», παραπέμποντας στις ενταξιακές υποχρεώσεις που αναλαμβάνουν να υλοποιήσουν τα υποψήφια κράτη. Θέση που ικανοποίησε πλήρως τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, ο οποίος δήλωσε πως είναι ξεκάθαρο ότι αυτό το οποίο αναμένεται είναι η Τουρκία να ανταποκριθεί και στις κυπρογενείς υποχρεώσεις της προκειμένου να ανοίξουν



κεφάλαια που την ενδιαφέρουν στην ενταξιακή της πορεία. Υπενθυμίζεται συναφώς ότι η Γερμανίδα καγκελάρια είχε δώσει διαβεβαιώσεις πρόσφατα στους Ερντογάν και Νταβούτογλου ότι «θα μιλούσε στη Λευκωσία για τα κεφάλαια».

Τέτοιο πράγμα δεν έγινε στη Μαδρίτη. Τις

ίδιες διαβεβαιώσεις έδωσε προς τον Νίκο Αναστασιάδη και ο Πρόεδρος της Κομισιόν, Ζαν Κλοντ Γιούνκερ, παρόλο που κατά το πρόσφατο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ήταν πρωταγωνιστής της παροχολογίας ανταλλαγμάτων προς την Άγκυρα, ώστε να συνεργαστεί στην προσφυγική κρίση.

## Περισσότεροι από 200.000 Έλληνες μετανάστευσαν από το 2009

Πέραν των 200.000 Ελλήνων, συγκεκριμένα 228.000, μετανάστευσαν από το 2009 έως το 2013, αναζητώντας καλύτερες συνθήκες εργασίας, σύμφωνα με το εβδομαδιαίο δελτίο οικονομικών εξελίξεων της Alpha Bank.

Όπως αναφέρεται, το φαινόμενο της εκροής του ανθρώπινου κεφαλαίου (brain drain) εξηγείται, καθώς οι αρτιότερα εκπαιδευμένοι εργαζόμενοι αναζητούν σε άλλες χώρες καλύτερες συνθήκες διαβίωσης με υψηλότερες αμοιβές και προοπτική κοινωνικής και οικονομικής προόδου σε περιόδους οικονομικής κρίσης.

Οι προϋποθέσεις που πυροδοτούν την εκροή του ανθρώπινου κεφαλαίου στην περίοδο της οικονομικής κρίσεως, σύμφωνα με τη μελέτη της Alpha Bank, είναι το επίπεδο εκπαίδευσης των νέων, που είναι από τα υψηλότερα και πάνω από τον μέσο ευρωπαϊκό όρο. Είναι ενδεικτικό

ότι το ποσοστό των νέων ηλικίας 20- 24 με δευτεροβάθμια και τριτοβάθμια εκπαίδευση ανέρχεται σε 88%, ενώ στις χώρες της Ευρωζώνης το αντίστοιχο ποσοστό διαμορφώνεται σε 80%.

Επιπλέον στην Ελλάδα, παρατηρείται ότι σε ορισμένες επαγγελματικές ειδικότητες, υπάρχει πληθώρα επιστημόνων που κατά την περίοδο προ της οικονομικής κρίσεως μπορούσε να απορροφηθεί, ενώ στην παρούσα συγκυρία πλεονάζουν.

Ειδικότερα, το 2013 η Ελλάδα είχε τον υψηλότερο δείκτη ιατρών ανά 1.000 κατοίκους, ήτοι 6,3, καταλαμβάνοντας έτσι την πρώτη θέση ανάμεσα στις ανεπτυγμένες χώρες, ενώ ο μέσος όρος του δείκτη στον ΟΟΣΑ ανέρχεται μόλις σε 3,3.

Σύμφωνα με την Eurostat, υψηλότερο ποσοστό μετανάστευσης σε σχέση με την Ελλάδα, έχουν η Ιρλανδία, η Ρουμανία και η Πολωνία.

## Εορτασμός 28ης Οκτωβρίου 1940 στα Ελληνικά Σχολεία Μάνορ Χιλ και Φίνσλεϋ



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Με ενδοσχολικό εορτασμό τιμήθηκε το περασμένο Σάββατο η εθνική επέτειος της 28ης Οκτωβρίου 1940 στα ανεξάρτητα ελληνικά σχολεία Λονδίνου Μάνορ Χιλ και Φίνσλεϋ. Οι μαθητές με ποιήματα και τραγούδια ύμνησαν το Έπος του '40, εξαιρώντας τον ηρωικό αγώνα του ελληνικού λαού προς απόκρουση της επίθεσης της Ιταλίας του Μουσολίνι και της χιτλερικής Γερμανίας. Το ΟΧΙ της Ελλάδας συνέβαλε αποφασιστικά στην τελική νίκη των Συμμάχων κατά των δυνάμεων του άξονα.

ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΑΖ  
ΣΕΛΙΔΑ 16



**STAR ESTATES**  
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



**STAR LETTINGS**  
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

**020 88291414**

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

**020 8365 8877**